

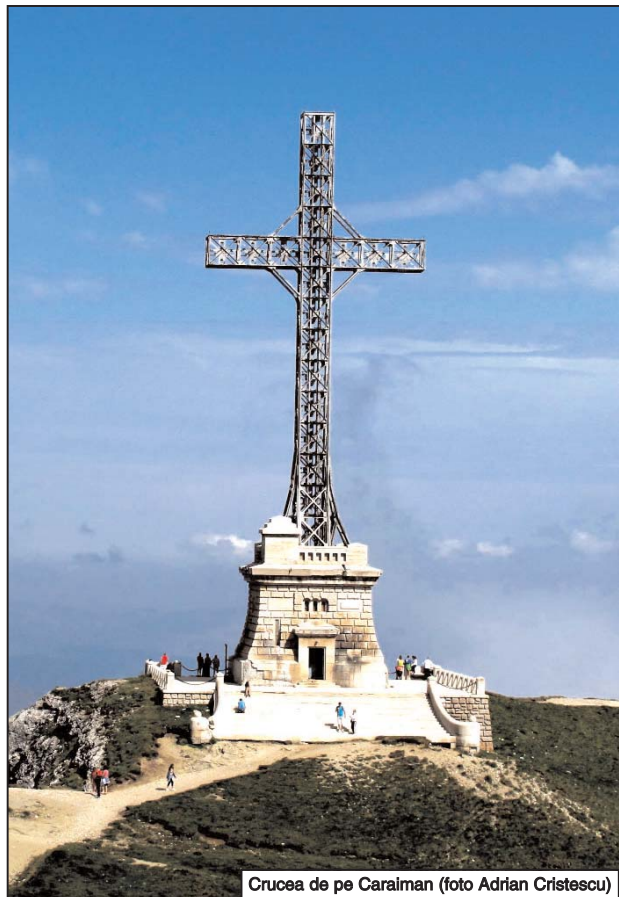


ORAȘ REGAL

Curtea de la Argeș

Revistă de cultură

Anul X ■ Nr. 2 (99) ■ Februarie 2019



Crucea de pe Caraiman (foto Adrian Cristescu)

Din sumar:

Marian Nencescu: Hesse

și cunoașterea de sine

Mihaela Malea Stroe: Jertfa ludică

sau jocul de-a moartea

Geta Deleanu Coiciu: Despre simbol

în arta creștină a secolelor II-IV

Ștefan Buzărnescu: Globalizarea

ca ultimă utopie

Cătălin Mamali: Cafeaua și amnezia**Cornel Țucă:** Notițele Sidoniei Docan (II)**Acad. Dorel Banabic:** A patra revoluție industrială**Theodor Codreanu:** Europeanitatea

lui Horia Bădescu

Ion Pătrașcu: De la Mălini la București**Iulian Chivu:** Recurențele memoriei**Dan D. Farcaș:** O preocupare globală

Revista apare cu sprijinul
Primăriei Municipiului Curtea de Argeș
(prin intermediul Centrului de Cultură și Arte),
Trustului de Presă „Argeș Expres”
și al Asociației Culturale „Curtea de Argeș”.



După Centenarul Marii Uniri

Gheorghe PĂUN

Eprematur să tragem linie, dar deja se pot desprinde destule concluzii... Cum-necum, toată românimea a trăit evenimentul – fiecare în felul lui, cu mai multă sau mai puțină implicare și pricepere. Steaguri, cocarde, insigne, portrete ale marilor bărbați de stat de acum un secol, fojgăiala micilor politicieni de azi, cauți cu lumânarea printre ei o urmă de bărbat de stat, monumente refăcute și monumente uitate, monumente noi – de la cel de la Bascov, lângă Pitești, la cel de la Alba Iulia

(normal să trângănească împotriva cei cărora le stau monumentul în gât și nemernicia în obișnuință sau/și în fișa postului), Catedrala Națională, a Eroilor dintotdeauna și a Mântuirii Neamului, semnificativă întâmplare-n întâmplătoare fiind ridicarea ei la aproape un secol și jumătate de la formularea ideii (Eminescu, Carol I) și sfințirea (altarului) tocmai în săptămâna Centenarului, spectacole, din Cișmigiu la Casa de Cultură din Domnești și înapoi până la Ateneul Român, de la statomical folclor care probabil le dă frisoane iredențiștilor și mercenarilor lor, de aceea fac urticarie când vine vorba despre *Noi suntem români*, la spectacole de elită dedicate Centenarului, cum au fost mai multe, dar, pentru că am fost de față, îl amintesc numai pe cel de la Craiova, din 1 decembrie, realizat de chibșănuanul Eugen Doga (muzica) și Nicolae Dabija (versurile, alături de craioveanul Ion Deaconescu), cărți, sute de cărți, trainice cărțile precum Catedrala, destule prezentate și în revistă, multe încă sub tipar (Academia a tipărit cam jumătate din seria *Civilizația românească*, planuită a avea aproape 40 de volume, va continua în 2019, când o parte dintre titluri se vor traduce și în limbi străine), conferințe interne și internaționale, unele cu volume aferente trimise în biblioteci, lamentările etern-nemulțumiților, unii, „formatori de opinie” nămiți, alții, mulți, oameni de bună-credință, dar care confundă spiritul critic cu vâlcăreala, cu toții, incapabili să se bucure sau măcar să-l lase pe cei din jur să se bucure, gesturi inventiv-decorative, gen deplasarea cu căruțele – cai, steaguri, costume populare, ce frumos trebuie să fi fost! câte imagini ați văzut pe ecrane?... – de departe până la Alba Iulia, Orașul Unirii, orașul pătimirii lui Horea, televiziuni decente și televiziuni jenant anti-românești (mercenariatul e singura explicație a contradicției dintre tonul patologic-agresiv-hlizit al unor emisiuni și presupusa calitate intelectuală a realizatorilor acestora, propagandiști frustrați, snobi sau doar năuci), diplome, plachete, Flacăra Centenarului – cea aprinsă la Golești-Argeș și apoi purtată prin orașele

și satele județului, ba chiar și în afara acestuia, până la Chișinău, întâlniri între academicele și între guvernele celor două țări române de pe un mal și celălalt al Prutului, un logo al Centenarului, bun-rău, depinde de cel care-l descrie, bine că l-am avut, steaguri la mașini, steaguri la balcoane, multe alte gesturi simple, toate *reamintindu-ne*: acum o sută de ani, aproape un milion de români



au m-u-r-i-t pentru a-i elibera pe frații cotoptiți de vecini, pentru a întregi România, pentru a o face Mare, le suntem lor *îndatorați* și, vorba Regelui Mihai, le suntem urmașilor noștri *datori*.

Pronunțați, vă rog, pe litere *a-u m-u-r-i-t*, amintiți-vă/imaginați-vă cum se murea în tranșeele Primului Război Mondial, dacă aveți o rudă-nume-pe-o-cruce, șoptiți-i numele, apoi priviți bezmeticii care apar la televizor și vorbesc despre non-calitățile poporului român, despre autonomii, despre plecarea din țară, despre uitare, deznaționalizare și corectitudine politică...

Desigur, acum un an, ne imaginăm anul Centenarului fiecare în alt fel și probabil că mai nimeni nu și-a văzut așteptările împlinite... Da, dar de cine a depins împlinirea acelor așteptări? Altfel și mai direct formulat (fără a absolvi de vină și micime vreunul dintre *palate*, două-trei, câte dorim să luăm în seamă, făloase arhitectonic, dar biete „corturi” politice din punctul de vedere al interesului național): noi, fiecare în parte, am făcut tot ce a depins de noi în acest an, în această privință? Să ridice piatra doar cei care și poate ridica și privirea...

În decembrie, intitulam editorialul „La primul Centenar”. Formularea sugera mai multe lucruri. În primul rând, ideea imediată de *bicentenar*, dar și faptul că avem de celebrat (puteam spune *sărbătorit*, dar semnificația-intensitatea-altitudinea sunt cu totul sub cele ale Centenarului României Mari, care rămâne adevăratul *Centenar*) o serie compactă de evenimente: în 2019, războiul româno-maghiar, conducând la eliberarea de comunism a Ungariei, declarată republică sovietică de Bella Kun, în bună cooperare cu Lenin (au murit în 1919 încă o mie și ceva de români – trebuie adăugați la multele sute de mii de români victime ale comunismului, din Basarabia și din Țară); în 2020, Tratatul de la Trianon, care a pus *de jure* capăt imperialismului feudal în Europa; în 2022, încoronarea la Alba Iulia a Regelui Ferdinand întregitorul și a incomparabilei Regine Maria, *regina raniților* și a României Mari (construcția Catedralei Reîntregirii a început în 1921, un alt centenar, deci).

Avem, în anii ce vin, noi prilejuri *de a ne aduce aminte, de a participa, de a spune* – prin cărți, conferințe, publicații, monumente, spectacole – de a ne reafirma dragostea de țară și de neam. Reconstructuindu-ne țara, simțindu-ne parte a neamului, readucându-ne țara și neamul în suflet. Nu închei cu deja prea uzitatul (și oarecum axiomaticul) „Așa să ne ajute Dumnezeu!”, ci cu mai angajantul legământ-avertisment: *Așa să ne judece viitorul!*



Toate-s vechi și nouă toate...

Le Nord zice că, deși nicio modificare aparentă nu s-a întâmplat încă în relațiile dintre Austro-Ungaria și România și cu toate că zările celor două țări continuă a schimba recriminațiuni într-un ton foarte viu, se poate spera că suspendarea raporturilor nu va întârzia de-a ajunge la capăt. Precum am făcut deja să se observe, complicația din urmă și-are originea mai mult într-o cestiune de formă decât în litigiul privitor la fondul chiar al regulării afacerii Dunării. Aceasta, interesând pe toate puterile și având a fi obiectul unor puneri la cale de-un caracter european, e clar că disensiunile ce pot exista între cabinetul din Viena și cel din București nu pot constitui elementele unui conflict grav și durabil. Cestiunea trebuie rezolvată nu de către Austria și România, ci de către Europa și aceasta este împrejurarea care ne permite de-a privi fără aprehensiune urmările încordării actuale a raporturilor austro-române. Îndealtmintrelea repetăm că e foarte probabil ca să se stabilească acordul asupra uneia sau celeilalte din combinațiunile ce s-au iscat pentru a împăca pretențiunile Austro-Ungariei cu acele ale României, și anume asupra aceleia care consistă în delegarea unui membru al Comisiei Europene a Dunării ca să ia parte în Comisia Mixtă.

Așadar, nu de aceasta e vorba acum, căci abia în sesiunea viitoare Comisia Europeană va avea să dezbate asupra reglementului în cestiune. Lucrul de care se plânge astăzi cabinetul din Viena este forma cam prea accentuată sub care mesajul de deschidere a Parlamentului român a afirmat rezistența României la cererile primitive ale Austriei. Nu atât interesele politice concrete ce se află în joc sunt cauza diferendului suspens în prezent, ci considerații de susceptibilitate și de demnitate, și în asemenea condiții nu e de presupus că nu se vor putea găsi în curând mijloace de a-i pune capăt.

Conform cu cele de mai sus, indicate de organul cancelariei rusești, *Neue freie Presse* zice că, deși conflictul diplomatic nu e înălturat încă, regularea cestiunii în sine formează obiectul înțelegerilor dintre puteri, ceea ce lasă a conchide că și incidentul de mai sus se va închide în curând. Soluțiunea ar consta în primirea propunerii Barrere, conform căreia câte un membru al Comisiei Europene, după ordine alfabetică, va asista la ședințele celei mixte. (Timpul, 4 decembrie 1881)

După ce am tradus o sumă de legi din franțuzește, am ajuns în fine a ne ocupa și de organizarea muncii reale și se-nțelege că vederi care ar avea de țință modificarea raporturilor vechi câtă să tulbure în mare grad opinia publică. Numai acele sunt legi adevărate care modifică o vechi sau o greșită ordine de lucruri și numai ele sunt în stare a agita în adevăr cugetarea și voința unui popor.

Două serii de idei sunt chemate a agita adânc opinia publică din țară: 1) organizarea muncii agricole; 2) crearea și apărarea muncii industriale; amândouă de-o valoare egală, chemate a asigura existența națională a statului nostru în contra primejdiilor politice ce pot veni din nord-estul Europei, a cotropirii economice ce poate veni din Apus.

Iată idei vrednice de-a agita pe români, dar vrednice și de-a-i uni, pentru a căuta soluțiunea cea mai practică și mai patriotică totodată. Degeaba foaia guvernamentală încearcă a ne face pe noi românii mai răi decum suntem; în fundul inimii, de câte ori e vorba de interesele țării, ne putem uni, adesea chiar și roșii cu albi și albi cu roșii.

Dacă pe d-nii ce ne-au guvernat șase ani de-a rândul nu i-ar fi mâncat sărăcia în opoziție și nu s-ar fi prea îndulcit de foloasele materiale ale puterii, nicidecum lupta n-ar fi fost atât de înverșunată precum a fost. Și, drept mărturisind, nu sărăcia anterioară a roșilor ne-a supărat vreodată, nici măcar apetiturile lor de avere. Invidie de milioanele Caracalelor n-am simțit nicidecum, așa să ne ajute Dumnezeu! Dar ceea ce am cerut era o compensație pentru aceste foloase: munca intelectuală, studiul serios al trebuințelor țării, punerea în armonie a marilor interese

agricole, crearea muncii industriale. În loc de aceasta ne-am pomenit cu diletanțismul economic și social al d-lui C.A. Rosetti, care-a ridicat protestări în toată țara.

Să începem cu cestiunea agrară.

Cestiunea raporturilor între proprietari mare și cea mică nu e pur și simplu economică, ci amenință a degenera în cestiune națională, de existență chiar pentru

statul nostru și pentru naționalitatea română.

Tăranul, în Moldova mai cu seamă, sărăcește și scade la număr, iar urmarea acestei stări de lucruri, ce se putea prevedea cu siguranță matematică, e că și proprietarii mari dau îndărăt, că moșile încep pe mâini străine și împreună cu ele influența determinantă asupra sortii istorice a acestei țări. Stările de lucruri din Moldova de nord câtă să fie înspăimântătoare. În Dorohoi, județ puțin populat, au murit într-un singur an (1877) cu 1.126 de țărani mai mult decum s-au născut, în Botoșani cu 300, tot astfel în Iași, în Suceava, pe când în aproape tot restul țării populația rurală e-n continuă creștere. Vlașca, Râmnicu-Sărat, Ialomița, Ilfovul prezintă chiar foarte însemnate sporiri. Oare nu se va mira orice om aflând că în județul Brăila populația rurală crește

cu 2.500 inși pe an pe când în învecinatul Covurului această creștere se urcă abia la 900? (...)

Cu toate acestea, moldovenii sunt mai buni agricultori decât muntenii. Dar ce folos? Raporturile sunt în adâncul lor nesănătoase, între popor și clasele dirigente s-au întrepus o întreagă rasă sterilă de milicioșii, care ruinează și pe unii și pe alții, înzeștrată cu toate instinctele rapace ale lipsei de patrie și ale lipsei de tradiții. Când ne-aducem aminte de starea de odinioară din Moldova, când proprietari și săteni nu erau oameni deosebiți, ci vechi prieteni neam de neamul lor, cu raporturi întemeiate de amândouă părțile pe-o absolută bună-credință, și le comparăm apoi cu procedurile vestitului Uhrinovski și vedem țara plină de arendași și proprietari [străini], ni se face silă și... scârbă de-o cădere atât de cumplită. (...) Aceasta sub un guvern liberal, sub legi liberale. În județul cel mai roșu din Moldova, în Dorohoi.

Această stare dinlăuntru nu poate ține înaintea căci, afară de neajunsul ei în sine, mai cuprinde mari primejdii politice.

Prin ea se agravează primejdiile de dinafară, care rămân neconținut atâmate asupra-ne.

Să nu vorbim de curentul de cotropire politică din partea slavilor, de care suntem împreșurați din toate părțile; acesta e cunoscut îndeajuns și viu în conștiința oricui. Un altul, de cotropire economică, vine despre Apus, de care putem vorbi mai liber, pentru că el nu ne poate strivi decât numai cu complicitatea ignoranței și a ineptiei noastre, pe când, întâmpinându-l cu puteri organizate, el ar fi mai mult binefăcător decât stricăcios. Acest curent câtă să-l caracterizăm asemenea, căci, dacă cel dintâi devine periculos din cauza slăbiciunii noastre, al doilea contribuie a ne slăbi și mai mult și a face din poporul nostru un popor inept, incapabil decât de salahorie agricolă.

Nu mai e azi îndoială asupra ținței a o seamă de politicieni germani de-a pfacea Orientul într-un teren de colonizare și a abate spre el superfluența de populațiune care merge azi să alimenteze puterea de producere a Statelor Unite. Astfel, cel mai genial dintre economiștii germani, Friedrich List, în *Sistemul său național de economie politică* (Cartea IV, cap. 4), după ce propune diferite mijloace pentru a pune mâna pe întinderile meridionale ale Americii, nu uită nici țările noastre.

(Timpul, 15 ianuarie 1882)



Monumentul lui Mihai Eminescu de la C. de Argeș



Redactor-șef: Gheorghe Păun

Redacție: Daniel Gligore, Maria Mona Vâlceanu, Constantin Voiculescu

Colegiu redacțional: Svetlana Cojocaru – membru corespondent al Academiei de Științe a Moldovei, Chișinău, Florian Copcea – scriitor, membru al UR și USM, Drobeta-Turnu Severin, Ioan Crăciun – director al Editurii Ars Docendi, București, Spiridon Cristoceana – conferențiar la Universitatea Pitești, Dumitru Augustin Doman – scriitor, Curtea de Argeș, Sorin Mazilescu – lector la Universitatea Pitești, Marian Nencescu – cercetător asociat la Institutul de Filosofie al Academiei Române, Filofteia Pally – expert național etnolog, Muzeului Viticulturii și Pomiculturii Golești, Argeș, Cornel Popescu – director al Muzeului Județean Argeș, Pitești, Octavian Sachelarie – director al Bibliotecii Județene „Dinicu Golescu”, Pitești, Adrian Sămărescu – conferențiar la Universitatea Pitești, Ion C. Ștefan – profesor, membru al UR, București.

Revista poate fi sponsorizată prin intermediul Asociației Culturale „Curtea de Argeș”, CIF 29520540, Banca Transilvania, IBAN RO38 BTRL RONC RTOV 1516 7901.

CURTEA DE LA ARGEȘ

Revistă lunară de cultură

Apare sub egida Trustului de Presă „Argeș Express” (Str. Cuza Vodă, nr. 131, tel./fax: 0248-722368, <http://argesexpres.ro/>) și a Centrului de Cultură și Arte „George Topîrceanu” (B-dul Basarabilor, nr. 59, tel./fax: 0248-728342, <http://culturaarges.ro/>) din Curtea de Argeș. Tiparul: SC TIPARG SA, Pitești (www.tiparg.ro)

ISSN: 2068-9489

Întreaga răspundere științifică, juridică și morală pentru conținutul articolelor revine autorilor. Reproducerea oricărui articol se face numai cu acordul autorului și precizarea sursei.

E-mail: curteadelaarges@gmail.com

Website: www.curteadelaarges.ro

Abonamente se pot face prin Poșta Română (revista apare în Catalogul publicațiilor la poziția 19.178).



Eveniment, la Centenar

România a preluat președinția Consiliului Uniunii Europene



La 1 ianuarie 2019, România a preluat, pentru șase luni, Președinția Consiliului Uniunii Europene. Ceremonia oficială de preluare a președinției a avut loc joi, 10 ianuarie, la Ateneul Român din București. Reluăm în continuare discursul ținut cu acest prilej – în limba română – de Donald Tusk, președintele Consiliului European.

Sunt foarte mândru și fericit că voi conduce împreună cu dumneavoastră afacerile noastre europene comune în acest semestru al primei președinții române a Consiliului Uniunii Europene. Sunt convins că în aceste șase luni veți interpreta cu energie și înțelepciune o adevărată *Rapsodie română*. Sunt sigur că președinția dumneavoastră va fi la fel

de energică, de românească și de europeană ca muzica lui George Enescu. Și nu o spun doar pentru că ne aflăm la Ateneu în această seară. O spun pentru că știu cât de rezistentă și cât de creativă este națiunea română.

Cred că, sub bagheta dumneavoastră, orchestra va găsi sunetul potrivit și că veți face tot ce vă stă în putință pentru a lucra ca o echipă pentru apărarea intereselor Europei. Veți fi gazdele Europei și sunt convins că veți acționa în spiritul proverbului: *Omul sfîștește locul*. Am încredere, de asemenea, că veți acorda importanța necesară respectării regulilor.

În această lume în transformare rapidă în care viitorul ne va surprinde zi de zi, respectarea regulilor și atașamentul față de principii vor juca un rol esențial. După cum spunea Nichita Stănescu într-o frumoasă poezie: *Se-apropie viitorul, se-aude, se vede/ Gândurile pe care le trimiți spre el se întorc mai repede ca altădată/ Și-mi trec scânteii suierând în viteză prin suflet vestindu-l într-una*.

În mare măsură depinde acum de România dacă și în ce fel Europa va gândi și provocările viitorului. Depinde numai de dumneavoastră dacă politica românească va fi pentru Europa un exemplu bun sau un avertisment sever. La reuniunea informală de la Sibiu a Consiliului European va fi în joc concepția noastră comună în privința viitorului Europei.

Celor care își imaginează că în Uniunea Europeană este un semn de putere să acționezi în afara regulilor convenite și să găsești scurtături le spun că se înșală. Este un semn de slăbiciune. Celor care fac eforturi pentru a apăra valorile europene, libertatea și drepturile noastre, le spun: Continuați lupta! Nu uitați că provocări vor exista întotdeauna și că, uneori, după cum spunea Mircea Eliade, *Lumina nu vine din lumină, ci din întuneric*. Și, amintiți-vă și de aceste vorbe ale lui Andrei Pleșu: *Toate obstacolele ne par ziduri. Problema e să le tratăm drept oglinzi sau ferestre*.

Dragi prieteni, România are puterea de a fascina și de a încanta. În familia mea, prima mașină a fost o Dacia 1300, aceea a socrului meu. Întâmplarea face că astăzi socrul fiului meu conduce și el o Dacia Duster. Totuși, mai mult decât mașinile românești mă fascinează intelectualii și sportivii români. Mircea Eliade, pe care l-am citat mai devreme, Emil Cioran, dadaistul Tristan Tzara, Eugen Ionesco – sunt toți eroii ai imaginației mele, la fel ca sportivii de talia Nadiei Comăneci și a Simonei Halep, care încântă publicul din întreaga lume.

Dar episodul care mi s-a întipărit cel mai bine în memorie a fost finala Cupei Campionilor Europei la fotbal de la Sevilla, din 1986, când Steaua București a învins FC Barcelona. Și aș vrea să fac un apel la toți românii să apere, în România și în Europa, fundamentele civilizației noastre politice – libertatea, integritatea, respectarea adevărului în viața publică, statul de drept și Constituția. Să le apere cu aceeași hotărâre cu care Helmuth Duckadam a apărat acele patru penalty-uri la rând. Atunci și mie mi s-a părut imposibil, dar el a reușit. Și voi veți reuși. Pe această cale, vă asigur de tot sprijinul meu. Vă mulțumesc



Marian NENCESCU

În 1795, Johann Wolfgang (von) Goethe (1749-1832) publica, la Weimar, în revista *Die Horen*, a prietenului și asociatului său pe calea adevărului speculativ, Friedrich (von) Schiller (1759-1805), nuvela *Convorbiri ale unor emigranți*

germani, cunoscută mai ales sub numele de *Basmul*, o captivantă și misterioasă incursiune în ce s-ar numi *esența ezoterismului și hermetismului german*, temă literară inaugurată la începutul veacului al XVII-lea, prin rozecrucieni, și continuată până la mijlocul anilor '50 - '60, prin scrierile lui Hermann Hesse (1877-1962), Thomas Mann ori Carl Gustav Jung (1875-1961), autori a căror operă cuprinde elemente hermetice și alchimice. Se poate vorbi chiar de un ezoterism literar, ilustrat cu brio de Hermann Hesse, în cele mai cunoscute romane ale sale, începând cu *Demian* (1919, publicat sub pseudonimul Emil Sinclair), continuând cu *Siddhartha* (1922), apoi *Lupul de stepă* (1927), *Călătorie spre Soare-Răsare* (1930) și culminând cu *Jocul cu măgelele de sticlă* (1943, Premiul Nobel pentru Literatură, 1946), toate având indiciile unor parcursuri inițiatice exemplare, fără a fi însă veritabile cărți de inițiată.

Prin creațiile amintite, Hesse, ca și contemporanul său Jung, cu deosebire în *Psihologia fenomenelor oculte* (*Opere complete*, 2, traducere Dana Verescu și Vasile Dem. Zamfirescu, Ed. Trei, 2004), ne apropie de spiritul unei lumi ce ne rămâne încă străină, lumea Orientului, unde psihologia se deschide spre metafizică. Prin mijlocirea acestui tip de scrieri, nu neapărat cu valoare teoretică, dar suficient de infuzate de inefabil, redescoperim o nouă latură a naturii umane. Aceste cărți, dar și altele pe această temă, pun accent pe transformarea lăuntrică a omului, evidențiind efortul de re/găsire a propriului Drum/Cale/Destin, altul decât al celorlalți. Nu întâmplător, au fost evocați aici Goethe, și cu

deosebire Schiller, cel care a intuit, încă din 1795, când a publicat *Scrisori despre educația estetică a omului*, anume că jocul (tema literară fundamentală în creația lui Hesse, unde *jocul cu măgelele de sticlă* anticipează epoca de decadentă a omenirii), îl conduce pe individ spre desăvârșire. Devenit practică spirituală, *jocul* hessean reprezintă, în spirit hegelian, un răspuns literar și politic al lui Hesse la agresiunea și turpitudinea timpului prezent, în special față de ascensiunea fascismului, la care a fost martor.

În contextul în care nu toată intelectualitatea este atinsă de febra *jocului cu măgelele de sticlă*, Hesse îndeamnă elitele la identificarea și practicarea unor forme de spiritualitate specifice Orientului, unde cuvintele și imaginile sunt suporturi ale unor arhetipuri divine. Exemplară în acest sens este „poema” *Siddhartha*, unde povesteste viața unui fiu de brahman, devenit călugăr răstăcitor, care reușește, după peregrinări ce unesc, aparent, nemulțumirea, cu suprema fericire, să atingă, ceea ce el numește, Sublimul, respectiv propria Cale: „Ti-ai găsit, prin meditație, propria căutare, propriul drum”, îi confirmă Gautma (Budha), adăugând: „Nu prin învățătură ti-ai găsit-o. Nimeni nu-și va găsi calea prin învățătură, ci prin *iluminare*.” Legătura cu *Basmul* lui Goethe se vedește în scena când, revenind pe malul fluviului de unde pornise pe Calea iluminării, Siddhartha se întâlnește cu același luntras de la plecare, ceea ce îi dă sentimentul prezentului și al simultaneității eternității. În acel moment, el înțelege sensul profund al vieții, *vesnicia* fiecărui moment. Odată cu această lecție, luntrasul îi dezvăluie și secretul, cheia căutărilor sale: „Să pleci radios! Siddhartha privea în urma lui cu bucurie profundă, și îi văzu pașii învăluți în pace, capul înconjurat de aureolă și chipul inundat de lumină.”

Efortul *hermeneutic* de a descifra conceptul-cheie ce stă la baza înțelegerii operei de artă ca o dezvăluire este analizat pe larg de Oana Vasilescu în studiul *Metoda hermeneutică în construcția filosofică*

(Ed. Academiei, 2018), o reinterpretare a unor concepte filosofice „clasice”, alote pe un strat oriental, „într-un spațiu propice descoperirii avantajelor maieuticii și ale aferezelor... deschis unor analogii cu ipostaze în orizontul filosofiei occidentale” (Alexandru Boboc, *În jurul mitului reconstrucției, op. cit.*, p. 11).

Baza interpretărilor Oanei Vasilescu o reprezintă, declară, explorarea posibilităților (travaliu hermeneutic) oferite de *maieutică* și cu deosebire de *afereză* (metodă, concept structural, văzut ca un panaceu la contextualitățile contemporane „detectabile și determinabile” în discipline precum estetica, hermeneutica, istoria ideilor și aportul metodei comparatiste). Asociind tehnica (socratică) a maieuticii, cu metoda (hermeneutică, în esența ei) a psihanalizei, autoarea ajunge la o formă de schizanaliză, grilă prin care parcurge operele gânditorilor/literatilor, de la clasici la contemporani (respectiv, de la Lucius Aeneas Seneca, Plotin și Dionisie Aeropagitul la Husserl și Levinas, inclusiv Hesse), în încercarea de a pune în valoare atât sensul, cât, cu deosebire, forma *preexistentă*, „înlăuntrul” ideii. În acest sens, *afereza* (cioplirea, desprinderea adevărului de masa lăuntrică), dar și *apofaza* (autodesăvârșirea ființei umane, prin înălțare spirituală, după exemplul Sfântului Dionisie, părintele gândirii mistice), reprezintă metode curente de analiză. Acestor procedee (maieutice), Oana Vasilescu le adaugă și virtuțile budismului (în special al celui de tip *Chan*), considerând că *Trezirea la adevăr* (actualizarea adevăratei naturi umane) reprezintă un salt maieutic pe calea auto-cizelării. Asocierea maieuticii (de sorginte socratică), cu iluminarea de tip budist („Saltul Trezirii este, în esență, un proces maieutic. Budha este un trezit/iluminat, însuși numele lui pornind de la o rădăcină verbală ce desemnează acțiunea de a recunoaște, a înțelege”, *op. cit.*, p. 25), constituie noutate interpretativă a demersurilor autoarei.



Moartea ciobanului din Miorița, act de justiție cutumiară

Ion POPESCU-SIRETEANU



Cu mai mulți ani în urmă am publicat cartea *Limba și cultură populară* (Ed. Stiințifică și Enciclopedică, București, 1983), în care primul studiu este intitulat *Un motiv fundamental: ciobanul care și-a pierdut oile*.

Unii folcloriști, între care și D. Caracostea, consideră că se pot distinge două motive: al oilor pierdute și al oilor furate. Noi credem că la origine avem un singur motiv care își subordonează patru tipuri principale: 1) oile pierdute; 2) oile rătăcite; 3) turma distrusă și 4) oile furate.

Vom prezenta, pe scurt, unele părți ale acestei lucrări, spre a se putea înțelege mai ușor ceea ce avem de spus despre moartea ciobanului din *Miorița*.

Moartea tânărului păstor a dat naștere la nesfârșite discuții și fabulații, întrucât în colinde nu există o motivație a uciderii acestuia, iar baladele nu ne spun mare lucru în chestiune, întrucât sunt create într-o etapă ulterioară colindelor.

Ca să înțelegem cauzele acestei morți, este necesar să facem drumul înapoi, spre vremurile când normele cutumiare constituiau baza legalității în păstrarea proprietății fixe (casă, moșie) și a celei mișcătoare (turme de oi).

Se știe prea bine că într-o vreme oile reprezentau, în viața românilor, o bogăție deosebit de însemnată. Creșterea lor și paza turmelor erau obligații dintre cele mai mari ale familiilor. Proverbele românești susțin această afirmație.

Despre „vechiul și originalul cult al oii în poezia noastră populară”, vorbește Aron Densusianu în *Revista critică-literară*, III, 1895, p. 331. Iar textele folclorice ne spun că niciunul dintre animalele domestice nu-i mai bun ca oaia bună. / *Că te-nveste, te hrănește / Si cu miel te dăruiește* (Bârlea, I, 166).

„Se poate presupune că melodia și textul plângerii oilor aparțin aceluiași fond străvechi din care provine și *Miorița*” (Pavel Apostol, *Motivul mioritic în cultura română*, introducere la Adrian Fochi, *Miorița*, pp. 9-120).

La noi, prima atestare a poeziei populare, spre sfârșitul sec. al XVI-lea, este cântecul fetei care a pierdut oile (sau caprele). Si le caută prin munți, plângând. Melodia acestui cântec l-a impresionat pe poetul maghiar Balassa Bálint (1554-1594) care pe această melodie a scris o poezie elegiacă în care vorbește despre înstrăinarea soției.

Acest motiv al oilor sau caprelor pierdute este atestat cu două secole mai devreme, de către Ioan Katrares, cărturar bizantin din sec. al XIV-lea (*Izvoarele*, p. 521).

De mare interes este faptul că cronicarul maghiar Szamoskösi spune că lăutarii care îl însoțeau

pe Mihai Viteazul când acesta intra în Alba Iulia cântau cântecul fetei care a pierdut oile sau caprele (G. Suliteanu, p. 437, nota 5; Iorga, p. 27). Același cântec, al pierderii turmei, îl cântă ostenii lui Constantin Vodă Serban, la intrarea în Târgu Mureș, după ce a fost scos din domnie.

Gh. Sincal relatează faptul că pe la 1659 „muzicul lui Constantin [Serban] zicea nota fetei românești care a pierdut caprele și le căuta prin munți plângând” (Sincal, p. 197).

Si Ion Neculce vorbește despre oile pierdute, când Gheorghe Stefan, cel care îl scoate din domnie pe Vasile Lupu, la întrebarea vistiernicului Iordache Cantacuzino, de ce cântă din fluiet, îi răspunde: „Dzic din fluiet să mi se coboare caprele de la munte și nu mai vin” (Neculce, p. 116). Cuvintele acestea au fost înțelese după sosirea ostii care l-a alungat din domnie pe Vasile Vodă.



Alec Russo a înțeles că între povestea ciobanului care și-a pierdut oile (caprele) și doină este o veche și strânsă legătură.

Cercetătorii vorbesc despre marea vechime și răspândire a motivului *oile pierdute*, ceea ce se confirmă.

Atât viața păstorului, cât și turma pe care o păzește, sunt pândite de mari primejdii, de aceea se spune că *unde-s turme mari / Sunt și lupi, sunt și tâlhari*. De strajă mereu, ciobanul veghează averea comună a satului, a unui grup de stăpâni sau a familiei. De obicei, păstorul este înarmat, iar una dintre armele lui de apărare este buciul sau trîmbița cu care putea anunța familia sau satul că asupra turmei sale s-a abătut o mare primejdie. Sunetele cântate nu sunt, de obicei, cunoscute de hoți, și putem deduce că fiecare colectivitate avea sunetele sale proprii pentru a anunța prezenta hoților. După cum se știe, furtul de oi era destul de frecvent, de aceea sunetele sau semnele cântate puteau determina satul să iasă în apărare, ceea ce se

întâmpla de multe ori.

Există o înrudire între cântecul ciobanului care a pierdut oile și *Miorița*, cum au observat mai mulți cercetători. De pildă, Gh. Vrabie, în *Balada*, p. 291, înțelege că „în corpul unor variante ale *Mioriței*” a „intrat” *cântecul ciobanului care a pierdut oile*, dar neglijează această constatare, spunând că acest cântec „înfățișează în chip ironic și umoristic drama păstorului care-și caută turma pierdută”.

Avem încredințarea că prin încadrarea *Mioriței* în complexul de cântece privitoare la oile pierdute, putem ajunge la izvoarele ei și astfel vom putea explica atitudinea ciobanului în fața morții, despre care s-au spus cuvinte dureroase de neadevărate.

Se vorbește de multe ori despre un conflict, dar acesta nu este prezentat în variantele *Mioriței*, și care constă într-o abatere deosebit de gravă de la legile nescrise ale păstoritului. O astfel de abatere poate fi: pierderea turmei sau a unei părți din turmă (din cauze diferite) ori, poate, încălcarea normelor morale ale păstorilor: insubordonarea sau dragostea ciobanului pentru o fată.

Ciobanul mioritic moare ca urmare a aplicării legilor păstorești!

Pavel Apostol scrie că „deosebirea dintre variantele transilvănene și celelalte constă în aceea că omorârea ciobanului mioritic apare în primele ca un act juridic întemeiat, probabil, pe o lege nescrisă, păstorească” (în Fochi, *Miorița*, p. 87). Si Adrian Fochi spune același lucru: „Omorârea ciobanului apare în toate variantele ca un act juridic, izvorât, probabil, dintr-o legislație păstorească străveche” (Fochi, *Miorița*, p. 237). Despre executarea capitală a ciobanului ca act juridic păstoresc, Romulus Vulcănescu spune că este „ideea care în fond prezintă o importanță capitală pentru analiza juridică a *Mioriței*” (Vulcănescu, p. 218); „socotim *Miorița* și produsele epice anexe ca documente juridice străvechi de judecată în comunitatea de grup profesional al păstorilor, iar judecata păstorească [o socotim] ca nucleu primar în jurul căruia gravitează, pe planuri diferite, elementele episodice ale acțiunii judecate” (op. cit., p. 218; subl. autorului). Cităm mai departe: „Tema esențială a *Mioriței*, după datele continute în textele cunoscute până în prezent, este în ultimă instanță o judecată pastorală” și „În ultimă analiză, elementele constitutive ale mitului juridic al *Mioriței* ne duc constant spre aceeași temă: *literaturizarea unei judecăți pastorale arhaice*”.

Zăbovind asupra similitudinilor dintre cei doi mari învățători, Socrate („vraci” și „descântători”, cum îl numește Platon în dialogul *Phaidon*) și Budha („Medicul desăvârșit”, cum e prezentat de Giuseppe Tuci în cartea *Teoria și practica mandalei*, Ed. Humanitas, 1995, p. 87), autoarea insistă pe faptul că *moșirea* presupune și un proces de auto-moșire (reamintire, trezire la adevăr) de identificare (re-cunoaștere) a unui adevăr lăuntric ce stă în firea noastră, și care nu iese la lumină decât prin „întrebări dibace”. Mai mult chiar, adevărul din noi este chiar adevărul a priori, kantian, iar relevarea lui ține de propria putere de interpretare („Pentru fiecare om e nevoie de o altă metodă”, ne spune și Seneca).

În zilele noastre, procesul maieutic, respectiv al umanizării Sinelui, prin iluminarea conștiinței, se relevă prin intermediul unor imagini (*mandale*) ce apar spontan în conștiința noastră, fiind desăvârșite de imaginație. Aceste imagini, ne asigură Jung, reprezintă „anticipări intuitive” ale evoluțiilor viitoare, de aceea este necesar să asimilăm „cât mai multe conținuturi ale inconștientului, pentru a atinge adevărata treaptă prevăzută” (*Opere complete*, 2, *Arhetipurile și conștientul colectiv*, op. cit., p. 353). Procesul constă, ne asigură medical Jung, în activarea imaginației active (idee comună și psihicilor) și transformarea inconștientului în conștiință. În acest sens, procedeul maieutic corespunde unui curs natural al vieții prin care „individul redevine ce a fost la început” (Jung, *Arhetipurile*, op. cit., p. 49).

Procedeul, numit de Jung *individuație*, constă în relevarea Dumnezeului din om, respectiv a *arhetipului Sinelui*, fiind similar cu cel al descoperirii *naturii de Budha*, a Zen-ului. Concluzia Oanei Vasilescu, confirmată și de analiza unora din romanele hesseene (v. și Herman Hesse, *Drumul interior*, Cluj-Napoca, Ed. Grinta, 2018) este că între maieutica socratică și *trezirea la adevăr*, a lui Siddhartha există o legătură intimă. Concepția budistă, după care identificarea *adevărului naturii* se face prin îndepărtarea straturilor de siguranță și iluzie, după care urmează saltul Trezirii, își găsește echivalentul în maieutica socratică. Ideea

de că „înlăuntrul ființei noastre, în placenta noastră intimă, stă *natura-de-Budha*, adevărata noastră natură, creată după chipul și asemănarea lui Dumnezeu (cum susțin creștinii)”. Ea își are originea deopotrivă în sinele jungian, ca și în sinele creștin („Sinele este Tatăl”). Depinde de *moșim* în căutarea spirituală, căci Sinele este „Fiul nostru”, este cel pe care îl descoperim în lăuntru nostru.

Revenind la *Siddhartha* (romanul omonim, hessean) Oana Vasilescu observă, pe bună dreptate, că, în esența lui, eroul este chiar Omul („În fiecare individ se găsește întotdeauna un Budha în devenire”, *Drumul interior*, op. cit., p. 79), iar pentru a-l descoperi nu trebuie decât să ne cercetăm propria natură („Natura noastră este Budha, iar în lăuntru naturii noastre este un Budha lăuntric, adevăratul Budha, ne asigură maestrul budismului Chan”), iar autoarea conchide: „Siddhartha ajunge la înțelegerea faptului că lumea și toate ființele sunt desăvârșite ... iar natura lui Budha este prezentă/pre-existentă în fiecare și nu trebuie decât recunoscută”, op. cit., p. 80).

Aceste interpretări, bazate pe utilizarea conceptelor teoretice ale *aferezei*, invocată pe larg de Oana Vasilescu în cărțile sale, au aplicații nu doar în câmpul literelor, dar și în estetică, în special în partea ce vizează reproducerea formei ideale, pre-existente în conștiința artistului. Măsura în care forma inițială, ideea (*eidos*) capătă contur real, ține de *afereză*, câtă vreme imaginea originală (arhetipul) nu este transpusă integral în realitatea exterioară, artistul fiind doar un mediator, un cioplitor în materia brută, care este *ideea*. Utilizând tehnica *aferezei*, artistul hermeneut dezvăluie, parțial, forma ideală a operei de artă (*eidos*-ul), dezvoltând, prin *moșire* și iluminare, sensul ei inițial, tainic și complex.

La fel a procedat și Hesse, care s-a disimulat în unele din personajele sale. Prin intermediul unor eroi cu calități mitico-simbolice, Hesse ne îndeamnă să căutăm, să sperăm și să ne iluminăm, căci „minte și obiectele sunt una”, iar mintea lui Budha (Siddhartha, în carte) cuprinde toate cele ce sunt și vor mai fi.



Homo sapiens



Mihaela MALEA STROE

Jertfa ludică
sau jocul de-a moartea

Mira, personajul feminin principal din drama *Mesterul Manole* de Lucian Blaga este, se poate spune, o prezentă literară nedreptătită. Deși

i s-a acordat atenție în diverse parcursuri hermeneutice, acestea nu sunt, totuși, pe măsura complexității cu care autorul și-a înzeștriat personajul.

Sintetizând, primul parcurs ar fi cel „clasic”, al majorității comentatorilor, preluat adesea și în manualele școlare. Acesta relevă, sumar și expeditiv, calitățile indiscutabile ale soției mesterului: puritatea, devotamentul, iubirea deplină, spiritul de sacrificiu. Cum aceste atribute țin de evidentă, personajul este repede etichetat și abandonat.

Al doilea parcurs ține de perspectiva feministă a abordării, o lăntă care nu doar că schematizează, ci și distorsionează imaginea personajului din dramă. Lectura, din acest unghi, descoperă în Ana arhetipală – și în toate descendentele ei literare, inclusiv în Mira – victima egoismului creatorului, jertfa procurată prin înșelăciune și viclenie. „Ana (Mira) nu consimt la jocul zidirii decât fiindcă cred că este un joc. Sunt amăgite, folosite ca obiecte, după toate regulile schimbului. Eu, Manole, bărbatul, dau viața ei fiindcă pot dispune de această viață. Pretul e mare, desigur, dar, în cele din urmă, plătește Ana, cu toată împotrivirea ei...”, sustine Irina Petras în *Știința morții* (p. 232). Valabilă, probabil, pentru toată seria de Ane descendente din mit în literatura cultă, această perspectivă nu o poate alătura seriei și pe Mira și se va înțelege de ce.

În sfârșit, un al treilea parcurs, la polul opus perspectivei feministe, este cel care prejudiciază cel mai mult imaginea Mirei, întrucât o contorsionează, asimilând-o unei „naturi demonice”, descoperind în ea „fisura morală”, „intruchiparea geloziei”, a „individualismului feminin”, „alternativa senzualității, păcatului și morții”, „o Cătălină ce-l atrage [pe mester] la viața muritoare”, „diavolesc”. Aprecierile de mai sus aparțin Mariei-Ana Tupan, în *Scenarii și limbaje poetice* (pp. 42-43). Lăsând la o parte faptul că asocierea Mirei cu personajul eminescian este neavenită în acest context, problematica celor două texte (drama expresionistă și poemul filosofic romantic) fiind total diferită, direcția interpretativă în sine este defectuoasă. Fortând personajul să intre într-un tipar esențialmente impropriu, demersul Mariei-Ana Tupan compromite însăși semnificatia jertfei. Putin lipsește în analiza ei până la concluzia că moartea Mirei nu reprezintă, în piesa lui Blaga, o jertfă sacramentală din perimetrul unui *maxim sacrificial* (M. Eliade), ci o necesară stăpînire a răului, a geloziei, a individualismului, a păcatului, prin urmare, ar fi, mai degrabă, un act justițiar. Eroarea

acestei interpretări vine dintr-o confuzie de termeni, demonul fiind asociat drăcescului/diavolescului și nu, cum s-ar fi convenit, daimon-ului, adică acelei entități divine misterioase care poate juca (și) rol de „înger păzitor”. Confuziei i se adaugă o neatenție de lectură, autoarea considerând că Mira ar fi făcut vrăji potrivnice ridicării bisericii. „Lectorului atent”, spune Maria-Ana Tupan, „nu-i poate scăpa o confesiune a lui Manole de după jertfă, ca un fel de justificare morală a ei: «Ea vrăjă potrivnică scornea. Lumânări în Arges stingeau».” De fapt, lectorul cu adevărat atent nu poate ignora semnificația reală a „vrăjii potrivnice”: practica magică a stingerii lumânărilor în apa râului nu este aplicată numai de Mira și, în niciun caz, nu este menită să zădărnicească zidirea, ci, dimpotrivă, este menită să dezlege blestemul și să ajute la ridicarea lăcașului. Replica lui Bogumil Lămurește, încă din prima scenă, scopul intervenției magice: „Femeile noastre au ieșit lângă râu la miezul nopții și au stâns lumânări în apă, pentru a dezlega blestemul, dacă e blestem. Dar nu a fost.” Este gestul complementar ce se alătură, solidar,

gestului făcut de Manole în același scop: „Tu ai aprins candelă deasupra chipului mic – tot în zadar.” Dacă mesterul își aminteste, după jertfă, de stingerea lumânărilor, amintirea vine din suferință, nu ca justificare morală a acceptării sacrificiului.

Niciun gest și niciun cuvânt de-al Mirei nu vin să susțină ideea că ea ar vedea în biserica în concurență primejdiașă ori că nu ar suporta „rivalitatea unei preocupări ce-i absoarbe lui Manole atenția cuvenită ei”, cum reiese din comentariul Mariei-Ana Tupan. Dimpotrivă, Mira, exemplară, se desăvârșește într-o jertfă, devine „aleasă”, „mielului din potir”, tocmai pentru că iubirea ei se dovedește totală, nerestrictivă. Or, jertfa sacramentală cere excelență, iar Mira este singura care corespunde pe deplin acestei exigente.

Dacă i se poate atribui Mirei o componentă demonică, aceea este fără îndoială doar demonia creatoare („neodihna lăuntrică” în expresia Irinei Petras) de care s-a molipsit trăind în preajma lui

Manole și a zidarilor. Dialogul dintre ea și mester este edificator în acest sens:

„Manole: De șapte ani pierd credință, pierd ziduri și somn. Nici tu n-ai dormit?”

Mira: M-am molipsit de neodihna voastră. M-am zvârcolit în cămară. Am ieșit pe prispă.

Am intrat. Am ieșit.

Mai poate cineva dormi?”

Convergența acestei secvențe este și afirmația lui Manole: „Nebuni de curte nu suntem, nici oameni – ci draci! Dracii lui Hristos!”, referitoare la el și la ceilalți nouă mesteri, deindată ce a fost acceptată ideea jertfei.

„Neodihna lăuntrică e partea întunecată, demonică a ființei, cea răzvrătită și visând împliniri. Odată cu zămisirea frumosului, începe *partea luminei*. Deși mistuitor, timpul zidirii e un adaos, nu o cheltuială.” (*Știința morții*, p. 132) La „timpul zidirii” de care vorbește aici Irina Petras participă – prin cuvânt zămisitor – și Mira, iar participarea ei este, neîndoios, conștientă și voluntară.

Înainte de orice, femeia matură își delimitează cu o lucidă precizie locul în viața mesterului, când acesta sustine că ea reprezintă „totul”: „Mesterul meu visează. Pentru el, femeia adusă de peste apă nu e tocmai totul, dar *să zicem jumătate din tot*. Cealaltă jumătate e ea. (Arată spre biserică.)” (s.n.) Privește fără umbră de orgoliu și fără pic de gelozie atât cumpănirea ei cu „minunea înfricoșată de puteri”, cât și posibilitatea confuziei din mintea lui Manole, confuzie care chiar o amuză: „S-ar putea într-o zi pe ea s-o numești Mira, iar pe mine biserică ta.” Iar atunci când exclamă „ce bine că nu vrea să se înalțe!” o face, după cum reiese din context, „săgalnic”, tachinându-l pe Manole, nicicum în registru grav, cum ar fi impus identificarea în construirea bisericii a unei potențiale rivalități.

De altfel, atunci când Manole sovăie în fața machetei, cuprins de îndoile, nedumeriri și deznădejde, Mira este aceea care *hotărăște*: „Lăcașul acesta odată va sta – deocamdată stă numai pe masă – într-o zi va sta însă și între dealuri.” Tot *Mira apără creația, nu acceptă renunțarea* (când zidarii vor să abandoneze, ea cere ajutorul lui Găman: „Zmeule, trezește-te, că oamenii vor să se lapede”), sau *comentează exigent*, cu simț estetic, macheta bisericii: „Ferestrele sunt prea mici. Turlele prea joase.” Când Manole îi dezvăluie taina desăvârșirii creației („Prin suferință, până la urmă, multe se pot desăvârși”), *Mira intuiește și exprimă*, anticipând lucid, *sursa suferinței maxime* pentru meșter.

Se discută „culpa reală sau fictivă, justă sau injustă” a unui păstor față de comunitatea profesională de grup din care face parte, judecarea lui comunitară pentru această culpă și pedepsirea lui colectivă după datina străbună” (op. cit., pp. 220-221, subl. autorului).

În vechime, era activ un cod juridic tradițional, nescris. În „prima categorie de infracțiuni penale”, care în dreptul cutumiar sunt cele mai grave, R. Vulcănescu include: „crima, tâlhăria, furtul, înșelăciunea, abuzul de încredere, distrugerea și degradarea bunurilor comunitare, insubordonarea ierarhică, trădarea intereselor profesionale, dorința sau tentativa de separare de comunitatea profesională de gîntă”. Tot Vulcănescu vorbește despre *bacii de judecată*, șapte baci de pe șapte munte, care se adunau periodic și hotărâau cum se pedepsește fiecare faptă a păstorilor, care a dus la însemnate pagube în avutul comunitar. Cea mai grea lege era condamnarea la moarte a celui ce s-a făcut vinovat.

Intr-o variantă a *Mioriței*, reproducută de Vulcănescu (op. cit., p. 223), sunt versurile: *Pe cel vârf de munte verde/ Mutare de oi se vede./ Dar la ele cine sede/? Un biet păcurăras./ Venit-au șapte tâlhari/ După apă l-au mînat/ Cei șapte l-o judecat./ Cu apă când o sosit/ Cei șapte i-au glăsuț./ Cum vrei moartea să ti-o facem/ Ori tăiat, ori împușcat/? – Nici tăiat, nici împușcat./ Numai capul jos luat/ Si pe mine mă-ngropati/ În stîrparul oilor...*

Spre deosebire de R. Vulcănescu, noi înțelegem că cei șapte sunt baci de judecată, deci completul care judecă o cauză juridică păstorească. Păstorul este „un biet păcurăras”, adică un tânăr. Bacia știu vinovăția acestui tânăr, îl trimite după apă, și nu pe el prezintă când se discută pedeapsa pentru fapta incriminată. La întoarcere, i se comunică faptul că este condamnat la moarte și i se pune întrebarea cum vrea să moară. Ciobanul își cunoaște vinovăția, nu protestează, ci le spune cum vrea să moară și locul unde să fie îngropat. El nu și cere

permisiunea să sune din trâmbiță ori din buciom, dovadă că se aștepta să fie aspru pedepsit. Stia că cei șapte nu sunt tâlhari, ci că sunt judecătorii lui. Iar în familie se stia că sentința acestora nu poate fi greșită.

Pe seama morții tânărului păstor s-au creat cântece-bocet care cu vremea au devenit colinde. Iar colindele au avut un însemnat rol educativ, întrucât erau auzite în timpul sărbătorilor, când întreaga familie era acasă. Tinerii auzeau întâmplarea și rețineau că ciobanul nu-i poate neglija obligațiile sale.

Tot ce s-a spus despre acceptarea morții ca pe o fatalitate ține de fabulație și mulți cercetători au îmbrățișat această soluție, falsificând adevărul care stă la baza sfârșitului tragic al păstorului mioritic.

Bibliografie

1. Adrian Fochi, *Miorița*, Ed. Academiei, București, 1964.
2. N. Iorga, *Istoria literaturii românești*, vol. I, 1925, p. 28.
3. *Izvoarele Istoriei României*, III. *Scritori bizantini (sec. XI-XIV)*, publicate de Alexandru Elian și Nicolae Serban-Tanasoca, Ed. Academiei, București, 1975.
4. Ion Neculce, *Letopisetul Țării Moldovei*. Ediție îngrijită, cu glosar, indice și o introducere de Iorgu Iordan, ESPLA, București, 1955.
5. Alecu Russo, *Piatra-Teiului*, EPL, București, 1967.
6. G. Sulișteanu, *Poemul popular „Când și-a pierdut ciobanul oile” (studiu asupra unei variante din Negrilești – Vrancea)*, *Revista de Etnografie și Folclor*, 1967, nr. 6, p. 437, nota 5.
7. Gheorghe Sincai, *Opere*, III. *Cronica românilor*, Tom III, EPL, București, 1969.
8. Gh. Vrabie, *Balada populară română*, Ed. Academiei, București, 1966.
9. Romulus Vulcănescu, *Etnologie juridică*, Ed. Academiei, București, 1970.



Despre simbol în arta creștină a secolelor II-IV (II)

Geta DELEANU COICIU

Cristalizarea unui stil

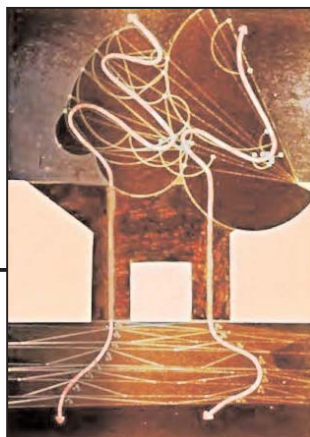
Trăsăturile acestui stil se defineau odată cu picturile din catacombe (Lazarev). Distruse în perioada icono-

clastă, apoi în timpul cruciadelor, dovezi ale artei creștine din perioada timpurie au rămas puține: frescele din catacombele Romei, Dura – Europos în Siria, Neapole, Alexandria. Basoreliefurile de pe sarcofage, sculpturile din cimitire, frescele și mozaicurile din catacombe conțin simboluri de influențe mitologice, orientale, iudaice, greco-romane și creștine. Convertiții păgâni primeau învățătură nu numai din Vechiul și Noul Testament, dar și din miturile antice care le erau familiare. Recursul la mit era frecvent în arta primelor veacuri. Simbolul Bunului păstor, interpretare a lui Orfeu, apare cel mai timpuriu, încă din secolul I, apoi în catacomba Domitiliei în secolul III, „în cel mai pur stil bucolic”. [17] Imaginea lui Iisus în chip de Orfeu înconjurat de oi și cu lira în mână sugerează cântecul (propovăduirea) care-i atrage pe credincioși asemeni lui Orfeu care îmblânzește și vrăjește animalele și natura înconjurătoare. Simbolul lui Orfeu este folosit și în scrierile autorilor antici. „Christos-Orfeu este așezat pe o stâncă și ține în mână dreaptă o țiteră. Grabar arată o scenă similară și o atribuie lui Orfeu, dar muzicantul ține un nai. La picioarele lui, o oaie

culcată ridică capul pentru a asculta. Puțin mai departe, un tap cu coarne mari și o altă oaie nu par deloc subjugati de muzică. Este vorba de o copie a unui model roman reprezentându-l pe zeul Pan deturnat de la semnificația sa mitologică. Cuvântul lui Christos este divin și deci comparabil cu cântecul minunat al lui Orfeu. Oaia care ascultă îl reprezintă pe credinciosul atent. Este posibil ca tapul să desemneze păgânismul care deturneză cealaltă oaie de la cuvântul adevărat.” [17] Imaginea simbolică a lui Iisus sub forma Bunului păstor este legată de cea a mielului, inspirată din texte biblice, după cum remarcă L. Uspansky (*Arta primelor veacuri*). „Profetul Iezechiel (cap. 34) și David, Psalmul 22, figurează lumea ca pe o stână al cărei păstor este Dumnezeu.” Jean Danielou, cercetător profund al artei creștine, vorbise deja despre „imagini și simboluri pre-luate sau inspirate din textele sfinte”. Alături de figuri (*typoi*), cateheza utiliza culegeri de profeții și extrase din *Pentateuh*, *Psalmi*, din *Profeți* și grupeate în culegeri din *Testimonia*. Printre

textele citate cel mai des întâlnim *Psalmii* 22, *Ezechiel* 47, profeția lui Balaam (*Num.* 24,17). Vedem deja aceste texte ajungând în arta figurativă din mediul iudeo-creștin. Și tot Danielou: „Tema pestelui (*Ezechiel*, 47-10), a stelei (*Numerii*, 24-17) și a vitei de vie (*Psalmi*, 79, 9), a carului celest (*Ezechiel*, 3, 4), a grădinii apar în același timp în osuarele iudeo-creștine din Palestina și în textele iudeo-creștine.” Și Frederick Tristan remarcă influența religiei iudaice în primele simboluri creștine. „Primele imagini atribuite creștinismului sunt, de fapt, simboluri și aparțin unui fond mesianic mai complex. Descoperirile făcute, începând cu 1953, la Hebron, Nazaret și Ierusalim, în osuare și pe stele funerare, demonstrează într-adevăr că reprezentările grafice ale vitei de vie, ale ramurii de palmier, ale semnelui ebraic *thau* și a pestelui – pe care le vom găsi mai târziu în catacombele romane – aparțin sferei de influență a religiei iudaice, sub diferitele ei aspecte, foarte la modă la începutul erei noastre.”

Simbolul pestelui. *Ezechiel* (47, 10): „Lângă el vor sta pescarii de la En-Gaddi până la En-Eglaim și își vor arunca mrejele. Vor fi pești de tot soiul, ca cei din Marea cea Mare (Mediterrană) și foarte numeroși.” Clement din Alexandria, citat de Frederick Tristan, enumeră, printre simbolurile pe care creștinii le pot utiliza, peștele și ancora.



în conflictuală concurență cu biserica: „Biserica va sta. Manole, tu o să-ți culci capul pe trepte și poate ai s-o iubești mai mult pe ea decât pe mine. Dar n-are a face.”

Dacă, inițial, Mira se identifică pe sine bisericii, în final identifică strânsoarea zidului îmbrățișării lui Manole. Erosul și patima creației se întâlnesc: „Zidul o strânge cum numai tu o strângeai” sunt ultimele cuvinte ale Mirei dezvăluite lui Manole de al treilea zidar. Sau, când, ieșit din trasa creatoare, omul Manole, sfâșiat de durere, vrea să afle cine a pus cea din urmă cărămidă, al șaselea zidar îi destăinuie adevărul: „Tu ai zidit-o, dar ai început până la sfârșit [...]. Altfel pieptul femeiesc nu și-ar fi îndurat fără împotrivire sfârșirea” (s.n.). Mira îndură, nu se împotrivesc (textul dramei contrazice ideea avansată de Irina Petras), se lasă zidită iubind. Manole construiește iubind: „Din iubire pentru ea am zămislit lăcașul, prin iubire pe Altul slăvind”.

Întâi propune ludic o supozitie („Cum ar fi dacă aș pleca de la tine și [...] nu m-ai mai găsi niciodată?”) în fata căreia, intrând în jocul ei, Manole se preface indiferent, având certitudinea că ea nu l-ar părăsi.

Aici intervine, însă, ipoteza-cheie a Mirei: „Să zicem, atunci, că fără de veste aș muri”. Replica personajului este esențială, Mira nu se sfiește să aducă în discuție propria moarte ca singură sursă certă a suferinței maxime pentru Manole, suferință ce ar avea drept efect desăvârșirea actului creator, desăvârșirea bisericii, împlinirea „dorului de a zămisli frumuseți”, dezlegarea de blestem, anularea forțelor potrivnice zidirii. Femeia prevede fără echivoc minunea ce ar urma să se întâmple: „... Atunci, căutându-mă, ferestrele bisericii s-ar căska mai mari”, „turlele s-ar ridica atunci mai subțiri, cerându-mă înapoi cerului”. Se poate descifra, în această previziune, începutul „jocului de-a moartea” pe care însăși Mira îl inițiază subtil, asumându-și pe deplin condiția de „jertfă”. Departate de a considera biserica o rivală, departe de a fi o persoană individuală ori geloasă, ea se identifică la modul absolut bisericii în două momente semnificative ale piesei. În ipoteza propriei morți, de pildă, anticipează o eventuală tăcere a cerului, dar și compensația: „Pe urmă, mare păcat n-ar fi dacă cerul nu ți-ar da niciun răspuns. Tu ți-ai avea în veșnică frumusețe – biserica.” Ulterior, identificarea se concretizează într-un joc încă și mai explicit, în scena în care Mira sare pe spinarea lui Găman, provocând stihiiile: „Scutură-te, Gămane, [...] tu ești pământul, marea, eu sunt biserica, jucăria puterilor” (s.n.). Seninătatea și jocul sunt aici secretul echilibrului, izbândii și stabilității, o demonstrație convingătoare că ridicarea bisericii este posibilă: „Nu m-am prăbușit. Trupul meu e întreg, *arcurile întinse*, oii nu s-a spintecat, *stălpii sunt drepti*” (s.n.). Prin ceea ce spune, Mira își contopește voluntar făptura cu făptura bisericii, iar jocul ei dobândește potențial exorcizant. Într-un anume sens, simbolic, *jertfa însăși se oferă jertfirii*, printr-un joc pe care îl inițiază, dând celorlalți prilejul să-l continue, până la „jocul de-a moartea” căruia, de altfel, tot ea îi stabilește regulile și norma esențială: seninătatea. („Am să mă joc cu voi cum doriți. Dar aștia să nu se mai încrunte, că-mi pierd orice plăcere.”)

Este destul de greu de presupus că, după ce a judecat atât de lucid și matur tot complexul relației creator-operă-suferință-desăvârșire, Mira cade pe neașteptate în infantilism, regresează ca ființă și devine victimă unei înșelăciuni, a unei păcăli, atunci când i se cere să intre în jocul zidirii. Fără să fie naivă, în inima ei stăruie inocența pruncului. Din altruism și din iubire de aproapele, vine la locul zidirii să le aducă meșterilor pâine și vin (ca la Cina cea de taină), vine să salveze un suflet de om, să împiedice omorul (bănuind că Bogumil – care, spune ea, „Cu credințele lui încurcă un colț de țară” si este „duhul care la toate relele împinge”) – i-a convins pe meșteri să porceadă la jertfire păgână, dar când e vorba de propria jertfire nu ezită și nu se teme. Își păstrează intactă starea de excelență tocmai pentru că, în pofida opiniei Mariei-Ana Tupan, ea nu are nicio „fisură morală”, ea este „spicul cel mai scump și mai curat” cum o definește Manole, este lamura ce se cuvine sacrificată pentru ca jertfa să fie primită, aidoma jertfei lui Abel, și fumul de pe altar să găsească „drumul înălțimilor” fără să mai fie învălțat, în voia vântului, către pământ. Pentru ființa ludică și conștiința dezmărginită a Mirei „jocul de-a moartea” a început cu mult înainte de clipa în care Manole îi vorbește despre jocul „de albă vrajă și întunecată magie, pe care-l vom face cu tine”. Acum este doar continuarea firească, ce duce spre împlinire, chiar dacă Mira spune „nu înțeleg” sau îi avertizează pe meșteri că vrea să se întoarcă spre casă „înainte de a se face amiază”. Manole îi vorbește de „jocul de-a viața”, dar și de „jocul de-a moartea”, iar ea încă o dată întuiește consecințele și încă o dată dovedeste că nu intră

Cerută de și salvărită din iubire, într-o înfăptuire și slavă, jertfa nu poate fi depozitată de componenta ei sacră și nu poate fi echivalată crimei. Pe de altă parte, jocul transformă lucrurile și faptele cele mai presus de fire în ceva firesc. Illogic devine logic, pentru că viața și moartea în joc se desfășoară, dincolo de spațiul profan, după cu totul alte norme.

Iubirea, dorul de a crea frumuseți și jertfa înving haosul, femeia devine „altar”, „viata ei trece lumină prin veac”, „vaierul din zid” se transformă în „cântec”, auzit exclusiv de îndureratul Manole și de profeticul Găman.

Seninătatea – coordonată obligatorie a jocului – înseamnă biruința ființei asupra morții. Ea devine laitmotivul scenelor în care, ca făptură vie sau doar ca amintire, Mira este prezentă:

„Seninătate vreau, nestăpâniților!”
„Seninătate – când sunt între voi! Si puțină lumină!”
„Cum ar putea să stea [biserica] dacă nimeni nu lucrează răzând la ea?”
„Mestere, luminează-ți fruntea! Si voi, zidari, de asemenea!”
„Înseninează-te, Manole!”
„Tristetea e păcat. Încruntarea, de asemenea, așa nu-mi place să vă văd.”
„Mi-e îngăduit să răd tare?”
„Aștia să nu se mai încrunte!”
„S-a silit să zămbească. Adică nu... nu s-a silit. A zămbit.”
„Adevărat, de silă nimic nu făcea. Numai din bucurie slobodă.”
„Am ucis-o cu mâinile mele. Dar ea a zămbit.”
„S-a jucat cu noi de-a moartea.”

Mira crede în joc și, iubind desăvârșit, îi trăiește până la capăt bucuria. Prezența ei este menită să slujească înfăptuirii, să lumineze și să înalte. Iubirea și jocul, asimilabil și unui ritual, sacralizează jertfa. De aceea, trecerea sufletului/ființei din trupul de carne al femeii în trupul de piatră al bisericii se produce simplu, firesc, „fără cuvânt, așa cum ridici mâna să faci o cruce”. Prin Mira, de fapt, se petrece transferul de spiritualitate sintetizat în finalul piesei: „Doamne, ce strălucire aici și ce pustietate în noi!”

Bibliografie selectivă

Lucian Blaga, *Teatrul. Proză autobiografică*, vol. II, Editura Albatros, Buc., 1980
Irina Petras, *Știința morții – Înfățișări ale morții în literatura română*, Ed. Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 1995
Maria-Ana Tupan, *Scenarii și limbaje poetice*, Ed. Minerva, Buc., 1989



Homo sapiens

„Este însă imposibil de stabilit la ce dată și în ce fel și-au dat seama credincioșii că literele grecești ale cuvântului *ichthys* ar putea fi inițialele de la *Iesous Christos Theou Uios Soter* (Iisus Christos Fiul Dumnezeuului Mântuitor), sintagmă care, într-un fel, rezumă doctrina creștină și este prima sa mărturisire de credință. Origene, în *Comentarii la Sfântul Matei*, și Sfântul Augustin, în *De civitate Dei*, s-au preocupat de această chestiune, luând ca temei al cugetărilor lor un apocrif târziu al Oracolelor sibiline, în special primele lui douăzeci și șapte de versuri. Cu prima literă din fiecare vers se formează acrostihul IESOUS CHREISTOS THEOU UGIOS SOTER STAUIOS (Iisus Christos Fiul Dumnezeului Mântuitor Cruce, ansamblu care se reduce la acrografa ICHTUS). Acest poem în stil apocaliptic ne este cunoscut datorită împăratului Constantin, care a poruncit să fie inclus în *Manifest către creștini*, cules de Eusebiu din Cezareea. (...) Apocriful în discuție este anterior anului 170, dacă ne gândim că la acesta se referă Irineu când evocă prezicerile sibiline care vizau creștinismul.” [17] Când se invocă tema pestelui, simbolul trimite la apă, simbol al vieții, renasterii spirituale și al botezului. Pestele a fost răspândit pe inscripții funerare, în catacombe, pe bijuterii etc. Până în secolul IV nu a fost găsită explicația corectă.

Simbolul stelei. Si simbolul stelei alături de alte simboluri ale picturilor creștine are originea în textele sacre, după cum au remarcat de-a lungul timpului iconologii. *Numerii* (24, 17): „Îl văd, dar acum nu este; îl priesc, dar nu de aproape; o stea răsare din Iacov, un toiag se ridică din Israel și va lavi pe căpeteniile Moabului și pe toți fiii lui Set îi va zdrobi”.

Simbolul viei. *Psalmi* 79, 9: „Via din Egipt ai mutat-o; izgonit-ai neamuri și ai răsădit-o pe ea.” „Via este simbol al rodniceii omului cu frica lui Dumnezeu.” [4]

„Via, semn de binecuvântare, devine simbolul lui Israel. Rodnicia ei este de origine divină.” (*Idem*) „Femeia ta ca o vie roditoare, în laturile casei tale.” (*Psalmi*, 27, 3)

Clement Alexandrinul în *Stromate* (*Scrieri*, Partea a doua, Traducere, cuvânt înainte și index de Pr. D. Fecioru, Ed. Institutul Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1982) conchide: „Domnul, interpretat alegoric, este viața de vie”.

Simbolul strugurelui. „Strugurele ocupă locul de frunte între toate fructele pământului.” [4]

Vita de vie și strugurele sunt citate frecvent în Sfânta Scriptură, fie ca simbol al lui Iisus Christos, dar și legat de euharistie. Apare des în pictura catacombelor, în mozaicurile bizantine și pe fațadele catedralelor medievale. *Evangelhia după Ioan* (15, 18) precizează: „Eu sunt viața cea adevărată și Tatăl meu este lucrătorul. Orice mîlădită care nu aduce roadă întru El, o taie și orice mîlădită care aduce roadă, El o curăță, ca mai multă roadă să aducă.”

Simbolul rodiei. În *Cântarea cântărilor* (4, 13), citim: „Vlăstarele tale clădesc un paradis de rodii cu fructe dulci și minunate, având pe margini arbuști care revarsă miresme”. Conform unui mit târziu, planta care face rodii ar fi răsărit din sângele lui Bacchus, ucis de Titani și readus la viață de Rhea, mama lui Jupiter. Imaginea rodiei este cel mai adesea legată de mitul răpirii Proserpinei de către Pluton, zeul Infernului. În Evul Mediu, tocmai în virtutea acestui mit, fructul, pictat în mâna Pruncului Iisus, devine simbolul învierii. (...) Cesare Ripa atribuie rodia personificărilor Bunei înțelegeri și Conversației. (*Dicționar de artă...*, op. cit.)

Simbolul porumbelului. Pictorii greco-latini înfățișau alături de motivele decorative cu fructe și flori, păsări: fazani, papagali, corbi, potârniche, coțofene, porumbei. După modelul lor, picturile catacombelor erau puternic animate nu numai de motivele geometrice și de ghielande cu flori, dar și de aceste păsări care căpătau o simbolistică creștină. Si anumite pietre funerare erau decorate în acest fel. Alături de miel, porumbelul este o ființă lipsită de apărare, înfrunghind inocența și pacificarea. Simbol al păcii și înțelegerii, porumbelul apare des în picturile creștine. În „Grecia antică, porumbei erau păsări sacre ale lui Venus și erau crescuți în sanctuarele zeiței. (...) În Sfintele Scripturi (...) porumbelul îi vestește lui Noe sfârșitul potopului, aducându-i

o crenguță de măsline. Mai mult, este și imaginea Sfântului Duh care se arată astfel la Botezul lui Hristos, la Bunavestire și în multe alte episoade religioase.” (...) „Porumbelul a devenit și simbolul Fecioarei Maria, apărând ca atare și în scenele imaculatei concepții.” (*Dicționar de artă, op. cit.*) „În povestea biblică a Facerii, păsările apar în a cincea zi. (...) Porumbelul *yonah*, în ebraică, *peristera*, în Septuaginta este singura pasăre care poate fi adusă ca jertfă. „Fecioara aduce doi porumbei sau două turturele ca jertfă, când îl aduce pe Iisus la templu. Tertulian, în *Despre botez*, citat de Frederick Tristan, considera că cei patru evangheliști au ales să reprezinte Duhul Sfânt în simbol de porumbel datorită „curăteniei și inocenței sale precum și – asemeni porumbelului lui Noe, care a anunțat iertarea vechilor păcate – prin faptul că este vestitorul ieșirii creștinilor din blestemul originar”. (...) Începând cu Constantin, porumbelul apare alături de monograma lui Hristos. Nu mai este vorba despre Duhul Sfânt, ci de *spiritus sanctus*, suflătele credincioșilor. Sensul acesta este întărit și de *palumbus sine felle* (porumbelul fără fier, fără umori, adică în întregime inocent și pur), care se poate citi pe unele epitafuri din secolul al III-lea. Ne vom opri și asupra unei figuri care reprezintă un interes deosebit: porumbelul alături de un vas sau bând din acest vas,



ca și imaginea complementară, porumbelul gustând din strugure. În primul rând este vorba de un simbol euharistic: suflătelul curat care bea din vinul conținut în cupă. Dar se pare că această emblemă este mult mai complexă. Vasul, din care uneori cresc plante, reprezintă Paradisul terestru. Porumbeii care vin să guste din el sunt suflătele defuncților care își sting setea la acest izvor originar. Este vorba despre acel *refrigerium*, dar ceresc de care se pot bucura suflătele atunci când cunosc fericirea vesnică. După traversarea desertului existenței terestre, suflătelul celui drept găsește cu ce să-și aline setea într-o eternitate. [17] Vom reține această descriere întrucât vom avea nevoie de ea la interpretarea unor picturi ce vor constitui subiectul unui alt capitol abordat aici.

Simbolul pînului. Alături de porumbel, pînul este des întâlnit în picturile creștine timpurii. „Pâinii sunt animalele sacre ale Junonei, soția lui Jupiter și stăpâna zeilor. Considerat la început emblemă a învierii, ulterior devine și simbol al trufiei. Conform legendei, petele colorate de pe coada pînului ar fi ochii lui Argos, puși de Junona pe coada animalului său sacru în cinstea credinciosului paznic cu o sută de ochi ce o păzea pe lo și care a fost ucis de Mercur. Creștinismul primitiv atribuie acestei păsări semnificații în general pozitive. Conform credinței că în fiecare toamnă pînul își schimbă penelile, care îi cresc din nou primăvara, el a devenit simbolul renasterii spirituale, deci al învierii. Mai mult, cei o mie de ochi ai săi au fost considerați emblema omniprezenței lui Dumnezeu.” (*Dicționar de artă, op. cit.*) Pliniu cel Bătrân, după Frederick Tristan, precum și Sfântul Augustin văd în pînul simbolul învierii și al nemuririi. „Farmecul pînului a făcut ca el să fie adoptat de gnostici (catacomba de pe bulevardul Manzoni, la Roma) și de iudei. În mediul creștin, pînul este reprezentat printre palmieri, ca în mozaicul de la Thabracca, în Tunisia, lângă vase sau potire, precum porumbeii, în nenumărate locuri, cea mai veche mărturie fiind cea din catacomba Priscillei secolul al III-lea.” [17]

Un mormânt pictat descoperit la Tomis

În anul 1988, în timpul unor săpături pentru ridicarea unor construcții, s-a descoperit la Constanța un hipogeu care completează descoperirile din Dobrogea, dar și istoria și arheologia europeană cu un monument rar de artă creștină, ce prezintă

similarități cu catacombele din Roma. Descoperirea pare a fi un mormânt creștin pictat în stil realist-naturalist specific artei antichității târzii, cu simboluri ce necesită o analiză atentă în contextul epocii căreia i-a fost atribuită. „Cavoul cu pictură”, cum a fost numit, sau *mormântul pictat*, reprezintă, după descrierile arheologilor, un banchet funerar. Pictura vie, în culori de o prospețime remarcabilă, împodobește toți pereții cavoului, fiind păstrată în întregime, cu excepția locului de unde a muscat excavatorul. Spre deosebire de catacomba Santo Pietro e Marcelino de la Roma, cu care, pe bună dreptate, a fost asemănat și care este arhitecturat pe mai multe încăperi, conform cu standardele vremii, cavoul de la Tomis este construit dreptunghiular pe dimensiunile din interior de 2,80 x 2,30 x 2,05 m, iar cele de exterior 3,84 x 3,18 x 3 m.

„Ceea ce conferă acestui lăcaș o valoare cu totul deosebită este realizarea artistică a interiorului. Peste tencuiala care acoperă în totalitate materialul de construcție a fost pictată, în tehnică *al secco*, o amplă suită de reprezentări antropomorfe, zoomorfe și fitomorfe. Precizăm de la început că întregul monument a fost pictat urmărindu-se o compartimentare specifică (arcade, pereți, boltă). Pe toți pereții complexului funerar sunt reprezentate mai multe chenare rectangulare simple. Trecerea de la pereți la boltă este marcată de o bandă continuă cu ove. Pe perețele de sud, deasupra intrării în cavou, este pictată în manieră naturalistă, într-o cromatică vie, o scenă cu patru porumbei încadrați de un decor vegetal, care beau apă dintr-o cupă. Perețele vestic comportă la rândul său o bogată decoratie zoomorfă și fitomorfă costând din două scene în care sunt pictate în aceeași manieră patru potârniche, dintre care două se adapă din acelasi tip de cupă, iar celelalte ciugulesc în preajmă, și un iepure care mănâncă struguri dintr-un cos răsturnat.” [5]

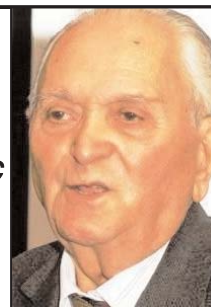
Mă opresc asupra simbolurilor prezente în acest fragment de descriere. În pictură sunt prezenți patru porumbei care beau din vasul mistic; prin dispunerea simetrică a celor patru porumbei în jurul vasului ar putea fi anticipat sau sugerat semnul crucii (care mult mai târziu a căpătat semnificația răstignirii), iar faptul că păsările se adapă din apă, simbolul euharistic, prin transformarea ei în vin, iar apoi în sângele lui Iisus, ar putea trimite cu gândul la potolirea setei de nemurire, aluzie la creștinii deja convertiți care se împărtășesc din apa vie și vesnică. Cifra patru are și ea încărcătură simbolică. „Din vremurile apropiate de perioada preistorică, numărul patru a fost folosit pentru a reprezenta solidul, tangibilul, sensibilul. Relația dintre el și cruce făcea din numărul patru un simbol comparabil de plenitudine și universalitate, un simbol totalizator. Există patru puncte cardinale, patru vânturi, patru stâlpi ai universului, patru faze ale lunii, patru anotimpuri, patru elemente, patru stări de spirit, (...) patru litere în numele primului bărbat, Adam, patru brate ale crucii, patru Evanghelii etc. Numărul patru desemnează primul pătrat și prima decadă. *Tetraktys*-ul pitagoreic se realizează prin adunarea primelor patru numere (1+2+3+4). Toate acestea cuaternare exprimă o totalitate. Astfel, numărul patru simbolizează terestru, totalitatea celor create și a celor revelate.” [e-Bibliografie]

Cele patru potârniche sunt răspândite, două beau din vas, aluzie la euharistie și la convertire, celelalte două sunt în preajma vasului, ciugulind la întâmplare, aluzie, la păgânii neconvertiți încă. Liniile care unesc orizontal și vertical potârnichele nu formează un pătrat perfect, ci un dreptunghi neregulat. Sintetizând, în opinia mea, potârnichele care beau apă pot simboliza păgânii convertiți, celelalte două care „ciugulesc în preajmă” [5] simbolizează păgânismul încă prezent. Iepurele, ambivalent ca simbol, în cazul de față mănâncând struguri, semnifică convertirea la noua religie, cea a nemuririi suflătelui, strugurele fiind, cum am văzut anterior, simbolul vieții vesnice. „Pe latura de nord a cavoului, într-o generoasă arcadă oferită de construcție, este înfățișată o masă rituală, la care sunt prezente, în poziție specifică, șapte personaje masculine, cinci pe *cline* (patul roman caracteristic), unul în stânga imaginii, lângă masa rotundă, iar celălalt în partea opusă. Cele două personaje în picioare țin în mâini vase ritual. (...) În plan secund se profilează siluetele stilizate ale unor arbori, sugerând desfășurarea ceremoniei în exterior.



Proiectul unei reconstrucții moderne în logică și epistemologie (II)

Acad. Alexandru BOBOC



4 Preluarea ideilor lui Peirce (din anii 1868-1890, cunoscute abia prin editarea operei acestuia în anii '30 ai secolului XX), precum și îndemnul venit pe linia semanticii logice (de la Frege la Tarski și Carnap s.a.) au determinat o regândire a structurii demersului semiotic (și a aplicațiilor lui în lingvistică, logică, epistemologie s.a.).

Este de observat că atât preocupările pentru pragmatică în sfera logicii (Tarski, Carnap), legate de o mai bună definire a semioticii (logice, bineînțeles), cât și cele ale liniei Peirce-Morris gravitează în jurul problematicei „Interpretului” și a acțiunilor (operațiilor) necesare definirii *semiosis*-ului.

Se confruntă cumva două linii în realizarea „teoriei semnificative”: una de „semanțizare a pragmaticii”, alta de „pragmatizare a semanticii” (J. Schneider, *Äußerungen pragmatischen Denkens in der zeitgenössischen Sprachphilosophie*, în *Pragmatik*, Bd. IV, p. 2), accentuată de orientarea mai târzie a lui Wittgenstein spre analiza limbajului obisnuit și a legării semnificativei de „întrebuțarea” cuvântului într-un discurs dat.

„Orientarea pragmatică hotărâtoare în semiotică a fost realizată abia odată cu Wittgenstein. Ecuația *semnificatie-întrebuțare*, adusă de Wittgenstein, constituie formula concisă cea mai cunoscută a noii paradigme. *Semantica devine parte a pragmaticii*.” (G. Meggle, *Pragmatische Semantik im Ausgang von L. Wittgensteins Sprachspielkonzept*, în *Pragmatik*, Bd. II, p. 279)

De aici, poate, și nevoia întoarcerii la origini, la termenii prezenți în gândirea greacă. Interesantă în acest excurs istoric nu este atât sinonimia lui *pragma* cu *praxis*, ci faptul că *pragma* trimite la „câmpul semnificativului: acțiune, efectuare, activitate, faptă”, dar

și „la un câmp semnificat de stări de fapt și lucruri”, ceea ce în esență s-a păstrat și la preluarea celor doi termeni în limbile europene; firește însă, „acest proces de încorporare este legat cu unele transformări de semnificație”. (H. Stachowiak, *Einleitung in Pragmatik* II, p. XIX)

Chiar în „vechea întrebuțare a cuvântului”, *pragma* arată „acea precară referință semantică, foarte des întrebuțată, întrucât pentru comunicarea generală în mediul lingvistic ea determină cuvintele cele mai importante”. (*Idem. Einleitung, Pragmatik*, I, p. XXI)

Conceptul de „pragmatică” devine el însuși un „semn” pentru diferitele feluri de întrebuțare a semnelor, punând laolaltă domeniile logicii, empiriei, normativului, acțiunilor etc.

Acest adevărat fenomen cultural, în nuce în istoria gândirii, devine relevant prin Peirce și modelarea semioticii pe care el o propune cu scopul de a dezvolta o logică și o mai bună înțelegere a esenței și funcțiilor matematice. Peirce orientează cercetarea spre *semm* într-o dublă formulă: *semm-actiune* și *semm-obiect*; primul e numit *semiosis*, al doilea *representamen*. (G. Deledalle, *Introduction to Peirce Semiotic*, în *Semiosis* (79/80), nr. 3/4 (1995), p. 16)

5 De fapt, *pragmatica* a fost introdusă de Peirce, și adevărat, totodată ca *semiotică* și ca *filosofie* (pragmatismul), într-un studiu celebru, *How to Make Our Ideas Clear* (1878), în care el formula „maxima pragmatică”:

„Să luăm în considerare ce efecte, cu legături practic conceptibile ar putea avea obiectul ideii noastre. Atunci conceperea de către noi a acestor efecte constituie toată ideea noastră despre obiect”; „câci ideea noastră despre obiect este ideea despre efectele lui sensibile”. (*Collected Papers of Ch. S. Peirce*, ed. by Ch. Horthorne and P. Weiss, Cambridge, Harvard Univ. Press, 1931-1958: 5, 402; prima cifră indică volumul, a doua poziția textului.)

Acesta s-a numit „principiul lui Peirce”, principiu care odată extins în teoria adevărului, a devenit „principiul pragmatismului”. Într-o formulă numită de însuși Peirce „pragmaticism”, principii sună astfel: „Conținutul de semnificație al oricărui concept este referința lui posibilă la comportamentul nostru.” (*Ibidem*, 5, 460) Așa cum s-a precizat, Peirce propune formula unei „transformări semiotice a filosofiei transcendente”; „logica semiotică a cercetării” în locul teoriei „transcendente”, a experienței; ideea triunghiularității tuturor operațiilor spirituale este aplicată la „relația cognitivă”, punând în prim-plan „Interpretantul”. (K.-O. Apel, *Einführung: Peirces Denkweg vom Pragmatismus zum Pragmatismus*, în Ch. S. Peirce, *Schriften*, II, hrsg. von K.-O. Apel, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1970, pp. 53-54; 79, 86)

Interpretarea conduce la o „comunitate de interpretare”, care „trebuie să constituie o meta-dimensiune pentru orice obiectivare teoretico-sistematică a aparițiilor sociale”; „schema unei asemenea direcționări ar fi semn-semn; semn-fapt; semn-interpretant, adică cele trei dimensiuni ale semioticii”. (*Ibidem*, pp. 206, 86)

Intreaga scenă se înscrie pe un fond luminos, formele fiind demarcate de conture puternice, iar diferențierea de substanță se realizează prin valori tonale calde. Peretele estic, foarte bine conservat, ca de altfel întregul ansamblu, înfățișează doi păuni afrontați care ciugulesc dintr-un coș cu fructe. (...) Bolta întregului edificiu are o decorație fitomorfă continuă, arabescul vrejurilor delimitând câmpuri în interiorul cărora sunt înscrise alte plante stilizate. Culoarele utilizate mai frecvent sunt roșul și negrul, precum și galbenul, albastrul, verdele și albul. Culoarele picturii cavoului, precum și atitudinea personajelor în jurul mesei sunt asemănătoare cu cele din catacomba Priscilla din Roma, precum și cu San Pietro e Marcelino. Se pare că era conturat un stil al epocii, care cuprindea atât elemente creștine, cât și păgâne, precum și utilizarea eculeișii tehnici picturale. Arheologii au descoperit în interiorul cavoului corpurile a patru persoane decedate orientate cu capul la vest, un schelet „în poziție adunată” [5], precum și unul de copil în amforă. Inventarul este sumar: un *philacterium*, un *unguentarium*, două brățări de bronz și mai multe mărgelile poliedrice fatetate. Toate aceste obiecte se află la Muzeul de Istorie și Arheologie din Constanța. În prima fază a descoperirii, arheologii au considerat că pictura mormântului, obiectele de inventar, dispunerea corpurilor defunctilor, încadrează mormântul „în epoca constantiniană și până către sfârșitul veacului al patrulea e.n. În această perioadă au avut loc construirea camerei funerare și înmormântările. (...) Că scena de pe peretele nordic al cavoului este marcată de un puternic simbolism este în afară de orice îndoială. Ne aflăm, credem, în fața unei mese rituale celeste, în care atmosfera de *refrigerium* este evidentă. Acest ritual este evidențiat printr-o simbolistică adecvată, constând în ținerea paharelor în mâini de către doi dintre defuncți în scopul potolirii setei sacre. Apoi, întreaga scenă este și o aluzie la *euharistia*, la așa-zisa *fractio panis*, cele șase coșulețe putând conține pâine, iar platoul de pe masă pește. Scene similare ne sunt documentate în catacombele cu caracter creștin de la Roma. Astfel, în capela greacă din catacomba Priscilla este pictată o scenă a banchetului funerar simbolizând *fractio panis*, iar în cripta *dei sacramenti* din catacomba S. Calisto întâlnim aceeași scenă legată de banchetul celest și euharistie.” [5] Cele șapte personaje înfățișate constituie, după Frederick Tristan, cu referire la o scenă similară din San Callisto, în Camera Sacramentelor A5 și A6 „reprezentarea tipică a agapei fraterne, fiind o aluzie la cei șapte apostoli de la Lacul Tiberiadei, fie la cifra șapte considerată ca o totalitate și reprezentând ansamblul creștinilor”. Arheologii au situat acest monument „la cumpăna a două perioade distincte, romană și romano-bizantină, dar și la hotarul dintre crepusculul păgânismului și zorii noii religii monoteiste. (...) Pot fi însă decelate semnificații și conotații proprii fiecărei lumi în parte, iar paternitatea acestora poate fi revendicată în egală măsură de cele două religii.” [13]

Luând drept principii al autorității studiile lui Frederick Tristan care ia ca exemple catacombele Romei, avansează ideea că pictura din hipogeul de la Tomis poate fi citită în trei chei sau pe trei niveluri diferite. Primul nivel de interpretare ar fi că scena cu cei șapte bărbați, cinci în jurul mesei și doi de o parte și de alta

a mesei rotunde, în picioare, cu vase rituale în mâini, indică un ospăt funerar frecvent în antichitate și agreeat și de autoritatea politică păgână. Al doilea nivel de interpretare al picturii din punct de vedere al credincioșilor poate fi ca agapă, iar al treilea nivel al înțelegerii este cel al euharistiei. Agapa și euharistia la începuturi se oficiau împreună, „după cultele mithraice, iudaice sau orfico-dionisiace”. [13] Ele s-au separat diferentiat pentru fiecare dintre biserici, în Apus pe la 150, în Egipt după 375. „Pentru catehumeni era vorba de o agapă unde oamenii se adunau pentru a aștepta întoarcerea lui Christos, dând de pomană săracilor. Pentru ceibotezați aceasta era însăși imaginea euharistiei. De unde numele dat de arheologi frescei, *fractio panis*, care se poate adapta atât agapei, cât și Cinei.” [17] Până la oficializarea creștinismului sub Teodosie, la 379, este posibilă, de teama persecuțiilor, „o eventuală disimulare a conotației creștine a întregii picturi de pe pereții cavoului tomitan”. [13] Din punct de vedere tehnic, pictura hipogeului este asemănătoare cu picturile catacombelor de la Roma, ceea ce denotă o unitate de stil demnă de analizat mai în amănunt.

Bibliografie

1. Frederick Copleston, *Istoria filosofiei II, Filosofia medievală*, Ed. All, București, 2009.
2. Franz Cumont, *Religiile orientale în păgânismul roman*, Ed. Herald, București, 2008.
3. Alain Corbain, *Istoria creștinismului*, Ed. Rosetti Educational, București 2010.
4. Maurice Cocagnac, *Simbolurile biblice, Lexic teologic*, Ed. Humanitas, București, 1997.
5. Constantin Chera, Virgil Lungu, *Un monument arheologic de o excepțională valoare la Tomis Constanța, Revista Arta*, nr. 4, 1988, Anul XXXV, pp. 11, 12.
6. Lorenz Dittman, *Stil, simbol, structură*, Ed. Meridiane, București, 1988.
7. Jean Danielou, *Biserica primară*, Ed. Herald, București, 2008.
8. Charles Delvoye, *Arta bizantină*, Vol. I, Ed. Meridiane, București, 1976.
9. Jean Delumeau, *Religiile lumii*, Ed. Humanitas, București, 1996.
10. Andre Grabar, *Iconoclasmul bizantin*, Ed. Meridiane, București 1991.
11. Romeo Gheorghita, *Câteva aspecte privind tehnica de realizare și starea de conservare a picturilor murale de la mormântul hipogeu roman „cu banchet” din Tomis – Constanța, Caiete ARA*, 1, 2010, București.
12. Lucia Impelluso, *Natura și simbolurile sale, Plante, flori și animale*, Ed. Monitorul Oficial, București, 2009.
13. Virgil Lungu, *Creștinismul în Scythia-Minor*, Ed. T.C.SEN, Sibiu-Constanța 2000.
14. Victor Lazarev, *Istoria picturii bizantine*, Ed. Meridiane, București, 1980, vol. I.
15. Kazimierz Michalowski, *Cum și-au creat grecii arta*, Ed. Meridiane, București, 1975.
16. Nichita Runcan, *Două milenii de viață creștină neîntreruptă în Dobrogea*, Ed. Ex. Ponto, 2003.
17. Frederick Tristan, *Primele imagini creștine, De la simbol la icoană, sec II-IV*, Ed. Meridiane, București, 2002.
18. Gheorghe Vlăduțescu, *Ontologie și metafizică la greci*, Ed. Paideia, București, 2018.
19. Gheorghe Vlăduțescu, *Filosofia în Grecia veche, Filosofii, filosofii, termeni*, Partea a II-a, Literale I-Z, Ed. Paideia, București, 2016.



Homo sapiens

Pe urmele lui Peirce, opera lui Ch.W. Morris impune treptat o semiotică tridimensională concepută behaviorist: „pragmatica semnelor studiază relația semnelor cu omul care le întrebuințează”; ca „știință despre comportamentul uman mediat de semne, semiotica este, în însăși predispoziția ei fundamentală, o pragmatică. Aceasta din urmă poate și trebuie să înțeleagă regulile operaționale ale sintaxei logice și regulile de semnificare și adevăr ale semanticii logice ca fiind de o regulă determinată a comportamentului.” (K.-O. Apel, *Transformation der Philosophie*, I, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1973, pp. 149, 150)

Este explicarea pragmatico-behavioristă a semioticii: „Semiotica vrea să fie o teorie generală a semnelor în toate formele și contururile ei, fie că e vorba de animale sau oameni normali sau patologici, vorbitoare sau nevorbitoare, persoane sau grupuri sociale. Semiotica devine astfel o procedură interdisciplinară.” (Ch. W. Morris, *Bezeichnung und Bedeutung. Eine Untersuchung der Relationen von Zeichen und Werten*, 1964, în vol. Ch. W. Morris, *Zeichen, Wert, Ästhetik*, hrsg. A. Eschbach, Frankfurt a. M., 1975, p. 199) În acest context, pragmatica rămâne „acel aspect al semioticii care se ocupă cu originea, aplicările și acțiunile semnelor”, cu largi aplicații în știință și filosofie. (*Ibidem*, pp. 256, 257)

6 În filosofia limbajului, această structură a semioticii capătă noi precizări. Aceasta privește îndeosebi discuția despre *purtătorii semnelor* (*Zeichenträger* a căror relație formală unul cu altul o cercetează *sintaxa*), spre deosebire de *Designatum* (ale căror relații cu purtătorii semnelor constituie obiectul *semanticii*) și de *Interpret* (prin care, dacă e vorba de a lua în seamă interpretul semnelor, de regulă, este vizată înțelegerea și acțiunea persoanelor participante la procesul semiotice).

În cadrul acestei conceptualități, *pragmatica* este definită ca „o cercetare a limbii (la Morris: și a unui alt sistem de semne), care poate să cuprindă domeniile așa-numitelor sintaxă și semiotică, dar, în orice caz, trebuie să includă interpretul și acțiunile sale”. (H.J. Schneider, *op. cit.*) Autorul urmărește o interacțiune ce vizează locul semanticii: „pragmatica, fundament al semanticii” și „pragmatica, ca dezvoltare a semanticii”. Acestea privesc „o semantică în sensul lui Tarski și Carnap ca „conferire ulterioară de semnificație pentru expresiile oricărei limbii formale construite, a cărei temă în afară de aceasta constă în a defini concepte semantice, precum, de exemplu, *echivalent*, *implicat* s.a.m.d.” (*Ibidem*, p. 3)

O înțelegere mai răspândită a pragmaticii vine în forma *pragmatica acțiunii comunicative*: „Pragmatica desemnează, într-un sens larg, cercetări lingvistice și epistemologice ale întrebuințării limbilor, formelor și expresiilor lingvistice în situații determinate. Aceste situații sunt caracterizate prin persoane (vorbitoare și

ascultători) și utilizarea de către aceștia de mijloace exterioare. Utilizarea este determinată de dezvoltarea socială și istorică a unei limbi naturale. Multitudinea de feluri de utilizare a expresiilor lingvistice reflectă formele sociale și culturale ale comunicării umane.” (W. Vossenkuhl, *Zur Pragmatiksprachlichen Handeln*, în *Pragmatik*, IV, p. 85) Aceste „forme” constituie „obiectul cercetărilor sociologice. Funcțiile comunicative ale expresiilor lingvistice și condițiile universale ale înțelegerii umane sunt obiect al pragmaticii universale (Habermas), resp. al pragmaticii transcendentale” (K.-O. Apel).

În *sens îngust*, înțelegem prin *pragmatică* „acea parte a teoriei limbii – și semnelor, care nu cercetează formele lingvistice și structura lor (*sintaxa*), și nici raportul acestor forme cu semnificații determinate (*semantica*), ci întrebuințarea lor. Pragmatica în acest sens face abstracție de condițiile istorice și sociale ale întrebuințării de mijloace exterioare. Ea cercetează tipuri de întrebuințare (de ex. afirmații, interogații) și reconstituie condițiile de întrebuințare... înțelegerea *pragmaticii* în acest sens ne reîntoarce la Carnap”, care considera pragmatica drept „fundament al lingvisticii în genere”. (*Ibidem*, pp. 85, 86)

7 Pragmatica redimensionează, sub multe aspecte, teoria lingvistică, și pe cea logică a limbajului, propunând un adevărat, *pragmatic turn*.

Două ilustrări în acest sens: teoria „jocurilor de limbaj” a lui Wittgenstein și teoria „actelor de limbaj” a lui J.L. Austin și J.L. Searle, ambele pe fondul unei *Ordinary Language Philosophy*, dominată de „așa-numita teorie a regulii de întrebuințare a semnificației”, pentru care formula este: „Chestiunea nu este aceea a semnificației, ci a întrebuințării.” (E. von Savigny, *Philosophie der normalen Sprache*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1974, p. 257)

Termenul *jocuri de limbaj* (*Sprachspiele*) vrea să sublinieze „că vorbirea unei limbi constituie parte a unei activități sau a unei forme a vieții”; de aceea, „cuvântul nu are nicio semnificație dacă nu este exprimat” sau, și mai clar, „pentru o mare clasă de cazuri de întrebuințare a cuvântului *semnificație* – dacă nu pentru toate cazurile de întrebuințării ei – această teză se poate explica astfel: *semnificația unui cuvânt constă în utilizarea sa într-o limbă*.” (L. Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, în *Schriften*, I., Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1980, pp. 300, 310, 311)

De fapt, „practica utilizării limbii” constă în următoarele: „unul pronunță cuvintele, iar altul acționează în conformitate cu acestea; în învățarea limbii, însă, are loc următoarea desfășurare: cel ce învață denumeste obiectele, adică pronunță cuvântul atunci când profesorul arată, de exemplu, piatra. Aici se mai poate petrece și un exercițiu mai simplu: elevul repetă cuvintele pe care le-a spus profesorul.” (*Ibidem*, pp. 292-293) Este vorba de înțelegerea limbii

în „context pragmatic” și de raportarea analizelor semnificației la acest context (Fr. von Kutschera, *Sprachphilosophie*, 2. Aufl., München, 1975, p. 137), înțelegere ce pune în atenție acțiunea altor reguli ale sistemelor de semne: regulile pragmatice.

Textul lui „Wittgenstein II” (cel al *Cercetărilor filosofice*) înseamnă astfel o îndepărtare de tezele din *Tractatus*, centrate pe teza „reprezentărilor ontologice”, după care „lumea se ordonează într-o modalitate determinată de fapte reale (*Tatsachen*), care, la rândul lor, se compun din lucruri simple (obiecte și atribute)”, tema „criticii filosofice” a limbii fiind de a oferi „un tablou fidel al acestei realități”. (F. von Kutschera, *Sprachphilosophie*, p. 133)

Dar limba noastră obisnuită nu este construită astfel și, ca atare, structura ei nu corespunde „conexiunii obiective a faptelor”, iar semnificațiile ei „nu sunt determinate precis și exact”; Wittgenstein e nevoit astfel să renunțe la „idealul științific de exactitate” și să introducă teza: „lumea ni se deschide abia în descrierea lingvistică”; ea nu ne este „dată în sine”, ci „numai în interpretări lingvistice”. (*Ibidem*)

Wittgenstein schimbă astfel total concepția despre limbă: limba este, înainte de toate, o activitate ca oricare alta (ce intervine în diferite situații și contexte ale acțiunii), este „parte a unei lumi a vieții”.

În acest sens stă și teoria propusă, *Sprachspiele*, după care limba se poate înțelege și analiza numai pornind de la întrebuințarea ei în contexte practice determinate. „Putem să ne gândim – scria Wittgenstein – la faptul că întregul curs al întrebuințării cuvintelor este unul dintre acele jocuri prin care copiii își însușesc limba maternă. Voi numi aceste jocuri, *jocuri de limbaj*, iar uneori voi vorbi și despre o limbă primitivă, tot ca despre un joc de limbaj... Voi numi și ansamblul limbii și activitățile lingvistice ce se împletesc cu ea tot joc de limbaj.” (L. Wittgenstein, *op. cit.*, pp. 292-293)

Sintagma ca atare vrea să sublinieze faptul că „vorbirea unei limbi este o parte a unei activități sau a unei forme de viață” (*Ibidem*, p. 300). *Semnificația* este „întrebuințarea în limbă” și privește orice cuvânt: „logica, și atât mai puțin, filosofia, nu pot trece dincolo de această întrebuințare”. (*Ibidem*, pp. 342, 345)

Poate de aceea Russell aprecia că Wittgenstein a renunțat la „ceea ce talentul său avea cel mai bun”, inventând o doctrină care „face inutilă activitatea filosofică”. (B. Russell, *Histoire de mes idées philosophiques*, Paris, 1961, p. 269, 271)

În acest sens se încadrează, probabil, formula lui Wittgenstein: „*Denkt nicht, sondern schau*” (nu gândi, doar privește) (L. Wittgenstein, *op. cit.*, p. 48; aforismul 66) și ideea că „lumea” vine ca „situație” (context de comunicare), iar „regula” nu mai depinde de logică, ci de „situația acțională”, e „normă pragmatică”. (M.K. Munitz, *Contemporary Analytic Philosophy*, New York, McMillan Publishing Co., 1984, pp. 192, 198) (Va urma)

Semn(al) de carte

Paul Adrian Cristescu, *Crucea Eroilor de pe Muntele Caraiman*, ediția II, Ed. Tiparg, Pitești, 2018

Paul Adrian Cristescu tine să omagieze prin cartea de față pe Eroii Neamului nostru, care s-au jertfit în Primul Război Mondial, pe străbunicul și bunicii săi, pe toți soldații căzuți la datorie, cărora întregirii țării, Ferdinand cel Loial și Regina Maria, le-au închinat Crucea de pe Muntele Caraiman, un monument special, consemnat în *Guinness World Record* drept cea mai înaltă cruce metalică din lume, amplasată pe un vârf de munte.

Existența unei idei mari, generoase, del sensul unui volum remarcabil, redactat într-o formă aleasă, în care autorul etalează o informație de o densitate ce cu greu pare să fie rodul muncii unui singur om. (Profesor muzeograf Elena Teodorescu, în Prefață)

Nicolae Dabija, *Contra amneziei*, Editura Papirus Media, Roman, 2018 (carte apărută în Colecția Centenar România 1918-2018 – Publicistică – Eseu)

Nicolae Dabija are meritul (istoric!) de a redimensiona istoria, în sensul că limba poate fi la fel de importantă ca pământul, ca țara. Astfel, pentru scriitor, bălăia pentru limba română, bălăia pe/pentru câmpul semantic e mai important decât una pe un câmp de luptă. Notățiile din acest volum au fost imagini pregătitoare pentru capodopera scriitorului, *Tema pentru acasă*. (...)

Contra amneziei este o carte pentru fiecare român, pentru fiecare iubitor de literatură, dreptate, limbă și credință...

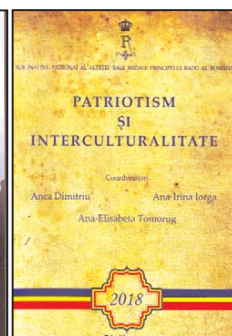
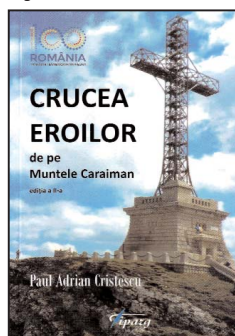
Dacă, printr-un cataclism oarecare, ar dispărea tot ce este scris și tot ce este imagine despre Basarabia, cartea lui Nicolae Dabija ar putea reconstrui singură, prin complexitatea ei, această parte de țară cu tot ce are ea etern, semnificativ, eroic, tragic, unic.

Cartea lui Nicolae Dabija este o carte astrală. (Lucian Strochi, la finalul Prefetei)

Anca Dimitriu, Ana-Irina Iorga, Ana-Elisabeta

Tomorog, coord., *Patriotism și Interculturalitate, Lucrările celei de-a XV-a ediții a Simpozionului Național cu Participare Internațională „Dimitrie Cantemir și Vocația Europeană a Gândirii Românești”, Iași, 29 octombrie 2018, Editura Vasiliana '98, Iași, 2018*

La vârsta maturității liceului nostru, 55 de ani, punem volumul *Patriotism și interculturalitate* sub arcu timpului, pentru a ne





Ce vedem azi: o golire a conținutului

Dragoș VAIDA, Constanța VAIDA HALIȚĂ

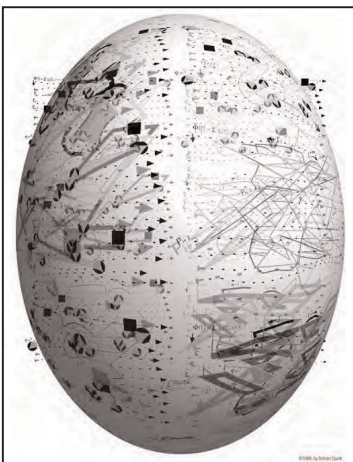
Ce vedem azi, în jur, dacă ne deschidem bine ochii? – întrebare la care vom reveni de mai multe ori, în însemnările noastre – este, desigur, o varietate miraculoasă, imprevizibilă, de actori și de situații care, din păcate, mult prea rar, ne folosește efectiv în edificarea noastră, sufletească sau intelectuală, vital necesară. Nu prea găsim în jur *chei de înțelegere* a modului în care evoluează mentalitățile, de ce am ajuns aici.

Treptat, ne obișnuim cu abuzul de imagini (dependența de TV, spoturile publicitare, afișele electorale ca programe de reforme etc.), cu reducerea conținuturilor (intelectual, cultural), cu *despiritualizarea*, cu consecințe în viața personală, în relațiile din familie, soți, copii. Max Weber spunea undeva că lumea noastră se *desvrăjește*. Vedem cum nevoile reale sunt amplificate, diversificate și degradate prin incitarea publicitară a dorințelor, cum Crăciunul a devenit subiect de folclor, cum mulți vâd Pastele mai degrabă ca un consum sport de cozonac. Nu avem de ce să ne mirăm când vedem cum lenea spiritului, molesirea, chiar abrutizarea – rudimentarizarea, primitivizarea – își fac un loc pe măsură ce devenim pe zi ce trece mai indiferenți (ce-i drept, în situații din ce în ce mai greu de controlat), oameni simplificați. Încercarea de revenire la normal are slabe șanse de reușită, atâta vreme cât nu ne interesează bazele morale și plecăm de la consecințe spre principii, nu invers. Acum, cu atât mai mult, când încep să plece de acasă și părinții, după copii.

Suntem surprinși în situații neașteptate, uitând că mari gânditori, cu mulți ani în urmă, dar și acum, ne-au prevenit, într-un fel sau altul, că pe drumul pe care au apucat-o societățile noastre, ajungem într-un impas esențial, că petrecerea nu va continua indefinit, într-un etern divertisment, cu „distracția” dată la maxim. Găsim tema unei crize extinse și a democrației care poate esua într-un totalitarism neașteptat nu numai la Tocqueville, de care ne-am ocupat, ci și la doi scriitori vizionari, Aldous Huxley (1894-1963), în romanul *Minunata lume nouă* (1931), apoi în *Reîntoarcere în minunata lume nouă* (1958), la George Orwell (1903-1950) și la alții (ca Ray Bradbury, *Fahrenheit 451*), [3], [5], [7], [10]. G. Orwell a recenzat romanul *Noi* (1920) [13] de Evgheni Zamiatin (1884, Rusia-1937, Paris) pentru gazeta *Tribune* și acea carte i-a inspirat romanul 1984. Publicat în 1949, aproape după două decenii de la prima carte a lui A. Huxley, romanul 1984 a avut un efect puternic. Este foarte interesant să vedem azi care dintre cei doi autori a întrevăzut mai bine realitățile de acum. Întrebarea ne-o pune recent Romain Brethes în articolul *Orwell face à Huxley, 1984 vs Le Meilleur des mondes* [2].

Ambi autori se referă la Anglia, Asia rămânând în afara cadrului. G. Orwell ne face tabloul unei tiranii care se va instala în viitor, a unui Big Brother atotputernic care va pătrunde în toate momentele vieților supusilor. Pe vremuri, ne bucuram, inconștienți, când descifram

în 1984 critica stalinismului și a curentelor naziste Volksgemeinschaft sau Bruderschaft. În Europa de Răsărit, am întrezărit, plini de speranțe, în 1985 (!), destinderea – începutul mandatului lui Ronald Reagan și *perestroika* lui Mihail Gorbaciov, promovat la propunerea puternicului și inamovibilului Andrei Gromiko (1909 – 2 iulie 1989, n-a apucat însă decembrie!). Cu o doză de uitare și optimism, am putea spune că viziunea propusă de G. Orwell nu s-a întins în spațiul european, ceea ce nu s-a întâmplat cu cea imaginată de A. Huxley (al cărui roman *Punct-Contrapunct*, 1928, lectură complet



needucativă, îl citeam cu nesat, fascinat, în clasa a doua de liceu).

Neil Postman, în cartea sa *Amusing Ourselves to Death* (versiunea în franceză *Se distraire à en mourir, Distraction care ne omoară*, de care ne-am mai ocupat), observă că lumea a cam uitat profetația lui Aldous Huxley care ne spune că, în cea mai bună lume, nu este nevoie de un Big Brother pentru a le răpi oamenilor individualitatea, autonomia, istoria. Ei pot fi aduși să le placă opresiunea și tehnologia care ajunge să le distrugă capacitatea de a gândi. „Lui Orwell îi era frică de cei care ar interzice cărțile. Huxley se temea că nici nu va mai fi nevoie să fie interzise cărțile, deoarece nu va mai fi nimeni care să dorească să le citească... Huxley se temea că adevărul să nu fie înecat într-un ocean al lipsei de semnificație.” „Orwell se temea că vom fi distrusi de ceea ce urâm; Huxley se temea că această distrugere poate veni mai degrabă de la ceea ce ne place” [2].

În împrejurările actuale, în orizontul cultural european, modelul Big Brother nu are deocamdată șanse reale de reușită. Dar nu cumva ne găsim mai aproape de starea schițată mai sus după Huxley? Iată în ce termeni vede Europa jurnalistul american neoconservator James Kirchick, autorul volumului *The End of Europe*, un titlu atât de neechivoc. „Europa se rupe de valorile iluministe pe care le-a dăruit lumii, ignoră și nu vrea să își protejeze realizările în materie de civilizație, este ostilă demagogilor sovini, nu vrea să se apere și este intimidată de Rusia.” „Întoarcerea la o stare naturală în care națiunile își urmăresc, în stil mercenar propriile interese, în detrimentul unității,

nu ar însemna doar sfârșitul Europei de zi, ci ar prevesti nimic altceva decât o nouă *epocă întunecată*”, scrie J. Kirchick [7]. Regăsim în expresia epoca întunecată titlul *Veacul sumbru* al primului capitol al cărții lui R. Guénou *La crise du monde moderne – Criza lumii moderne*, despre care am scris.

Viziunile de ieri se regăsesc în analize recente. Istoricul belgian David Engels reia [4] teza lui Oswald Spengler privind un declin al Occidentului [10] și, pe baza a 12 indicatori pe care îi propune pentru o analiză comparativă, conchide că între criza Uniunii Europene de azi și căderea Imperiului Roman există asemănări fundamentale; alte referințe în bibliografie.

Cauza, ca o caracteristică generală, este o repetată *golire a conținutului* din atitudini, declarații, activități, până la urmă, din păcate, din însăși viața noastră. Această golire este deplănsă în multe situații, precum *aparitia surogatelor*, a unor numeroase *produse de substituție*, exemplu multiculturalismul ca religie fabricată politic [1], ofertele electorale inconsistente, regresul spiritului viu din genurile în impas, exemple comedia și anecdotele, mai general, tentațiile de gen deculturalizare, decivilizare.

Pierderea de conținut o vedem și în relațiile economice, dispariția transparenței, calitate atât de necesară, în neasumarea responsabilităților, devenită floare rară chiar la butoniera atotputernicilor corporații, pierderea moderației, pe drumurile căutărilor febrile privind rentabilitatea (domeniul științific nu rămâne imun). Remunerarea cadrelor de conducere depășește imaginația, se ajunge chiar la nivelul cu șapte zerouri. Laureatul Nobel în economie Joseph Stiglitz stigmatizează, într-o carte recentă, triumful cupidității [11]. Deloc surprinzător, comportamentele aberante ajung să stârnească puternice sentimente de nedreptate socială.

Tradițional, odinioară, istoria ne pune în față caractere, eroi, în raport cu care se configura întreaga acțiune. Mai aproape de zilele noastre, însă, profilele personajelor au devenit mai nesigure, acestea nemaidistingându-se prin luări de poziție semnificative sau coerente în favoarea unor valori. Dăm de un fel de *antieroi*, personaje inconsistente, fără niciun rol, pe care nu le mai putem asocia cu ceea ce noi gândim sau sperăm efectiv.

Trăim pe dinafară, am primit musafiri necunoscuți, ne-am îmbrăcat și ne-am exprimat după mode care au produs numai alienare, ce mai este cu adevărat al nostru în ceea ce vedem azi, în jurul nostru? Raphaël Glucksmann a publicat recent o lucrare cu un titlu semnificativ *Les Enfants du vide* [5]. Sunt comentate întrebări tulburătoare de genul: nu cumva a trecut vremea reflectiilor lipsite de griji care nu deranjează pe nimeni? – de care deci nici nu ne pasă. Acele reflectii se pierd în perdelele de fum lansate de meschinăria corectitudinii politice. Îi găsim la fumigene pe campioni



atitudinilor indifferente.

Am primit chiar o educație în acest sens. În vremurile vitrege prin care am trecut, eram învățați să fim „oameni serioși”, se făceau cu noi *exerciții de eliminare a opiniilor și de existență dublă*. Existau o procedură și cel puțin două axiome prin care ni se întipărea în conștiințe ideea de a nu interveni, de a nu încerca nici cea mai timidă ieșire din pluton, de a elimina din joc conștiințele noastre. Aceste axiome puteau fi rezumate de două reguli de conduită: *Singularizarea* – privește în jur, eventual esti ascultat, dar nimeni nu ți se alătură; *Primatul situației date* – poți să faci un protest, dar nimic nu se schimbă, suprema rațiune fiind formula „aceasta-i situația”, de care unui erou antic i-ar fi fost rușine.

De câte ori a fost anihilată intelectualitatea noastră, cum deplângem prezentul după ce, în trecut, am fost indiferenți când acesta se prefigura! Când bocim o stare de fapt, fără îndoială jalnică, să ne aducem aminte că atunci când răul se instala, noi l-am privit cu brațele încrucișate, în lenea conștiinței noastre. Acum ne înflăcăram de proteste, deși nu am făcut nimic împotriva. Putem fi învinuiți că în cele de mai sus ne lăsăm pradă pesimismului. O amărăciune desigur există. Ne apărăm, însă, spunând că, după puteri, încercăm să venim, către sfârșitul însemnărilor noastre, cu ceva care, chiar dacă nu sunt remedii, ar putea totuși să ne arate direcția în care trebuie să căutăm.

Bibliografie

1. Mathieu Bock-Côté, *Le Multiculturalisme comme religion politique*, Éditions du Cerf, 2016.
2. R. Brethes, *Orwell face à Huxley, 1984 vs Le Meilleur des mondes*, Le Point, 26 Oct. 2018.
3. A. Devecchio, Philippe de Villiers: „Nous vivons peut-être la fin d'une civilisation, la nôtre”, *Le Figaro*, 30 Oct. 2018.
4. D. Engels, *Le déclin: la crise de l'Union européenne et la chute de la République romaine: quelques analogies historiques*, Paris, Éd. du Toucan, 2013.
5. R. Glucksmann, *Les Enfants du vide* (Allary éditions), 2018.
6. Byung-Chul Han, *La Société de la fatigue (The Burn-Out Society)*, Circé, 2014.
7. J. Kirchick, *The End of Europe: Dictators, Demagogues, and the Coming Dark Age*, Yale University Press, 2017.
8. M. Onfray, *Décadence. Vie et mort du judéo-christianisme*, Flammarion, 2017.
9. Ioan-Aurel Pop, într-un interviu de pe site-ul AmosNews.ro, HotNews.ro joi, 25 august 2016.
10. O. Spengler, *Le Déclin de l'Occident*, Viena, München, 1918 și 1922. Traducerea în franceză de M. Tazerout, deux vol. (1. *Forme et vérité*, 2. *Perspectives de l'histoire mondiale*), Gallimard, 1948.
11. Joseph E. Stiglitz, *Le triomphe de la cupidité*, Éds. Les liens qui libèrent, 2010.
12. Tudor Vian, *Jurnal*, București, Editura pentru literatură, 1961.
13. E. Zamiatine, *Nous autres, L'Imaginaire*, nr. 39, Gallimard, 1979.



Istoria de lângă noi



Ștefan BUZĂRNESCU

Globalizarea ca ultimă utopie

Invocată mitologic și așteptată cu soluții miraculoase pe toate meridianele, globalizarea (francofonii folosesc termenul *mondializare*) a debutat cu ipoteze manageriale de factură impresionistă și cu paradigme contradictorii, generalizând o criză axiologică în toate mentalurile colective care au încercat să o asimileze, dincolo de conotațiile propagandistice aferente. În consecință, multiplele crize de identitate în care s-au obiectivat aceste crize axiologice generează „zi de zi, ceas de ceas și în proporții de masă” nu numai dubitații carteziene, ci și scepticism cu forme din ce în ce mai severe de manifestare, chiar la nivelul spațiului social global.

Frecvența invocare a „deficitului democratic” al comunităților care au acceptat recent modelul occidental de dezvoltare nu mai convinge pe nimeni, deoarece și aceste societăți occidentale își continuă proiectele lor doar prin creșterea progresivă a datoriei lor externe, „datorii suverane” cum se numesc, mai nou... Concluzia care se desprinde de aici este simplă: modelul occidental a fost proiectat și a funcționat câteva secole prin infuzia de resurse pe care coloniștii le-au adus din colonii pentru a susține prosperitatea cetățenilor din metropolele respective.

Sursa acelei dezvoltări a fost, deci, nu numai superioritatea tehnologică și managerială a metropolelor, ci, în primul rând, asimetria endemică dintre standardul beneficiarilor materiilor prime din metropole, procurate prin munca grea și foarte prost plătită a cetățenilor din colonii, și supraviețuirea la cale de avarie a colonizatorilor...

Dincolo de teorii economice și doctrine politice, o certitudine se relevă acum, în procesul globalizării: modelul occidental nu mai poate funcționa prin resurse proprii, produse de economiile occidentale care, pentru a menține o prosperitate decorativă, recurg la îndatorări; deci, tot la resurse exogene. Pe aceste coordonate, globalizarea a fost proiectată ca soluție miracol nu pentru diseminarea prosperității la scară planetară, ci pentru a suplini aportul resurselor din colonii; așa cum funcționa modelul occidental în secolele trecute...

În acest context, amintim aprecierea unor analiști mai lucizi care au etichetat globalizarea ca o nouă colonizare: scopul este tot controlul resurselor, diferența fiind doar de ordinul mijloacelor. Astfel, dacă în trecut forța brută a armelor regla raporturile de putere, în prezent „glonțul magic” al mass-mediei și conturile bancare îndeplinesc cu succes vechile scopuri ale celor care se declară îngrijorați de „drep-turile fundamentale ale omului” din toate colțurile lumii unde sunt resurse valorificabile profitabil de transnationalele cartelizate, evident, în țările dezvoltate, de unde se oferă consultanță pentru „dezvoltarea durabilă” a săracilor care sărăcesc strategic prin îndatorări galopante și contracte oneroase de „valorificare profitabilă a resurselor energetice și de materii prime”, contracte prin care se oficializează internaționalizarea asimetriilor intercontinentale cumulate istoric.

Iată prima dimensiune a utopiei: încercarea de a manipula opinia publică mondială cu ideea că resursele, fiind un bun planetar, se cuvine să fie exploatate tot în comun, la nivel planetar. Resursele nu pot fi naționalizate (în mod legitim), deoarece ele sunt valori de patrimoniu universal la care toate comunitățile planetei trebuie să aibă acces nediscriminatoriu, după posibilități: cei care au tehnologii pun în comun tehnologiile respective, cei care posedă numai forță de muncă, oferă forța de muncă etc.

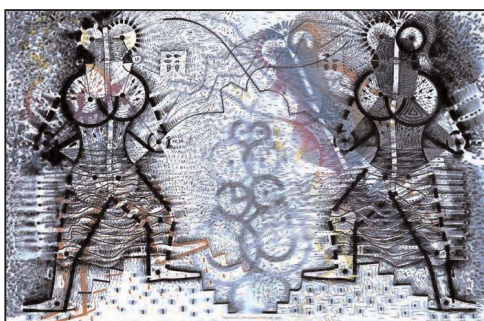
Despre efecte, anume că profiturile se repatriază la transnationalele care dețin tehnologia și expertiză în probleme de comercializare, de costuri, conturi bancare etc. nu se face vorbire, deoarece nu este... „politically correct”...

Globalizarea, percepută ca americanizare galopantă, dincolo de aspectele triumfaliste și diseminate planetar sub sigla „sens ireversibil

al mișcării istorice”, se percepe, la nivel individual, ca un risc major de pierdere a identității...

Ca însă care s-a născut ceva mai devreme, eu am mai auzit acest refren cu vreo cinci decenii în urmă: sovietizarea planetei este „sensul ireversibil al mișcării istorice!”, perorau mai marii propagandei acelor vremuri, unii rămași cu același statut și astăzi, dar pe contrasensul istoriei invocate atunci... Nu mai este cazul să precizez că acest tip de „globalizare” s-a dovedit un incontestabil faliment istoric, marcând proporțiile utopiei, pe componenta teoretică și practică, deopotrivă.

La scară europeană, după colapsul experimentului bolșevic, fostele „țări frățești”, au fost, deja, colonizate sub deviza „integrării europene”: în România, de exemplu, prin declararea industriei „un morman de fiare vechi” (inginerul Petre Roman, în efemera sa calitate de șef al diversiunii post 1989), s-a trecut la demantelarea întregii economii și întreaga țară



a devenit importatoare de produse pe care ea însăși le exporta înainte de „guvernarea Roman”, iar resursele au fost trecute, în condiții mai mult decât controversabile, în posesia transnationalelor de pe toate continentele, evident cu complicitatea noilor autorități politice românești „postrevoluționare”. Creșterea alarmantă a șomajului și reducerea speranței de identificare a unor noi oportunități de locuri de muncă în rândul tinerilor, se trece, arogant, în contul deficitului democratic al „noilor democrații” generate de realitatea geopolitică post 1989: modelul occidental este nemaculat de teribilele efecte pe care le-a produs, preservându-și intact potențialul de manipulare.

In replică, cei din tabăra învinșilor din Războiul Rece trag speranțe (ca spânul de barbă) că prosperitatea de tip occidental va veni, nu are rost să ne îndoiim (!), din moment ce (noi, poporul român) am dat dovezi nemăsurate de obediență față de orice mesaj venit din tabăra învingătorilor... Totuși, chiar și unii dintre cei mai lucizi dintre tineri, care au mai „umblat pe la cărți”, nu-si pot reprimă reflexul de a invoca un celebru refren „ideologic” din antichitate *Vae victis* (vai de cei învinși!). Iată paradoxul: acești tineri vor să se plaseze în tabăra învingătorilor. Cine îi împiedică? În lipsa unor răspunsuri credibile, ei dau vina, în cel mai pur stil stalinist pe „vechiul regim”!, chiar dacă actorii din acel timp au dispărut nu doar de pe scena istoriei, ci și din ciclul existențial propriu vieților anonime.

În lucrarea *Fenomenologia spiritului*, Hegel ne avertiza: cine nu a învățat nimic din lecțiile istoriei, este predispus să le repete! Exemplu: inocența cu care am oferit (este vorba de guvernul României de atunci) rusilor întregul tezaur național, cu speranța că îl vom pune la păstrare față de ocupații țării din Primul Război Mondial, s-a dovedit o eroare cu efecte transgeneraționale, iar noua generație, intoxicată cu diferite diversiuni, nu mai manifestă interes față de subiect, dar se dovedește ispitită față de gesturi similare, pe alte planuri, față de alți ocupanți ideologici ai scenei istorice din cel mai imediat prezent.

Pe aceste coordonate, manualele de „istorie alternativă” îl ajută pe tânărul fără putere de discernământ să ia distanța corespunzătoare față de propria istorie, pe care începe să o privească suspicios, chiar ostil, evoluând sigur spre condiția de detractor tarat al propriilor origini, către un soi curios de apatrid care-ți ține lecții de... patriotism!

Adoua dimensiune a utopiei aflate în desfășurare: internaționalizarea prosperității prin simplul exercitiu de obediență față de modelele occidentale de comportament. Pentru reeuropenizarea țărilor est-europene s-a lansat deviza: „Transfer de suveranitate, în schimbul transferului de prosperitate!” Deosebit de tentantă, formularea respectivă a creat un curent de eurofilie contagioasă, mai ales în rândurile tineretului, dar și a celor dornici de aventuri existențiale în sensul cel mai larg al cuvântului. În consecință, au luat calea străinătății nu numai „disponibilizații”, adică cei care s-au întâlnit cu prima surpriză de tip occidental, statutul de somer (fără să fi fost avertizat de această posibilitate, fostul „proprietar, producător și beneficiar” din perioada socialistă a fost „dat afară” din serviciu tocmai de tinerii pe care îi calificase „la locul de muncă”), ci și cei dornici de salarii mai mari.

Pentru aceștia din urmă, foarte repede a dispărut legenda „circulației libere a forței de muncă”, deoarece găsirea unui loc de muncă nu în specialitatea pe care o aveau în țară, ci chiar și a unei alte ocupații oarecare, generatoare de venit, s-a dovedit a fi o adevărată aventură la limita imposibilului. Acum, după un sfert de veac, euroscepticismul începe să se instaleze tot mai confortabil în proiectele de viață ale fostilor „oameni ai muncii”, din ce în ce mai puțin dispuși să mai acorde credit corelației dintre globalizare și prosperitate personală; de „dezvoltare durabilă” este mai mult decât jenant să se vorbească în fata ruinelor fostelor „întreprinderi socialiste” în care și-au investit tineretea... Etichetați ca „nostalgici” ai comunismului, devin tot mai dezinteresați de orice fel de mesaj ideologic și tot mai îngrijorați de riscul de a-și pierde locuința din cauza precarității resurselor necesare achitării taxelor și impozitelor restante de multe luni de zile; de rusinea de a mai da ochii cu alți fosti colegi, mai norocoși, îngroașă numărul celor care nu se mai prezintă la vot.

Rezultatul tuturor campaniilor viitoare va fi cel așteptat, deoarece vor merge la vot numai cei legați, direct sau mai discret, de activități globalizării cu orice pret. Fără să se mai exprime civic în vreun fel și fără a mai face obiectul mass-mediei, aceștia amorsează o bombă socială cu explozie întârziată, care nu poate să îngrijoreze autoritățile care au toată puterea să mențină stabilitatea „statului de drept”, iar în caz de „Doamne fereste!”, să restabilească democrația.

Tot așteptând internaționalizarea prosperității, Lumea a III-a (denumire cam desuetă, dar foarte actuală) se scufundă în sărăcie tradițională care evoluează spre „pungi de sărăcie extremă”, iar drama este că o parte dintre aceștia au început să afle că se poate trăi și altfel, undeva... pe planetă; chiar și în țările de unde vin radiourile, televizoarele, computerele, coca-cola etc.

Noul capitalism impus de noile lor guverne este resimțit tot mai mult ca un set de reguli neatractive și generatoare de forme noi pentru vechile împilări.

Atreia dimensiune este cea culturală: „respectarea diversității” se dovedește a fi, în realitate, tot un fel de fundamentalism, dar cu mijloace mult mai rafinate de exprimare publică pe toate continentele. Diseminarea planetară a performanțelor științei și tehnicii are, ca repere operaționale, nenumărate obstacole înscrise în tratate internaționale focalizate pe conservarea asimetriilor la nivel planetar, iar comunitățile etnico-sociale realizează că nu este vorba de complementarizarea valorilor culturale din toate mentalurile colective ale planetei, ci de efortul ostentativ de a impune cultura actorilor politici din țările dezvoltate economic și tehnologic, ca pe singura cultură legitim dominantă, cu toate consecințele care decurg de aici. Multiplele crize identitare, nu numai din lumea arabă, demonstrează că proiectul impunerii prin forță armată, în numele democrației, a valorilor occidentale ca singurele valide sub raport praxiologic, nu doar axiologic, demonstrează eșecul globalizării percepute ca omogenizare galopantă și dezrădăcinare iminentă. De aici, panica de status a unor țări arabe care dau semne că se asociază în vederea unei noi arhitecturi geopolitice cu proiecte specifice, în multe privințe, în disjunctie cu „valorile globalizării”.



Particulari, în Argeșul secolelor XIV-XVI

Adrian STĂNILĂ



S-a pus adesea problema dacă se poate vorbi despre individualitate în Evul Mediu. Multă vreme, istoricii au considerat că așa ceva nu poate exista sau că, în cel mai bun caz, individualitatea este condiționată de grup. Percepția, specific medievală, asupra societății era aceea a organizării acesteia în trei caste: *Oratores, Bellatores* și *Labo- ratores* (*Cei care se roagă, Cei care luptă și Cei care muncesc*). Medievalii înșiși nu aveau percepția individualității. Ei erau exponenții unei *Civitas Dei* (*Cetate a lui Dumnezeu*), care funcționa mai mult în baza cooperării decât ca aport al individualității de sine. Ce-i drept, prin ceea ce creau, artiștii și cărturarii se individualizau (cu toate că nu obișnuiau să semneze opera). La fel, nobilii își aveau propriul scut heraldic și propria pecete. Tăranul nu se vedea și nu era niciodată văzut ca individ în cadrul societății. El se individualiza numai în cadrul grupului restrâns și se manifesta numai în baza afilierii.

Perspectiva s-a modificat, oarecum, în momentul în care cercetătorii s-au aplecat asupra raporturilor juridice. S-a remarcat că până și oamenii Evului Mediu se prezentau și erau receptați ca atare atunci când le era pusă în discuție viața, proprietatea, confesiunea și anumite drepturi sau obligații specifice. La nivel sociologic și filosofic chiar, apare și disparitatea terminologică între *individ* și *particular*. Individ este acel om care este receptat de societate drept elementul său unitar și distinct. Particular este numai acela care, deși element unitar al societății întregi, se comportă ca entitate proprie, opozabilă și concurentă societății. Ce-i drept, orice particular este, înainte de toate, individ.

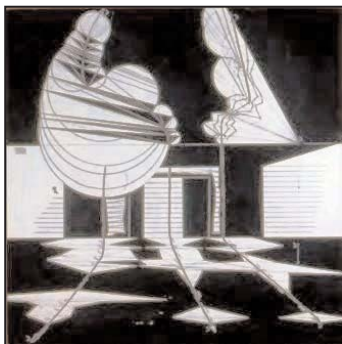
Foarte interesantă, din acest punct de vedere, este individualitatea și particularitatea orășeanului. Ea nu trebuie privită numai sub aportul târgovețului și negustorului clasic. În orășelele medievale locuiau oameni de toate categoriile sociale și juridice, oameni de diferite confesiuni, oameni de sexe și profesii diferite, oameni cu aspirații, comportamente și cutume distincte. Pentru exemplificare, dar și pentru un studiu amănunțit am ales *Argisul*, străvechea vatră voievodală, unul dintre principalele centre de ecloziune statală și principal oraș al Valahiei medievale.

Pe parcursul cercetării m-am lovit și de câteva dificultăți, mare parte dintre acestea rezultând din caracterul lacunar al izvoarelor. Ca pentru întreaga Europă medievală, sursele narative nu iau în discuție indivizi sau particulari. Putem regăsi particulari

Argeșului medieval numai în baza raporturilor juridice, unilateral tratate de către Domnie pentru proprii supuși, sau, lacunar, în registrele comerciale ale Sibiului sau Brașovului.

Unul dintre cele mai importante orașe muntene, raportându-ne secolelor XIV-XVI, *Argisul* își implica teritoriul și populația în multiplele acțiuni politice întreprinse de către Domnie. Particularii Argeșului apar rar în documente, însă ei prezintă calități juridice dintre cele mai diversificate. Trebuie să înțelegem că raportul mențiunilor documentare ale legăturii domnului cu particularii Argeșului medieval este unul pur relativ, dictat de ritmul de tranzacționare a diverselor moșii sau posesiuni. Observăm, de asemenea, că raporturile sunt numai de tip *unilateral*.

În primul rând, avem de-a face cu exponenți ai nobilimii (boierii), pe care domnul îi recompensează pentru credincioasă slujbă. Cei mai mulți dintre acești nobili sunt deja ieșiți din dregătorie și sunt receptați ca persoană. Comparativ cu alte



categorii sociale, daniile acordate nobililor erau complete din punct de vedere juridic și simbolic. Ele cuprindeau titlatura cât mai exactă a domnului, erau datate și localizate. Din punct de vedere simbolic, majoritatea acestor documente sunt întărite atât cu *arenga* (pasaj biblic), cât și cu *imprecăție* (*bleastă*). Ca primă castă a țării, nobilii aveau statut special și în Argeșul secolelor XIV-XVI. Chiar și după ce reședința statală se mută, domniile îi recompensează pe foștii dregători, scriind în Argeș. De cele mai multe ori, nobilii locuitori ai orașului aveau privilegiul, neatestat, de a-l caza ei înșiși pe domn, chiar dacă la Argeș încă exista o Curte funcțională. Totodată, nobilii sunt singurii care își omagiază simbolic suveranul și dau Domniei „un cal bun”, toți ceilalți plătindu-l.

Cea mai veche danie domnească acordată unor particulari din Argeș pare a fi cea acordată de către Mircea cel Bătrân, la 27 decembrie 1391: *scriptum*

in sade nostra Argiesiensis (scris în reședința noastră argeșeană). Cu această ocazie, domnul dăruia egumenului Stanciu (nu se precizează al cărei mănăstir și fraterului său Călin, foști boieri în Statul Domnesc (în Tara Făgărașului), ocina Scorei (în Tara Făgărașului), scutită de dări și prestații. La 20 iulie 1400, Mircea dăruia unor particulari, Micu și Stoia, „pentru credincioasă slujbă”, jumătate din satul Mândra, în Tara Făgărașului: *datum in arce nostra Arges (dat în cetatea noastră Arges)*. Dania era întărită de scutiri: „toată dijma lui [satului Mândra], din porci, din stupi, din vin, din moară și din toate câte va fi având”. Deși originari din satul amintit, cei doi fuseseră membri ai fostului Stat de la Argeș și activau încă în cel de la Târgoviște: „boierii domniei mele”. La 10 iunie 1415, aflat la Argeș, același domn recompensează anumiți „boiernasi” ai domniei sale. Cei în cauză sunt „Vlad cu nepoții săi Sisa și Buia și Stănilă cu frații lui”, lor fiindu-le dăruit „satul Beala, care este în județul Motrului [...] și Preslop” scutite de dajdii și slujbe.

În intervalul februarie-august 1418, Mihail întărea și el moșiile unor particulari, emitând un document din Argeș. Este vorba despre Coman și Nan, „boierii mării sale” care primesc moșiile Rodolf, Piscul și Jilistea. Domnul nu ar fi întărit din Argeș cele trei moșii ilfovene decât dacă beneficiarii erau originari din oraș sau din apropierea acestuia.

O altă importantă calitate juridică este cea a particularilor clerici. Atunci când mosteneau sau vindeau moșii, preoții și călugării sunt menționați fără nicio *arenga* (pasaj biblic) și fără nicio specifică suplimentară. Bineînțeles, clericii erau foarte bine receptați juridic în Tara Românească. Observăm că, receptat individual și pentru cauze care nu priveau Biserica, particularul cleric nu se deosebea de cetățeanul de rând. Singura particularitate o prezintă egumenul Stanciu, fost boier în Divan.

Un document emis de Radu cel Mare la Târgoviște (3 mai 1502) amintea un anume preot Alecs din Argeș, ai cărui fii și soție vânduseră o vie la Ocelele Mari către Mănăstirea Govora, pentru 800 de aspri. Mai târziu, în vremea lui Vlad cel Tânăr, „Chirca și frații săi”, fii aceluiași preot, vând o altă vie, tot la Ocelele Mari și tot către Mănăstirea Govora, pentru 700 de aspri. Mențiunea este cuprinsă într-un document emis de Neagoe Basarab la Curtea de Argeș (30 octombrie 1517).

În cel mai imediat prezent, „criza imigranților” confirmă, de altă manieră, că „primăverile arabe”, declanșate selectiv în țările bogate în resurse, nu au fost simple „mişcări pentru libertate și democrație”. Se observă cu ochiul liber, chiar și de către cei mai filocientiați suptori ai internaționalizării istoriei sub sigla globalismului, că aceste mișcări nu au fost pornite din inițiativa vreunui „eliberator” cu vocație mesianică din interiorul mentalului colectiv arab, ci a fost vorba de o strategie lucidă a occidentalilor de stopare a dezvoltării unor țări arabe posesoare de resurse care, dacă ar fi rămas cu putere de decizie națională asupra resurselor lor, ar fi riscat să se transforme în „țări emergente”, adică pasibil de a ieși din subdezvoltare și prin forte proprii.

Pe aceste coordonate, după răsturnările formulelor guvernamentale din țările incluse sub genericul „primăverilor arabe”, noile autorități prooccidentale de acolo, desi de etnie tot arabă, au pierdut foarte rapid orice contact cu realitatea autohtonă, intrând în roluri vizibile de mercenari ideologici ai celor care au „sponsorizat” venirea lor la putere, cu condiția apelării la „ajutorul” transnaționalelor pentru „valorificarea superioară a resurselor”.

Din toate aceste schimbări petrecute pe fondul unui „urias suport popular”, și suptorii, și chiar și unii dintre actorii care nu au mai încăput la masa noilor guvernări au înțeles că speranțele lor în optimizarea propriei vieți în cadrele „ținerelor democrații arabe” nu mai au consistență. În consecință, iau drumul străinătății, oriunde în lume, numai în sarcina națională, nu! Iată un alt parametru al posibilului răspuns la întrebarea: „de ce au venit intempestiv, și în număr așa de mare, tocmai în Europa atăția arabi?”

Am zis tocmai în Europa și pentru a evidenția faptul că argumentul strict economic nu rezistă la o analiză mai nuanțată, deoarece sunt și țări arabe bogate care, din solidaritate religioasă, ar fi putut acorda ajutoare celor mai sărace.

Autoritățile românești postdecembriste, bolnave de mondialistă cronică, glazurată cu un yes-man-ism endemic, nu au nicio reacție demnă de respect național, cu excepția celei de slugă prea plecată: „dați-ne cota de emigranți pe care să-i asistăm”, ca și cum noi am fi terminat cu asistarea propriilor săraci, oameni ai străzii, oamenii singuri, pensionari aflați la limita subzistenței ș.a.m.d.

Pentru cei care ne-ar suspecta de lipsă de suflet în fata unei crize umanitare fără precedent, formulez o precizare: acești cetățeni, separați în țări diferite după interesele fostelor metropole, alimentați cu vechi orgolii confesionale și încurajați să se confrunte permanent printr-o dramaturgie a conflictelor regionale în care transnaționalele au experimentat cele mai sofisticate armamente, sunt demni de mila noastră creștinească, chiar dacă ei o disprețuiesc, deoarece nu acceptă nici măcar ajutoarele umanitare ale creștinilor! Am toată compasiunea pentru morții lor în condițiile dramatice ale refugului, dar asta nu ajută, pe nimeni, la nimic. Eu doresc doar să fac o invitație la luciditate și realism în abordarea unui fenomen fără precedent la scară mondială.

S i acest aspect face parte din scenariul mondializării! – un fenomen mediatizat triumfalist și prezentat ca sens „irreversibil” al evoluției contemporane. Puțină îndoială, cel puțin carteziană, este necesară, pentru a evita derapajul în peisajul tenebros al intereselor transnaționalelor ideologice care diseminează cultura obedienței în scopul lichidării, treptate, a identităților naționale. Pe un alt plan, aceste realități demonstrează că doctrina multiculturalității nu mai are viitor, chiar dacă nici în trecut și nici în prezent nu a arătat că ar fi avut sau că ar avea resurse de creativitate istorică.

A patra dimensiune, dar nu ultima, este cea geopolitică: grupurile etnice sunt încurajate să se desprindă de țările în care au state vechi de coexistență, pentru a forma noi state, mai mici, dar omogene... Purificarea etnică, încurajată tot în numele democrației și al libertății de alegere, este, în fond, tot o ipostază cinică a consolidării forței țărilor dezvoltate economic și militar, care nu vor mai avea probleme în a-si impune interesele la nivel regional, sub autoritatea cercurilor mondialiste care au reflexe îndelung exersate pentru lărgirea sferei lor de dominație.

Un înțelept ar putea exclama: după atâtea utopii, ce mai contează încă una? Norocul meu este că nu sunt un înțelept!...

(Fragment din cartea în pregătire *Sposedanie păgână din Imperiul Euroatlantic...*)



Istoria de lângă noi

In Argeșul medieval surprindem și un litigiu care implica o familie de preoți. Foarte interesant, acest litigiu se individualizează de toate celelalte procese din Tara Românească prin faptul că presupune o acuzație de vrăjitorie, cercetarea specifică și îndepărtarea acuzaților din cadrul comunității urbane. Chiar reprezentând o acuzație falsă, litigiul în cauză este singurul proces de vrăjitorie din medievalitatea valahă. Înainte de 7 iulie 1586, jupănița Neacșa, soția logofătului Ion din Iași de Jos (astăzi Valea Iașului) fusese acuzată public de vrăjitorie „dinaintea tuturor orășenilor de la Argeș”. Acuzatoarea era nepoata jupăniței, soția preotului Badea. Cu toate că preotul în cauză era rudă a domnului, Mihnea II Turcitul intervenea și îl alunga pe acesta din Iași de Jos, împreună cu preoteasa sa, chiar convins fiind că are de-a face cu o acuzație falsă. În plus, contrasemnarea documentului de către județul și pargarii Argeșului ne aduce în discuție, desi nespecificată, și îndepărtarea respectivei familii din comunitatea urbană.

Importanți particulari ai Argeșului sunt și *negustorii*, receptați foarte bine din punct de vedere juridic. Documentele înmânate lor sunt clare, explicite și, de multe ori, întărite cu *imprecație* (*bleastă*). Nu numai banii de care dispuneau îi aduceau pe aceștia în situația de a fi corect și onorabil tratați juridic. În întregul Ev Mediu european, negustorii au un statut aparte în raporturile sociale și juridice. Desi nu aveau dreptul de a se implica în solii, negustorii erau întotdeauna văzuți ca *purtători de vesti, oameni umblați*, și erau tratați drept elemente civilizatoare.

Ca membri ai comunității urbane, judele orașului și cei 12 pargari interveneau în interesul unor negustori argeseni. În 1500, negustorul Gherghie îi fusese interzis comerțul în „pazarul crăiesc” din Sibiu, pentru că era originar din Râmnic, acolo unde domnea molima. „Pe sufletele noastre”, judele și pargarii pun cheazăsie că acesta, jupănița și copiii săi s-au mutat la Argeș înainte de începutul molimei. Martori ai faptului apar menționați alți patru mari negustori argeseni: Dimitrie, Petre, Tudoran și Stanislav.

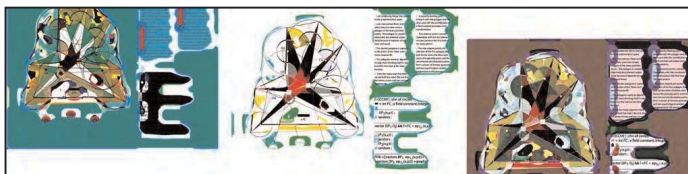
Între 1542 și 1545, și *Socotelile Brasovului* atestă o serie de negustori din Argeș, dintre care cei mai importanți (cei menționați de mai multe ori) erau: Gherghie (Gerge), Dimitrie (Dimitrio, Dimer), Crăciun (Kraytschun), Mihnea (Myhne, Mychne), Marin (Mayrin), Tudor (Thudor, Thwdor) sau Voina (Woyna). Pentru a reconstitui numele argesenilor din secolul al XVI, redau și celelalte mențiuni de negustori, fără vreo interpretare fonetică: Gywa, Ztoyka, Donsse, Gaucko, Kynssul, Thurtschun, Wlackol, Aontsche, Dragomir, Dragoytt, Radwl și Wlaykwil.

La 14 aprilie 1597, Mihai Viteazul întărea negustorului argesean Necula dreptul de proprietate asupra unor posesiuni aflate în oraș („o vatră de casă”, „un ogor lângă casa lui, unde îi este grajdul”, „o moară cu două roți și cu ocină în jurul morii”, „o vatră de casă lângă rău”, „o casă cu loc în jurul ei” și 18 ocine de livadă) și în satele apropiate Cerboreni (astăzi Cerbureni) („o livadă cu grădină” și o altă livadă) și Brătești („ocină o livadă”) pe care acesta le cumpărase cu 12.110 aspri. De asemenea, lui Necula îi era concesionat dreptul de a construi și stăpâni un pod peste râul Argeș, „de la moara Vucoaiei, până la vadul Gherghinei”. Mențiunea impresionantă a moșii cumpărate de Necula este esențială pentru reconstituirea istorică a activităților economice din Argeș, la sfârșitul secolului al XVI-lea. În plus, numeroasele vânzări de livezi, contractate pentru sume modice (între 60 și 100 de aspri), ne atenționează privind contextul unei calamități naturale. Este vorba despre invazia turco-tătără în Tara Românească din 1595, urmată de foamete și ciumă.

Sub aspectul *împroprietății* și întăririlor de proprietate, întâlnim două tipuri de orășeni. Localnicii *împroprietăți* în propriul teritoriu beneficiază numai de norocul unor vizite domnești în zonă (pentru secolele XV-XVI). Aflat în trecere prin Argeș (10 septembrie 1428), Dan II întărea unor particulari „Valea Su... Călugărul” (probabil Valea Sasului), moșie scutită și privilegiată. Beneficiarii sunt Peteu, Bratea, Drăgoi, Manea și Neagoe. În rest, domnii se deplasau rar, întârind și mai rar *arghisanilor* moșiile lor locale. Foarte interesantă este mențiunea documentară a unor *arghisani* care întăreau sau contractau moșii în alte locuri din Tara Românească. În afara particularilor nobili, clerici sau negustori,

avem și câteva mențiuni privind locuitori neprivilegiați ai orașului. Cel puțin așa ne lasă să înțelegem documentele vremii. Ne întrebăm dacă nu cumva avem de-a face cu orășeni din Argeș la 3 iunie 1478, când Basarab cel Tânăr Tepelus întărea lui Solea, Serban și Dragomir, altui Serban și lui Stoica, cu fii și nepoți, două treimi din satul Jugoru (județul Giurgiu) și satul Zăvideni (județul Vâlcea), scutindu-i de dări și prestații. Întărirea este urmare a unei cumpărări de 800 de aspri, iar moșiile cumpărate în comun sunt prea distanțate teritorial pentru ca beneficiarii lor să nu fie prieteni sau rude. În plus, actul este emis la Argeș. La 26 noiembrie 1520, un document emis de Neagoe Basarab amintește un anume Oncea din Argeș care vânduse ocină la Floreni (probabil Florieni, astăzi în comuna Albești de Argeș) pentru 5.000 de aspri și mai deținea una între Alboteni (comuna Albota) și Cereșani (Cersani, comuna Suseni).

Neagoe Basarab nu numai că dota și întărea cu proprietăți diversi particulari din Tara Românească. Domnul cumpăra, chiar, de la particulari ai Argeșului, Partea Sasului și Muscelul, moșii pe care le dă comunității urbane drept compensație pentru satul Flămânzești. Particularii în cauză, fiii lui Badea Cotescu, vânduseră Domniei în schimbul sumei de 6.000 de aspri.



Domnul își apără suspusii pe plan extern. Interesant este faptul că, într-un astfel de act juridic, găsim și nefericita implicare a unui argesean. Pe numele său Berindei, un *siromah* (muncitor zilier) din Argeș fusese prins de sibiieni cu un cal furat, motiv pentru care negustorilor argeseni le-a fost interzis comerțul la Sibiu. Radu cel Mare (1495-1508) lua, însă, apărarea acestui argesean. Avem de-a face cu un act important nu numai pentru istoria Argeșului medieval, ci și pentru a întregii țări. Situația presupune una dintre rarele implicări externe ale Domniei în interesul și apărarea unui singur individ. Ce-i drept, se vedea periclitat comerțul urban al Argeșului, dar motivația pornea de la un singur om. De această dată, domnul nu sacrifică individul în scop comunitar, ci studiază problema și acționează *cu judecată*.

Ocalitate rară pentru particularii argeseni putea fi aceea de *rudă a domnului*. Nu se cunosc cazuri de favorizare a unor astfel de particulari. În plus de asta, Mihnea II Turcitul îl judeca și-l alunga din comunitatea urbană pe preotul Badea, propriul văr, așa cum am precizat deja.

Femeia este și ea menționată ca particular. În Evul Mediu, receptarea unei femei ca particular este un caz foarte rar. Femeile sunt menționate juridic numai când dispun ele însele de propria avere. Din nou, potrivit uzanțelor medievale și premoderne, singurele femei care dispun direct de avere sunt văduvele și prostituatele. Singura mențiune asupra unei femei din Argeș este regăsită tangential în hotărânicia unei concesiuni. Un document emis de Mihai Viteazul (14/24 aprilie 1597) precizează dreptul negustorului Necula de a construi un pod peste râul Argeș, sectorul fiindu-i delimitat „de la moara Vucoaiei, până la podul Gherghinei”. Iată o femeie, particular al Argeșului, și nu una oarecare. Avem o femeie implicată, ca proprietar, într-una dintre cele mai importante activități economice. Interpretările istoriografice de până acum o consideră pe această Vucoaia o văduvă înstărită. Studiind un dicționar onomastic, am observat că numele acestei femei poate avea o cu totul altă conotație și ar putea reprezenta un simplu atribut. Provenind din slavonicul *vâlkeaya*, *Vucoaia* nu ar fi altceva decât numele articulat al *lupoacei*. Este clar faptul că, în întreg Evul Mediu occidental, prostituatele erau desemnate drept *lupona/lupana*. Mai mult, citând o întreagă serie de documente, Nicolae A. Constantinescu consideră că această orășeană s-ar fi numit Maria, Vucoaia fiind o simplă poreclă. Putem lua în considerare chiar existența unei prostituate bogate care se implică în activități economice. Este greu să vorbim despre prostituția medievală atunci când te raportezi la un oraș moldo-valah, mai ales în lipsa surselor. Să nu uităm, însă, că orașe precum Câmpulung și Argeș

erau unele occidentalizate, fie și sub simplul aport al *oaspetilor* saxonii.

Analizând cu atenție documentele juridice care tratează particularii ai Argeșului, am putut observa că aceștia aparțin tuturor categoriilor sociale. Cu toții sunt exponenți ai comunității urbane, însă drepturile, îndatoririle ca și propriile greseli îi individualizează. Ca particulari, acești *arghisani* se implicau direct în activități economice. Ei sunt proprietari de mori, de poduri, de ocine, case, grajduri și chiar moșii. Sunt negustori, mosieri, preoți, târgoveți, siromahi. Observăm, de asemenea, că anumiți orășeni din Argeș se constituiau ca particulari și contractau moșii în alte părți ale Valahiei. Statutul juridic și social al unor astfel de particulari le permitea acestora chiar să negocieze cu domnul și să vândă direct Domniei.

Studiul asupra *arghisanilor* constituie juridic în secolele XIV-XVI ne aduce în discuție și evenimente sau situații nefericite. Numai privindu-i pe orășeni ca particulari, istoricul își poate forma o opinie avizată asupra activităților economice și sociale care s-au produs în Argeșul secolelor XIV-XVI. Ritmul și costul de tranzacționare ne pot pune, de multe ori, în situația de a constata efectele unui cataclism, cum a fost cel din vremea negustorului Necula. În plus, cercetarea aduce la lumină *siromahi* care devin, uneori, hoti de cai, văduve care se dovedesc prostituate și, poate, unicul proces de vrăjitorie din medievalitatea moldo-valahă, judecat efectiv.

Bibliografie

Aurelius Augustinus, *De civitate Dei*, capitole alese, introducere și note explicative de Ioan N. Dianu, București: Tipografia Gutenberg, Joseph Göbl, 1904.

*** *Călători străini despre țările române*, vol. III, îngrijit de Maria Holban (redactor responsabil), M.M. Alexandrescu-Dersca Bulgaru, Paul Cernovodeanu, București: Editura Stiințifică, 1971.

Paul Cernovodeanu, Paul Binder, *Cavalerii apocalipsului: Calamitățile naturale din trecutul României până la 1800*, București: Editura Silex, 1993.

Pavel Chihaia, *Din cetățile de scaun ale Țării Românești*, București: Meridiane, 1974.

Nicolae A. Constantinescu, *Dicționar onomastic românesc*, București: Editura Academiei, 1963.

Marian Coman, *Putere și teritoriu în Tara Românească (secolele XIV-XVI)*, Iași: Polirom, 2013.

Claude Corozzi, *Adalberon de Laon. Poème au roi Robert*, Paris: Belle Lettres, 1979.

*** *Documenta Romaniae Historica* [D.R.H.], B. Tara Românească, vol. I (1247-1500), întocmit de P.P. Panaitescu și Damaschin Mioc, București: Editura Academiei, 1966; vol. II (1501-1525), îngrijit de Stefan Ștefănescu și Olimpia Diaconescu, București: Editura Academiei, 1972; vol. V (1551-1565), întocmit de Damaschin Mioc și Marieta Adam Chipere, București: Editura Academiei, 1983; vol. XI (1593-1600), *Domnia lui Mihai Viteazul*, întocmit de Damaschin Mioc și Ștefan Ștefănescu, București: Editura Academiei, 1972.

*** *Documenta Romaniae Historica* [D.R.H.], D. *Relații între Țările Române*, vol. I (1222-1456), întocmit de Ștefan Pascu, Constantin Chidohar, Konrad G. Gündisch, Damaschin Mioc, Viorica Parvian, București: Editura Academiei, 1977.

*** *Documente privind Istoria României* [D.I.R.], B. Tara Românească, veacul XVI, vol. V (1581-1590), redactor responsabil Mihail Roller, București: Editura Academiei, 1952; vol. VI (1591-1600), redactor responsabil Mihail Roller, București: Editura Academiei, 1953.

George Duby, *Anul 1000*, trad. Maria Ivănescu, postfată de Mihai-Răzvan Ungureanu, Iași: Polirom, 1996.

Aaron J. Gurjewitsch, *Individul în Evul Mediu european*, trad. Hans Neumann, Iași: Polirom, 2004.

Ion Ionescu, *Din relațiile Mănăstirii Curtea de Argeș cu orășenii argeseni*, în *Revista istorică română*, XIV, fasc. IV, București, 1944.

Nicolae Moisescu, Constantin Serban, *Curtea de Argeș în documente*, București: Editura Sport-Turism, 1980.

Petre P. Panaitescu, *Documente slavo-române din Sibiu (1470-1653)*, București: Imprimeria Națională, 1938.

Petronela Podovei, *Blestemul în Evul Mediu moldovenesc*, în *Istoria*, nr. 132, București, ianuarie 2013.

Ioan Pop-Curșeu, *Magie și vrăjitorie în cultura română*, Iași: Polirom, 2013.

*** *Quellen zur Geschichte der Stadt Kronstadt in Siebenbürgen*, Herausgegeben auf Kosten der Stadt Kronstadt von dem mit der Herausgabe betrauten Ausschuss, 1541-1550, Kronstadt, 1896.

Laurențiu Rădvan, *Orașele din Tara Românească până la sfârșitul secolului al XVI-lea*, Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2004.

Elena Teodorescu, *Mihai Viteazul și Argeșul*, în *Studii și comunicări*, vol. I, Curtea de Argeș, 1980.



Cafeaua și amnezia

Cătălin MAMALI



Timpul poate așeza faptele în moduri care aduc la suprafață semnificații pe care unii le-ar dori uitate. Un intelectual public a relatat public spaima pe care a trăit-o împreună cu un prieten, un alt intelectual public, atunci când au fost invitați la o discuție de VM, cunoscut pentru poziția sa în serviciile secrete. Relatarea ne spune că celor doi intelectuali publici (GL și AP) le-a trecut prin minte că acea cafea oferită de seful serviciilor secrete ar fi putut să fie otrăvită. De ce au ajuns ei la această ipoteză, marcată de o teamă declarată, este o chestiune pe care cei doi intelectuali publici o pot clarifica. Hermeneutic privind lucrurile și evitând eroarea de supra-interpretare (Ricoeur), se poate spune că prin această relatare se transmite cititorului ideea că între cel care a oferit presupusa cafea otrăvită și cele două victime posibile este o distanță socială, politică și morală incomensurabilă. Asta, după povestea despre cafeaua imaginar otrăvită. Nimeni n-a fost otrăvit și nimeni n-a fost acuzat juridic. Dincolo de cafeaua imaginar otrăvită mai este o chestiune: amnezia care cuprinde evenimente mai vechi, dar și metode violente încă active.

Întâmplarea povestită public invită multe întrebări. Voi exprima doar o parte dintre acestea. N-are importanță dacă GL își amintește ce nume purta VM în anii '60, pe când i-a devenit coleg la Facultatea de Filosofie din București (1964). Întrebarea este: își amintește GL că VM a fost unul dintre studenții aduși din producție pentru a întâri ideologic Facultatea de Filosofie? Împreună cu VM au devenit studenți și alții, unii foarte tineri, alții cu studii în producție. Nu este nimic rău când tineri, și mai puțin tineri, care au muncit ca zidari, brutari, oțelari, funcționari au simțit (simt) nevoia și au capacitatea și voința de a-și continua educația, de a-și găsi vocația. Este firesc, este bine pentru fiecare. Dar, în anii '60, în perioada de relativă destindere, infuzia de „cadre juste” era, evident, un semn de rău augur. Nu mult timp după această infuzie de cadre a avut loc la Facultatea de Filosofie un proces de tip stalinist în urma căruia au avut de suferit foarte mulți studenți, mai ales cei care se opuneau direct alegerei lui Nicolae Ceaușescu. Unii dintre ei l-au preferat pe Ion Gheorghe Maurer. Pentru vederile lor, au fost numiți fasciști/hitleristi, unelte ale unor forte străine, legionari, mistici, năpârci etc. și excluși din facultate. Au pățit. Cei care au refuzat să devină unelte ale acuzării au avut și ei de suferit alte consecințe.

Procesul acesta a fost strategic uitat de puterea post-ceausistă. Nici măcar mult comentat *Raport de condamnare a comunismului* nu-l amintește. Există intelectuali publici care spun că „au fost multe procese”, desconsiderând acest proces. Acest proces de tip stalinist, ca și altele, este important pentru înțelegerea și expunerea publică a unei metode represive care a fost folosită și înainte de 1989 și după – fiind chiar și azi folosită. Probabil ea va fi activată și în viitor pentru demonizarea irevocabilă a celor ce au curajul să exprime idei și valori diferite de cele ale puterii. Nu o persoană sau alta este obiectul acestei invitații la reamintire, ci mentalitatea care recurge la această metodă diversionistă de falsă incriminare pentru a acoperi răul real. Sigur, această mentalitate are nevoie de pioni, de instrumente, pentru a fi menținută, activată și utilizată.

Deoarece mulți acceptă diagnosticul epistemic conform căruia am intrat în „crono-spațiul” (Bakhtin) *post-adevărului*, ar fi util să meditam la întrebările: Ce a urmat după pre-adevăr? Când am ființat, aici și aiurea, într-adevăr?

Nu numele unor persoane interesează aici, ci *inertă una metode a cărei folosire este mai veche de 1965, dar care a fost folosită și în 1989, 1990, 1999, ..., 2017*. Nu persoanele sunt obiectul, ci problema: inertă una metode ajutate de o amnezia voluntară practică pe scară mare. Evident, VM a slujit dictatura comunistă cam 30 de ani și este, tot evident, că fost un actor-cheie pentru înlăturarea dictaturii în 1989. Contabilitatea politică este vizibilă prin efectele ei mult timp după 1990. Rolul avut în înlăturarea dictaturii a schimbat contabilitatea politică a unor actori care au slujit regimul comunist din primele etape, transformându-i din satrapi

în revoluționari. De exemplu, SB a primit ca recompensă propriul dosar, iar lumea a ignorat afirmația sa arogantă, neinteligentă și rasistă „Romanians are stupid people”. Ce s-ar fi întâmplat dacă SB ar fi declarat același lucru în Franța, Anglia, Kenia, Argentina, Israel, Turcia, Ungaria, China, Arabia Saudită sau Canada despre aceste popoare? Din nou, nu persoanele ne interesează, ci continuitatea folosirii metodei amintite.

Dacă se consideră impredecibilitatea toponimiei politice în regimul comunist, atunci nu este o surpriză că o persoană ca VM care, după surse publice, avea domiciliu forțat prin 1989 la Focșani, să facă, tot atunci, „vizite de lucru” în Parcul Herăstrău, aflat în București. Similar, AP, cu domiciliu forțat la Tescani, făcea deplasări de „documentare” în zona blocului Dunărea din București, Facultatea de Arhitectură. Contabilitatea politică și toponimia politică în regimul comunist și în regimul tranziției post-comuniste, care a plonjat din pre-adevăr în post-adevăr, au traiectorii premeditate capricioase.

Este uimitor că intelectuali publici de elită care au avut cam 4 ani (2000-2004) un statut oficial la CNSAS sau au trăit ca studenți timpuri care au fost

marcate de astfel de procese să fie dominați de uitare chiar și atunci când semnele sociale ale metodei diversioniste de denigrare pe care am amintit-o prin procesul din 1965 devin foarte vizibile. AP considera, cam tot în acea perioadă, că a nega, a oculta trecutul este o toxină. Se naste întrebarea: se poate oare explora trecutul atunci când amnezia este folosită ca un scut epistemic și moral? Impresiile despre cafele otrăvite sunt impresii, dar amintirea faptelor trecute poate fi selectivă, reconstituită, părtinitoare și marcată de multiple forme de amnezia. Ceea ce nu poate fi ocultat este un fapt vizibil care persistă: metoda demonizării celor cu vederi opuse, demonizării acelor care nu se asociază unui grup, partid sau haite care domină formal sau informal spațiul social.

Metoda demonizării la comandă politică poate fi folosită insidios, dar devastator, nu numai asupra unor grupuri, ci asupra multor persoane de aici sau de aiurea. Cel/cea care nu convine este fals acuzat/ă de a fi pro sau contra, depinde de orientarea puterii, sovieticilor, partidului comunist, americanilor, statului, evreilor, homosexualilor, occidentului, țiganilor/romilor, bisericii, străinilor, rușilor, practicilor yoga, animalelor domestice, musulmanilor, imigranților, pedepsei capitale, pornografiei... Ceva care să descalfice moral persoana fals acuzată. Se regizează situații-capcană, de multe ori foarte costisitoare, pentru a se dovedi neadevărul pe care puterea vrea să-l confecționeze. Uneori se recurge la vechi cunoscuți care sunt aduși în scenă, de la mari distanțe, cu ajutorul noilor tehnologii. Nu contează cât de mult se minte sau cât costă – totul pentru demonizarea irevocabilă a „obiectivului”. Sistemul, folosind expresia unui intelectual cunoscut, o „line langa”: fasciști, rasisti, legionari, agenți ai unor forte străine etc. Nu-i prea acuză de a fi nostalgici comunisti sau chiar fosti comunisti. Apoi, acest sistem care recurge la liste negre, care „dă verde”, are puterea și obiceiul, după interesele de moment, să transforme un dosar rău (murdar) într-un dosar curat, să schimbe un dosar care decapitează social într-un dosar care promovează persoana.

Această metodă este mai toxică decât otrava, și asta presupusă, dintr-o cafea. Este îmbolnăvit corpul social. Numărul victimelor care trebuie să fie eliminate nu contează pentru cei care recurg la ea. Contează doar menținerea la putere a celor

care recurg la această metodă. Reamintirea unui astfel de proces ca acela din 1965, chiar și în cazul unor intelectuali care sunt preocupați de „open mind”, se lovește de tăcere. În 2004, AP avertiza că „dacă nu vom avea curajul să confruntăm realitatea toxinei vom fi condamnați să trăim cu mitologia sa” (am folosit o traducere din engleză a textului din volumul *Essays in honor of AP*, deci citatul poate nu este identic originalului din limba română). AP utilizează conceptul de „demonizare” pentru a curăța „aerul” în post-comunism. Demonizarea, foarte probabil, nu are același potențial terapeutic precum mărturisirea. Conceptul de demonizare a fost folosit și în *metoda violentă de reeducare comunistă* imaginată de A.S. Makarenko și folosită în iadul închisorii de la Pitesti. Evident, mărturisirea răului făcut este necesară. Mărturisirea nu este numai moral preferabilă demonizării, ci, foarte probabil, este o cale mai sigură de ieșire din lanțul șantajelor, răzburărilor, resentimentelor și a pactizărilor diabolice. Mărturisirea, firește, este o recunoaștere voluntară a erorilor, a rețelilor săvârșite pentru separarea transparentă și liber asumată de Rău. Metoda demonizării, folosită obsesiv de sistemul represiv profund, ajută la supraviețuirea acestui sistem mai mult decât cei demonști. De fapt, demonizarea este abuziv folosită tocmai pentru a salva sistemul. Nu persoanele ca atare sunt miza cea mare, ci ieșirea din acest ciclu violent și pervers. Desigur, dreptul fiecărei victime la dreptate este sacru și inalienabil, iar responsabilitatea răufăcătorilor imprescriptibilă.

Intr-o lucrare, pe care foarte probabil a oferit-o cu dedicație și unor intelectuali publici, VM scrie: „Dacă am vrea să fim malițioși, am putea să conchidem că sistemul politic românesc «a evoluat» de la *democrația mimată* la *democrația simulată* și apoi la *democrația originală*. O asemenea caracterizare nu ar folosi însă la mai nimic.” Este dreptul autorului să-și evalueze opiniile. Dar, procesul din 1965 și traiectoria lui VM invită întrebarea: Ce a practicat VM din 1965 până azi? Trăia în pre-adevăr sau post-adevăr în 1965? Dar în 1980, 1989, 1990, 1999?

A avea experiențe diferite, vederi opuse despre cele petrecute, memorii selective sau părtinitoare în grade diferite este ceva firesc. Acest firesc cere dialogul. Dar a refuza evidența repetată timp de decenii nu este doar amnezia, ci participare la rău. Metoda demonizării, care azi nu mai trebuie să recurgă la instrumente direct (fizic) violente pentru a distruge vieți, relații și valori spirituale, este o otrăvă pentru întregul corp social. Este o otrăvă secretată de o mentalitate violentă care cultivă neîncrederea. Este o cale de a practica dușmănia (de clasă, rasă, religie) de dragul puterii. Recursul la metoda demonizării este sistemic fără a anula însă responsabilitatea celor care-i devin instrumente. A fabrica artificial, responsabil și cinic serii de paria prin false etichetări, liste negre publice sau ascunse, nu servește nimănui, nici chiar celor ce cred că dețin puterea într-o formă sau alta și au o memorie otrăvită. Mare păcat că nici azi nu se acceptă, mai ales de către foarte mulți actori care au putere, o lege străveche, care este înscrisă în codul lui Hamurabi: cel care depune mărturie falsă, cel care acuză fals pe un altul de un anumit rău pe care acesta nu l-a făcut trebuie pedepsit cel puțin cu o pedeapsă egală cu cea care este aplicată pentru comiterea actului respectiv. Cine erau cei care ar fi trebuit să fie excluși din universitate în 1965? Studenții fals acuzați sau acuzații lor mincinoși și perversi? Se opresc aceste întrebări la procesul din anul 1965?

Nu persoanele sunt de interes aici – de aceea le-am și înlocuit numele cu inițiale (transparente pentru cititorul din România, dar, pentru a evita eventuale confuzii, ele sunt explicitate mai jos).

Note

1. Text scris la București, pe 8 iulie 2017, și rămas nepublicat până acum.
2. AP = Andrei Pleșu, GL = Gabriel Liiceanu, VM = Virgil Măgureanu, SB = Silviu Brucan.



Centenarul Marii Uniri



Cornel ȚUCĂ

23 [noiembrie]

Se fac pregătiri de mutare, Senatul se instalează în altă parte. Mi se dă foarte clar a înțelege că sunt superfluă; dar, fiindcă am promis expresidentului și stau pe loc, fac urechea surdă, deși mă costă; lipsa de inițiativă și energie, incapacitatea, cercuri strâmte în care se întorc, mă face să am teamă ... va da Domnul, ca dorobanții, cu ivirea lor, să pună lucrurile la punct și sunt sigură că expresidentul veghează.

24 [noiembrie]

Stafete cu aeroplanul la Blaj, proclamații de la șeful Statului Major, generalul [Constantin] Prezan [șeful Marelui Cartier General român]. Lansăm și noi Apel să înceteze excesele și atacurile contra insignelor naționale și tricolor.

Pentru prima Dec[embrie] 1918 se hotărăște adunare la Alba Iulia ca să se pronunte poporul. Dr. Hățiegan pleacă la 28 noiembrie, expresidentul la 29 noiembrie. Putea-va pocni pe infami, care acum îl fac și nebun!

25 [noiembrie]

Aici tot sfat mult, treabă puțină, întră ies ca la moară și, în odaia telefonului principal, la întrebarea mea mirată îmi răspunde dr. Hățiegan: noi suntem „Democrați”...

28 [noiembrie]

Colonel Sturdza s-a ivit la Senat și caută să vorbească la telefon. E trădător/ori ba? Când vom vedea clar? și ști precis? [Colonelul Alexandru Sturdza, în seara zilei de 23 ianuarie/5 februarie 1917, a trădat Armata Română dezertând la inamic.] Locotenentul Pestean și-a dat uniforma în păstrare, închisă în lada de fier [la] Satu Mare.

29 [noiembrie]

Măine, în 30 noiembrie, la ora 2 d. p. pleacă trenul separat la Alba Iulia. În adunarea din 27 noiembrie, în care s-au ales delegații, au pus mărinos în cercul II, pe locul prim, și pe expresident.

Fac, comand neîntrerupt stegulețe, flamuri tricolor[e]. Vin sate după sate care-si reclamă steagul pentru care au avut atâtea de suferit, vreau să-l vadă fălăind în toate ungherie.

30 [noiembrie]

Mare val, pregătiri pentru Alba Iulia. Tren special care va lua pe cale toate trenurile urmând din diferite direcții. Timpul urât, umed, dar însuflețire este.

1 decembrie

La 2 ore plecăm cam 1.000 persoane. Pentru timpurile tulburi călătoria destul de bine până la Teius, puscă asupra trenului nostru, cade mort Ioan Arion, care sta mândru lângă tricolor.

Învălmășeală mare, întristare în suferințele noastre. Plecați veseli, duceți jertfa la locul mântuirii!

Dimineată, după datină străveche, slujbă religioasă înainte de adunare. Lume imensă, grupuri pitorești de țărani din toate ținuturile. Cu mare emoție și multumire privesc aceste mândre și demne figuri, care au suportat atâtea încercări și crâncene nedreptăți, păstrând cumpătul și seninătatea.

În sală reprezentanți de pe toate plaiurile locuite de Români, însuflețite. Păcat numai că jaluzia [sic] conducătorilor s-a manifestat în alcătuirea listei, de unde lipsesc numele persoanelor mai marcante, ce a stârnit murmur de reproșare, reclamări în multe grupe din sală. S-ar trece și peste aceste deplasate vanități, numai de ar conduce apoi bine destinele Neamului întregit.

2 [decembrie]

Mare afluente de la sate; curg, curg oamenii după flamuri, cocarde, să aibă cu ce primi pe „frați”!

3-5 [decembrie]

Aici, la Senat, ai noștri tot sfătuiesc și nimic nu hotărăsc ... în schimb, Apathy se agită, montează secuții! Pretind să luăm jos Flamura tricolor de pe Senat. Conjurație pentru extirparea Legiunii și fruntașilor a tot ce e românesc.

6 [decembrie]

Vitejii de unguri aleargă apoi la noi, să-i apărăm, că „vin motii”! Mocanii, auzind că secuții vreau să ne omoare, vin să ne apere, nu se dau la o parte, să se vadă, care e mai viteaz. Situația critică.

Pe socoteala expresidentului fel de fel de zvonuri, puse în circulație de „prietenii”.

8 [decembrie]

Hățiegan plecat [la] Sibiu pentru 3 săptămâni, sub[ituindu-l] dr. O. Utalea.

10 [decembrie]

Secuții s-au calmat îndată ce au auzit că românii se mișcă. În schimb, prin Sălaj sparg, fură... Direct penibil, să vezi în timpuri așa critice, că nu avem oameni de talia evenimentelor. Câte vieți costă trăgâneala aceasta! La Sălaj, Lăpus, Aiton împuscă și chinuie oamenii, destul să fie român.

11 [decembrie]

Un punct luminos, Proclamația generalului Moșoiu [Generalul Traian Moșoiu, comandantul Comandamentului Trupelor din Transilvania]. Tot știri de atacuri, omoruri! Nedecizia, trăgâneala aceasta, te macină, un enervament nesfârșit.

12 [decembrie]

Secui cântă pe străzi sub comanda ofiterilor „Olah vert iszik, olah hust eszik a szekely baka”, „Secuții bea sânge de valahi și mănâncă carne de valah”, ilustrând cultura poporului care revendica dreptul de a civiliza și propaga „libertatea” în lumea întreagă...

13 [decembrie]

Știri slabe și noi incapabili de acțiune. Azi s-a mutat cancelaria militară din parter în Cazarma din Magyar-ut, Calea Victoriei. Domnii senatori aranjează din nou mesele, semn că situația e grea, nu știu ce fac, așa bare-mi par ocupați. Nu știu unde e expresidentul. Nu se poate ca el să nu miște ceva! Când cunoaște inerția de aici.

15 [decembrie]

Dr. Tripon comunică din Bistrița, că expresidentul e acolo. Ungurii tot cer protecția noastră și pe sub mână ne asasinază.

La Someșfalău, 15 feciori din gardă au susținut foc cu 300 secuții! 1 mort, 7 răniți numai, bravo!

16 [decembrie]

Azi, trecând secuții spre gară, iarăși au împuscat asupra Flamurei de la Senat.

17 [decembrie]

Împuscă asupra porții parohiale [lipsă text]. Românii au trecut linia demarcațională.

18 [decembrie]

Din Sibiu vorbește colonelul Alimănăsteanu, cere legătură cu Comandamentul ungar, așteaptă la telefon lt. Bereșteanu ... Bravo, în fine! „Ellenzek”, într-un articol, recunoaște că Românii au drept să ocupe Clujul și alte puncte.

Un calm aparent.

19 [decembrie]

Tumult, omor la gară, în cazarmă împuscă, beți, nebeți, au căzut 11 oameni, la care victimă și unu de-ai lor, baronul Zeyk, pe care l-au omorât în casă, împuscând din stradă pe fereastră.

Ziua de 19 decembrie e zi de asalt și asupra Senatului. Batalionul secuiesc al lui Werbőczy a atacat garda noastră. Avem un mort, pe Cornel Petrovici, și 5 răniți. Flamura femeilor române pe front ciuruită de gloanțe, dar persistă și rămâne... De la Nemzeti Tanácsul unguresc telefonează: „ne tessék komolyan venni!” „să nu luați în serios!” Ne cred nebuni sau își

bat joc de noi?! La Gherla, adunarea social-democrată. Ungarii, jandarmii împuscă, au 9 morți, 46 răniți.

Colonelul Telia cere albituri și o ambulanță! Acuma nu e ridicolă Crucea Roșie, ce oameni fără judecată, fără cap, ca copiii!

În acest timp merg caravane de nemți spre Gilău, încărcăți cu de toate. Fură, pradă în „numele civilizației” pe unde trec.

Dacă aceasta e atmosfera în care înaintează Românii liberi spre Cluj, aceste frecări pline de ură sunt rezultatul educației dată în școli, jurnale, dezvoltată neconștient cu amenințări și vorbe.

20 [decembrie]

Azi pare că se mai pregătește ceva, rezultatul de ieri nu le pare suficient?! Primesc îndrumarea a nu mai elibera legitimații. Primii care nu respectă acest deced sunt tocmai domnii senatori, care dau după plac la cei aleși.

21 [decembrie]

Trupe române trec prin Apahida și intră triumfal în Dej.

22 [decembrie]

Sosit expresidentul. Toți de aici speriați. Se simte o forță, o energie în apatia aceasta grozavă!

23 [decembrie]

Aviz de la generalul Gherescu, că mâine intră cu trupele române! Bravo, bravissimo!!

24 [decembrie]

„Mare” adunare ungurească, de la care numai lumea a lipsit!

Ajunul de Crăciun catolic, /marti/. Mic și mare aleargă spre Piața Mathia la primirea Armatei române la Cluj. Nu-i vis?! Un mic atentat.

Vorbirea oficială dr. A. Frâncu, primul president al Senatului Național Român, din partea doamnelor /în locul A. Popin/ De Lemeny, presidenta Reuniunii „Sf. Maria” /prea în vârstă/ casiera, dna. Olivia Telia, protopopii Tului, Roșescu, căpitanul Simu, dr. Dandea, pentru tinerime. Banchet, numai bărbăți.

Intrarea Armatei în frunte cu generalii Niculcea și Gherescu, de înfățișare marțială, produce o emoție indescriptibilă. Plâng bărbății, plâng femeile, copii, toți zguduți de o emoție sfântă. Apoi zi horă în jurul pieței, în jurul lui Mathia.

25 [decembrie] /Miercuri/

Senatul dă „Banchet” la New York, 400 persoane, foarte animat. La miezul nopții sosește căpitanul francez Vierne, din Misiunea Berthelot, purtat în triumf prin sală. Onorurile le face dr. Frâncu, dna. Docan, cu mai multe persoane vorbind franceza.

31 [decembrie] /Marti/

Primirea generalisimului Berthelot. Mare primire la gară. Aranjat de dr. Frâncu, elegant, ordine, impunător. Vorbiri: în numele Senatului primul president, dr. Frâncu, frantuzeste /conținut politic-istoric/, din partea doamnelor: Sidonia Docan /frantuzeste/, oferă buchet admirabil cu inscripția „Doamnele române din Cluj eroicului general Berthelot”. Apoi se predă o broderie, țesătură de artă românească a trei. Elena Hossu-Zongiu. În numele motilor, învățătorul Costea din Gilău oferă sabia de onoare donată de dl. Frâncu. Moațele, în frunte cu Zotiția Ciuta în costum național, predă Buciumul Pelagiei Rosu, donat tot de dr. Frâncu. Annette Tomuta [cântă] un marș compus de ea, dedicat generalisimului.

Apoi, ungurii rece și scurt primiți.

Privelistea ce prezintă masa țăranilor români, mocanele călări la ieșirea din gară, cu sumedenia de flamuri tricolore, însuflețirea entuziastă ce manifestau pentru general. Descrie nu se poate. De la gară până în oraș a fost o mare de oameni emoționați, impresionând profund pe ilustrul oaspete și prin aspectul pitoresc.

(Va urma)



Întregirea sistemului universitar românesc. Locul matematicienilor

Eufrosina OTLĂCAN



După anul 1859, care marchează Unirea Principatelor Române, și până la anul 1918, cu momentul crucial 1 Decembrie al Marii Uniri care întregeste țara, România avea doar două universități, la Iași (din 1860) și la București (din 1864). De acum înainte începe epopeea construirii unor noi universități românești la Cluj, Timișoara, Cernăuți. Distinși oameni de știință, între care s-au numărat și matematicieni, vor veni în aceste centre de cultură, aflate acum între frontierele Țării, să pună umărul (cunoștințele, elanul patriotic) la desăvârșirea spirituală a Neamului.

Materialele publicate de-a lungul anilor sunt axate în special pe aspectele politice, sociale, organizatorice ale creării universităților românești în ținuturile care au intrat după 1918 între frontierele României, ceea ce face ca matematica și profesorii ei să fie foarte rar pomeniți, și atunci mai ales pentru latura organizatorică a activității lor, neglijându-se aportul acestora la dezvoltarea științifică și culturală a țării. Internetul completează cu date din istoria domeniului, în măsura în care aici aflăm informații și despre cadrele didactice care au alcătuit fiecare universitate.

Pentru că unele universități au avut un trecut și înainte de a deveni universități românești, vom prezenta câteva date din istoria lor. Rândurile care spun ceva despre dascălii matematicieni, slujitori ai acestor universități, au menirea să amintească valoarea lor profesională, aportul la crearea școlii

Conștientizând că în multe ramuri ale culturii și științei naționale lipsesc sintezele susceptibile de a reflecta succint și coerent traseul lor evolutiv, care implică marcarea celor mai însemnate împliniri și aportul punctual al reprezentanților de seamă ai domeniilor intelectuale, Academia Română și-a asumat elaborarea/coordonarea unor astfel de lucrări complexe, integrate într-o colecție cu titlul *Civilizația românească/Romanian Civilization*, editată inițial în limba română și, ulterior, în engleză sau în alte limbi de circulație internațională [...].

În cadrul colecției ar urma să fie realizate peste 30 de volume, reflectând contribuțiile românești în toate principalele domenii culturale și științifice: agricultura, arta teatrală și cinematografică, artele vizuale, biologia, biserica, cultele religioase, chimia, demografia, diplomația, dreptul și structurile instituționale, economia, electronica, etnologia, filosofia, fizica, geofizica, geografia, geologia, informatica, istoria, istoriografia, învățământul, limba, literatura, matematica, medicina, muzica, sistemul monetar și bancar, sociologia, științele tehnice etc. Desigur că acesta este unul dintre cele mai ambițioase proiecte asumate de Academia Română de la înființarea sa în urmă cu peste un secol și jumătate, fiind meritoriu faptul că mulți dintre cei mai reputați reprezentanți ai înaltului for de consacrare și cercetare au consimțit să se implice nemijlocit la fructificarea sa [...].

Dincolo de toate avaturile existențiale, poporul român a fost capabil să genereze energii constructive, să creeze valori în diferite segmente ale vieții, să modeleze oameni înzestrați, care au dobândit prețuire și pe alte meridiane. Volumele sintetice ce se vor elabora în cadrul colecției însumează contribuțiile românești la tezaurul cultural și științific al omenirii, fiind o oglindă a potențialului intelectual național.

(Acad. Victor SPINEI, coordonatorul Colecției *Civilizația Românească*, pe coperta a patra a volumelor din serie.)

românești de matematică și la educarea tinerilor lor studenți, într-un spirit științific și al dragostei de țară.

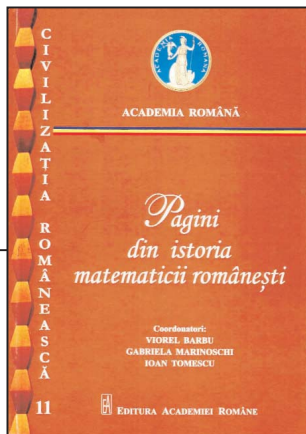
Universitatea din Cluj. Vasile Puscas este unul dintre autorii care au scris mult despre Universitatea din Cluj. Apelăm la unele date din articolul său *Universitatea din Cluj în serviciul națiunii (1919-1940, Cluj-Sibiu, 1940-1944)*. De asemenea, preluăm unele informații din cartea Irinei Livezeanu, *Cultură și naționalism în România Mare, 1918-1930* (originalul este în limba engleză, în românește fiind publicată în 1998 la Editura Humanitas). Informații mult detaliate, care privesc și profesorii de matematică, le găsim în articolul *Universitatea „Babes-Bolyai”. Facultatea de Matematică și Informatică*, autori Dorel Duca și Adrian Petrusel (www.cs.ubbcluj.ro), ale căror informații și formulări sunt preluate, în mare măsură, din cartea *Matematica în România a lui George St. Andonie* (Editura Științifică, București, 1966).

La Cluj mai funcționează, din 1581, cu întreruperi, un colegiu ieșuit, apoi Universitatea Catolică, cu secții de Drept, Filosofie-Teologie și Medicină, dar care a coborât la nivel de liceu catolic din 1786. În anul 1867, guvernul maghiar întemeiază Universitatea Regală din Kolossvár, o instituție pur maghiară,

cu o singură catedră de limba și literatura română.

În iulie 1919 se înființează o comisie, prezidată de Sextil Puscariu (1877-1948), pentru organizarea învățământului superior în Transilvania, care îi cuprinde pe profesorii Nicolae Iorga, Victor Babes, Vasile Pârvan, Dimitrie Gusti, Gheorghe Titeica, Gheorghe Marinescu, Petru Poni. La 1 octombrie 1919, prin Ordin al Ministerului Instrucțiunii Publice din București, se înființează *Universitatea Daciei Superioare „Regele Ferdinand I” din Cluj*, ca a treia universitate din România cu învățământ în limba română. Se stabilesc la Cluj profesorii Sextil Puscariu, Victor Babes și Emil Racoviță, iar istoricul Nicolae Iorga și matematicianul Dimitrie Pompeiu vor face naveta Cluj-București. Universitatea avea să funcționeze la început cu patru facultăți: Litere și Filosofie, Științe, Drept, Medicină. Facultatea de Științe urma să fie împărțită în patru secții: Matematică, Științe Fizico-Chimice, Științe Naturale, Geografie.

În secția de matematică a Facultății de Științe erau organizate catedre, cu conferințe și seminarii, în structura următoare: *Analiză matematică*,



cu Seminarul de matematică, titular al catedrei și director al seminarului fiind Gheorghe Bratu, suplinitor apoi de Aurel Angelescu; *Mecanică rațională* – catedră ocupată, prin detasare, de Dimitrie Pompeiu, profesor titular la Universitatea din București, și suplinitor de Alexandru Petrescu;

Teoria funcțiilor – titular al catedrei și director al Seminarului de geometrie, Aurel Angelescu, asistent fiind Nicolae Niclescu; *Geometrie descriptivă* – titular al conferinței, Gheorghe Nichifor, suplinitor prin Nicolae Abramescu; Algebră – Nicolae Abramescu, titular al conferinței.

Vom prezenta titlurile didactice și științifice ale profesorilor pe care i-am amintit mai sus, edificatoare pentru valoarea profesională a acestor personalități, după ce evidențiem poziția demnă, hotărâtă, de înalt patriotism, a cadrelor didactice ale Universității din Cluj, într-un moment de mare suferință a întregii Românii.

În perioada 1940-45, au avut loc schimbări din cauza Dictatului de la Viena, cu cedarea Ardealului de Nord către Ungaria, și desăvârșirii celui de-Al Doilea Război Mondial. În 1940, universitatea maghiară din Szeged s-a mutat înapoi la Cluj, iar universitatea românească din Cluj și-a mutat la Sibiu Facultățile de Litere și Filosofie, Drept și Medicină, iar la Timișoara, Facultatea de Științe. După sfârșitul războiului, universitatea maghiară s-a reînființat la Cluj chiar la 1 iunie 1945, cu numele Universitatea „Bolyai”, în timp ce universitatea românească s-a întors la Cluj în 1947, luând numele de Universitatea

„Babes”. În 1959, cele două universități au fuzionat sub denumirea de Universitatea „Babes-Bolyai”.

Redăm din discursul rectorului, profesorul Florian Ștefănescu-Goangă, în momentul dramatic 1940:

Astăzi, 1 septembrie 1940, reunită în sedință solemnă, în Aula sa, Universitatea Română a Daciei Superioare, avându-și sediul la Cluj, protestează cu ultimă energie contra mutilării corpului Ardealului. Drepturile noastre milenare, sacrificiile a sute dintre generațiile noastre, munca noastră dură și onestă de toate zilele pentru înaintarea culturii, au fost călcate în picioare. Nu vrem să murim înainte de a striga, pentru a denunța în fața lui Dumnezeu și a conștiinței universale, violența a cărei pradă am fost.

Jurăm să ne facem datoria fie ca soldați, fie acolo unde vom fi chemați, pentru a face să triumfe drepturile noastre. Și dacă suntem forțați să părăsim momentan acest leagăn al științei și conștiinței naționale, Alma Mater Ferdinandina Napocensis, cerem să fim socotiți ca mobilizați în Ardeal, într-o altă sedință a Universității Daciei Superioare, pentru a răspândi marile și nepieritorul adevăr al drepturilor noastre și al vechimii noastre pe aceste meleaguri.

Printre cei 26 de semnatari ai protestului, se numără și matematicienii Nicolae Abramescu, Theodor Anghelută, Gheorghe Bratu, Dumitru V. Ionescu, Petre Sergescu.

Aproape întreg personalul didactic și științific a împărțit soarta universității, de aceea nu au fost probleme legate de lipsa cadrelor didactice.

Înainte de a face o prezentare a matematicienilor-profesori la Universitatea din Cluj în anii de început ai noii universități românești, ne referim la un nume mare, ilustrativ pentru ceea ce a însemnat dragostea de Țară. E un nume care va continua și în grupul matematicienilor: Călugăreanu.

Dimitrie Călugăreanu (1868-1937), medic, fiziolog și naturalist, este inițiator al învățământului de biochimie în România. Își făcuse studiile la Iași, la Școala Normală Superioară și la Facultatea de Medicină, între anii 1894-1897. Bursier al Academiei Române, și-a continuat studiile la Berlin și Paris. Își ia licența în Științele Naturale și apoi doctoratul la Sorbona în anul 1902. D. Călugăreanu a fost recomandat de către profesorul său Albert Dastre pentru a ocupa un post de profesor la Universitatea din Geneva, dar Călugăreanu a declinat această ofertă atractivă din punctul de vedere al posibilităților de lucru experimental, preferând să se întoarcă în țara sa, „unde sunt multe de făcut”. Este numit în 1919 profesor de Fiziologie Animală la Facultatea de Științe din Cluj, cu sarcina de a organiza învățământul fiziologic la Cluj. În 1920, D. Călugăreanu îi succede lui Sextil Puscariu în poziția de rector al Universității clujene. A fost membru corespondent al Academiei Române din 1920 și membru fondator al Academiei de Științe din România. A rămas la Cluj până în anul 1926, când a fost invitat să preia conducerea Institutului de Fiziologie al Universității din București.

Acest imbold de întoarcere în țară, unde „sunt multe de făcut”, l-am întâlnit la toți marii noștri profesori și la toată elita intelectuală scolită în Apus, de la sfârșitul veacului XIX și până aproape o treime a veacului al XX-lea. Avem speranța că se va repeta în secolul al XXI-lea!

Dimitrie Călugăreanu este tatăl a trei copii, două fiice, Astra Nandris – medic pediatru și Marcela Călugăreanu – biolog, și al unui fiu, matematicianul Gheorghe Călugăreanu.

În cele ce urmează, prezentăm câteva date despre profesorii care au creat o prestigioasă școală de matematică la Universitatea clujeană.



Centenarul Marii Uniri

Dimitrie Pompeiu (1873–1954), născut în comuna Broscăuți, județul Dorohoi, a urmat școala primară și gimnaziul în Dorohoi și apoi școala normală de institutori la București. A funcționat ca institutor la Galați și apoi la Ploiești. În 1898 obține un concediu plătit și pleacă la Paris, unde își termină studiile secundare și se înscrie la universitate, devenind licențiat în matematici, iar în anul 1905 își susține teza de doctorat sub conducerea lui Henri Poincaré. În toamna anului 1905 se întoarce în țară, ocupă un post de conferențiar de analiză matematică, iar din 1907 este profesor de mecanică la Universitatea din Iași. În 1912 se transferă la București ca succesor al lui Spiru Haret, iar din 1930, ca profesor de teoria funcțiilor, după pensionarea lui David Emmanuil.

În septembrie 1919, profesorul Sextil Puscariu roagă Ministerul Instrucțiunii Publice din București să binevoiască a dispune detașarea – cu concediul de doi ani – a profesorului Dimitrie Pompeiu, pentru catedra de matematică a Facultății de Științe din Cluj. În 15 octombrie 1919, Ministerul Instrucțiunii Publice din București făcea cunoscut Universității din Cluj că profesorului Dimitrie Pompeiu i s-a aprobat concediul de doi ani. La 9 iunie 1921, Consiliul profesoral al Facultății de Științe discută „chestiunea angajării Dlui Profesor D. Pompeiu și pentru anul viitor”. Încă mulți ani, profesorul Pompeiu a făcut naveta București–Cluj!

Dimitrie Pompeiu a dat un puternic impuls activității creatoare în țara noastră. Celebritatea internațională a câștigat-o chiar cu teza sa de doctorat, dedicată studiului singularităților funcțiilor analitice. În acest domeniu a introdus noțiunea de derivată areolară și a extins celebra formulă a lui Cauchy, prin formula cunoscută acum ca fiind a lui Cauchy–Pompeiu. O observație a sa a generat una dintre cele mai interesante probleme ale analizei matematice, cunoscută ca „problema lui Pompeiu”.

Dimitrie Pompeiu organizează Seminarul matematic din Cluj, după exemplul celebrului seminar de la Collège de France. De asemenea, în 1929, împreună cu Petre Sergescu, înființează revista *Mathematica*, de largă circulație internațională. „La Universitatea din Cluj s-a dezvoltat spiritul de muncă colectivă, semn contemporan al activității științifice. Meritul cel mare în buna organizare a Secției matematice la Cluj îl are profesorul D. Pompeiu, care a știut să învingă greutatea începutului, făcând sacrificii mari, ca acela de a veni lunar la Cluj, timp de 12 ani de zile să facă cursuri”, scria Petre Sergescu în *Matematica la români*.

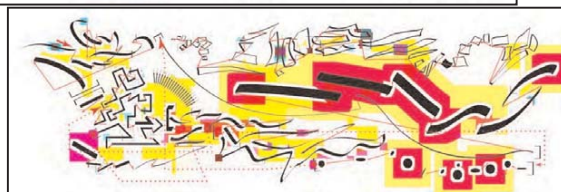
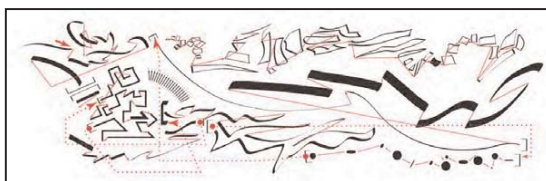
În 1934, Dimitrie Pompeiu este ales membru al Academiei Române, iar la înființarea Institutului de Matematică al Academiei, devine primul director al acestui prestigios așezământ de cercetare.

Gheorghe Bratu (1881–1941) s-a născut la București. Studiile le face la Iași. În perioada 1909–1914, a beneficiat de o bursă Adamachi la Paris, între 1909–1912 fiind și stagiar la Observatorul Astronomic din Paris. Teza de doctorat, scrisă sub conducerea profesorului Paul Appel, este susținută în 1914 la Sorbona. În 1914, este numit asistent la Observatorul astronomic din Iași, în 1918 conferențiar de analiză matematică la Universitatea din Iași, iar din 1919 până la deces, profesor de calcul infinitezimal și de astronomie la Facultatea de Științe de la Universitatea din Cluj. Profesorul Gheorghe Bratu a fost decan în mai mulți ani universitari al Facultății de științe și a fondat Observatorul astronomic din Cluj, fiindu-i și director între 1920–1923 și 1928–1941. A fost membru al mai multor societăți de matematică și astronomie, a condus Alliance Française Filiala Cluj, fiind decorat cu Legiunea de Onoare în grad de cavaler. A donat Observatorului astronomic biblioteca sa de specialitate, alcătuită din aproape 400 de cărți și reviste.

Nicolae Abramescu (1884–1947) s-a născut la Târgoviște. Studiile universitare le-a făcut în București, la Facultatea de Științe, secția matematică, unde a și obținut doctoratul în 1921. În noiembrie 1919 este numit conferențiar la Universitatea din Cluj, la recomandarea călduroasă a lui Gheorghe Țițica. Aici, împreună cu Aurel Angelescu, Gheorghe Bratu și alți profesori, formează un nucleu valoros în jurul lui Dimitrie Pompeiu, directorul Seminarului clujean de matematici. La Cluj, redactează cursuri de matematici pentru studenți și înzestrea biblioteca universității cu peste 1.000 de cărți de matematici

în limbi străine și colecții de periodice de matematică. A contribuit la organizarea Societății de Științe din Cluj, a primului Congres al matematicienilor români, a fost membru fondator al revistei *Mathematica*.

Aurel Angelescu (1886–1938) s-a născut la Ploiești. Școala primară, gimnaziul și liceul le face la Ploiești; în ultima clasă de liceu l-a avut profesor pe viitorul profesor universitar Nicolae Abramescu. Studiile de licență le face la Universitatea Sorbona din Paris. Tot acolo își susține teza de doctorat în 1916. Revenit în țară, este numit profesor agregat la Catedra de Teoria funcțiilor a Universității din Cluj, în 1919. Aici se implică cu trup și suflet în munca de organizare a învățământului matematic românesc, fiind și unul dintre mentorii revistei *Mathematica*. A fost director al Seminarului de geometrie și mecanică. În anul școlar 1927–1928 ocupă funcția de decan al Facultății de Științe din Cluj. Începând cu data de 1 ianuarie 1930 este numit profesor titular de algebră superioară și teoria numerelor la Universitatea din București, succedându-l pe Traian Lalescu. A publicat



circa 60 de lucrări din domeniul algebrei și teoriei funcțiilor și cursul *Secțiuni de calcul diferențial*, în 1927. Moare la nici 52 de ani și este înmormântat la București.

Theodor Anghelută (1882–1964) s-a născut în localitatea Adam din fostul județ Tutova. Școala primară și liceul le face la Bârlad. Între 1902–1905 urmează cursurile Facultății de Științe de la Universitatea din București, la absolvirea căreia își ia licența și funcționează în învățământul secundar (1905–1909). Din 1910 până în 1914 urmează matematicile la Sorbona, cu profesorul Émile Picard. Pe 16 iunie 1922 își susține doctoratul în matematici la București. Între 1905–1909 și 1914–1919 este profesor în învățământul secundar, iar în anul 1919 este numit conferențiar la Facultatea de Științe a Universității din București, ca în anul 1923 să fie profesor titular la Catedra de algebră superioară a Facultății de Științe de la Universitatea din Cluj. Este pensionat începând cu 1 septembrie 1947, dar la sfârșitul anului 1950 este chemat la Facultatea de Matematică și Fizică a Universității „V. Babes” din Cluj. Cu data de 1 octombrie 1955 este numit profesor la Institutul Politehnic din Cluj (înființat în 1947), unde funcționează până în august 1962. La 1 ianuarie 1963 i se conferă titlul de „Om de știință emerit”. A fost membru de onoare al Academiei Române. Theodor Anghelută are contribuții de seamă în domeniul teoriei funcțiilor, al ecuațiilor diferențiale și integrale, al ecuațiilor funcționale. Un tip de ecuații funcționale îi poartă numele: „ecuații funcționale Anghelută”. Moare la 30 mai 1964 și este înmormântat la Cluj.

George Iuga (1871–1958), născut la Brașov, a fost printre primii matematicieni români care a obținut titlul de doctor la Strasbourg în anul 1896. A fost profesor al Facultății de Științe a Universității din Cluj din 1923 până la pensionarea sa, în 1938.

Petre Sergescu (1893–1954) s-a născut la Turnu-Severin, unde face școala primară și liceul. Între 1912–1916 urmează la București, simultan, Facultatea de Matematică, Facultatea de Filosofie și Conservatorul de Muzică. În 1919 pleacă la Paris, ca bursier, iar în 1923 își ia doctoratul la București. Își începe activitatea didactică în 1924, ca profesor suplitor la Universitatea și la Politehnica din București. În 1926 este numit profesor agregat, apoi, în 1930, profesor titular la Catedra de geometrie analitică a Facultății de Științe de la Universitatea din Cluj. Pe data de 1 martie 1938, Petre Sergescu, este numit profesor titular la Catedra de analiză

matematică a aceleiași facultăți. Între 1943 și 1946 este profesor la Politehnica din București, rector în 1945–1946, cu misiune la Paris în anii 1946–1948. Din 1948 se stabilește la Paris, unde își continuă activitatea.

Profesorul Petre Sergescu înființează revista *Mathematica* (al cărei secretar de redacție a fost până în 1948), inițiază și organizează primele două Congrese ale matematicienilor români (Cluj 1929 și Turnu-Severin 1932). La cedarea Ardealului de Nord în 1940, cu ocazia transferării Facultății de Științe din Cluj la Timișoara, Sergescu menține vie activitatea Seminarului matematic. Cu peste 160 de lucrări și memorii la activ, participând la numeroase manifestări internaționale (lecții, congrese, conferințe), membru a 13 academiilor, societăți și comitete internaționale, Petre Sergescu se stinge din viață la Paris, în 1954.

Gheorghe Călugăreanu (1902–1976) este fiul profesorului Dimitrie Călugăreanu. Urmează școala primară și liceul la București, iar între 1921 și 1924, cursurile Facultății de Științe, secția de matematică și fizică a Universității din Cluj. În anul 1922, încă student fiind, Gheorghe Călugăreanu este numit preparator la Institutul de fizică teoretică și aplicată al Universității din Cluj, iar în 1924 absolvă Facultatea de Științe în specialitatea matematică. În anul 1926 pleacă la Paris, ca bursier al statului, unde frecventează cursurile unora dintre cei mai mari matematicieni ai epocii (Émile Picard, Jacques Hadamard, Élie Cartan, Paul Montel, Arnaud Denjoy și Gaston Julia). În același an primește certificatul de licență în științe la Universitatea Sorbona, iar în 1928 își susține doctoratul în științele matematice la aceeași universitate. În teza sa de doctorat aduce contribuții importante la studiul funcțiilor poligene inițiat de matematicianul român Dimitrie Pompeiu. În 1929 își susține docenta la Universitatea din București. Va fi asistent, apoi conferențiar, iar din 1942 până în 1976, profesor la Universitatea transilvană, fie la Cluj, fie la Timișoara din 1940, în timpul refugului. Prin calitățile sale de dascăl și savant, Gh. Călugăreanu a devenit în scurt timp unul dintre cei mai prețuiți profesori ai universității clujene, consolidând o școală prestigioasă de teoria funcțiilor și topologie. Gheorghe Călugăreanu și-a adus o contribuție importantă la organizarea învățământului matematic, în calitate de decan al Facultății de Matematică și Fizică (1953–1957) și ca șef al catedrei de teoria funcțiilor. În anul 1955 a fost ales membru corespondent al Academiei Române, iar în anul 1963 membru titular. În 1964 a fost distins cu titlul de „profesor emerit”.

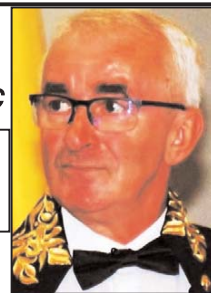
Gheorghe Călugăreanu impresiona nu numai prin vârstă și teimeinica sa pregătire matematică, ci și prin lărgul său orizont cultural. Absolvent al Conservatorului din București, pian și compozitor, era un excelent pianist și un pasionat iubitor al muzicii. Matematician și dascăl talentat, a format o serie de elevi, între aceștia numărându-se și academicianul Petru Mocanu, care i-a urmat la conducerea Catedrei de teoria funcțiilor la Facultatea de Matematică a Universității „Babes-Bolyai” din Cluj. Cei doi copii ai profesorului Gheorghe Călugăreanu au urmat tradiția familiei: fiica, Maria Luiza Flonta, a devenit biolog, iar fiul, Grigore Dumitru Călugăreanu, născut în 1947 la Cluj, este matematician, profesor la Universitatea „Victor Babeș” din Cluj.

Gheorghe Demetrescu (1885–1969) își face studiile secundare și universitare la București, orașul său natal. Teza de doctorat, *Asupra unei metode de calcul pentru precizarea eclipselor de Soare*, o susține în 1915, la secția de matematică, Facultatea de Științe a Universității din București. În perioada 1908–1912 este stagiar la Observatorul din Paris. Revine în țară și, în 1912, este numit șef de lucrări. Din 1922 și până în 1928 este profesor suplitor de astronomie la Facultatea de Științe a Universității din Cluj, iar în anul 1928 profesorul Gheorghe Demetrescu, titularul catedrei de astronomie a Facultății de Științe de la Universitatea din Cluj, trece vice-director la Observatorul astronomic din București, iar din 1943 până în 1963, director. A fost membru al Academiei Române. Discursul de recepție în Academia Română al profesorului Constantin Drămbă a ilustrat personalitatea lui Gheorghe Demetrescu, pe care l-a și succedat ca director al Observatorului astronomic din București. (Va urma)



A patra revoluție industrială

Acad. Dorel BANABIC



Într-un scurt serial, care începe cu articolul de față, vom reproduce Discursul de Recepție în Academia Română, cu titlul *Evoluția tehnicii și tehnologiilor de la prima la a patra revoluție industrială și impactul lor social*, susținut în Aula Academiei, pe 26 septembrie 2018, de

academicianul Dorel Banabic, membru (și președinte) al Secției de Științe Tehnice. Cuvântul de răspuns a fost rostit de acad. Bogdan C. Simionescu, vicepreședinte al Academiei Române. Discursul a apărut și în revista *Academica*, în nr. 10-11, oct.-nov. 2018. (Red.)

Nu a fost ușor să găsească tema discursului, având de optat între a prezenta o temă de specialitate, din domeniul preocupărilor mele, și anume, modelarea comportării anizotrope și deformabilitatea materialelor metalice, sau o temă de larg interes, care să încerce să capteze atenția unui auditoriu foarte eterogen din punctul de vedere al preocupărilor. Așa cum se deduce din titlul discursului, am optat pentru a doua variantă. Acest discurs s-ar fi putut intitula „Laudă inginerului român”, pentru a urma tradiția a patru academicieni: doi transilvăneni, unul scriitor, celălalt filosof, și doi munteni, unul critic literar, celălalt inginer agronom. Acesta au adus laude, în discursurile lor de recepție în Academia Română, unul țărânului român, al doilea satului românesc, al treilea criticului român, iar ultimul slujitorilor pământului românesc. Mă refer aici la cele patru discursuri celebre: *Laudă țărânului român* al lui Liviu Rebreanu, *Elogiul satului românesc* al lui Lucian Blaga, *Laudă criticului român* al lui Eugen Simion și, respectiv, *Pledoarie pentru sol. Elogiul slujitorilor pământului românesc* al lui Cristian Hera. După peste 80 de ani de la discursurile lui Rebreanu și Blaga, vremurile s-au schimbat, România s-a transformat, lumea a devenit tot mai tehnocratizată. Ca urmare, pentru a fi în pas cu vremurile, astăzi voi aduce un elogiu inginerului român.

Introducere

Putem afirma că istoria tehnicii a început printr-un sacrificiu. Să mă explic: așa cum spune legenda, Prometeu a furat focul zeilor din Olimp și l-a dat oamenilor pentru a se încălzi, a lumina, dar și pentru a-si făuri unelte, adică pentru a deveni *mestegari*. Acesta este momentul de început al tehnicii. Se consideră că semnul distinctiv al omului, care-l deosebește de primate, este capacitatea acestuia de a-si confecționa unelte cu care să-și construiască alte unelte. Focul a fost unealta cu care omul a început să-și făurească alte unelte. Pentru acest act eroic, de cel mai înalt umanism, acela de a sfida zeii și de a dăruia oamenilor focul, Prometeu a fost înălțuit pe stâncă și sacrificat. Ca urmare, putem spune că prin sacrificiul lui Prometeu omeniirea a început un drum lung, acela al dezvoltării tehnicii care, pentru ca legenda să fie rotundă, ar trebui să ducă omeniirea înapoi în Olimp, să-l aducă pe om la condiția de zeu. Adică, să-l facă nemuritor și fericit. *Acesta este scopul tehnicii! Măreț și ambițios scop, trebuie să recunoaștem!* Yuval Harari, în excelenta sa carte *Homo Deus. Scurtă istorie a viitorului*, tradusă anul acesta și în limba română (Editura Polirom, Iasi, 2018), prezintă trei căi pentru atingerea acestui scop: *bio-ingineria*, *ingineria cyborg* (adică contopirea corpului organic cu extensii non-organice) și *ingineria ființelor non-organice*. Căile menționate implică ingineria în realizarea visului omeniirii!

Coborând din Olimp cu picioarele pe pământ, voi începe prezentarea cu definirea și etimologia termenilor despre care voi discuta aici: *tehnică* și *tehnologie*. În limba română, cei doi termeni au înțelesuri diferite, în timp ce în limba engleză există un singur termen care definește ambele noțiuni, și anume, *technology*. Termenul *tehnică* apare în literatură în jurul anului 1600 și are originea în *techné* din greaca veche. Termenul de *tehnologie* apare prima dată în literatură în limba latină (*technologia*) în anul 1620 în *Enciclopedia* lui Johann Heinrich Alsted, iar termenul englezesc *technology*, în anul 1661, în ediția a doua a unui dicționar al lui Thomas Blount intitulat *Glossographia*. În anul 1829, Jacob Bigelow a publicat la Boston Press celebra sa carte *Elements of Technology*, aceasta fiind prima carte în limba engleză care a tratat sistematic și riguros tehnologiile cunoscute la acel moment. Influența acestei cărți asupra mediului academic și industrial din Statele Unite a fost așa de mare, încât s-a decis ca noua școală de inginerie

de la Boston, înființată în anul 1861, să se numească Massachusetts Institute of Technology (MIT). Termenul de *tehnologie* a fost format prin îngemănarea a doi termeni din greaca veche: *techné* – artă, mestegus și *logos* – știință. În limba română, termenul de *tehnologie* a fost introdus în prima parte a secolului al XIX-lea de către absolvenții universităților tehnice din Franța, Germania, Austria, reînțorși în țară, precum Gheorghe Asachi, Gheorghe Lazăr, Petru Poenaru, Alexe Marin și alții. (D. Banabic, *Istoria tehnicii și industriei românești. Istoria electro-tehnicii, energeticii, transporturilor și învățământului tehnic*, Editura Academiei Românești, 2018) Prima menționare a termenului *tehnologie* în titlul unei cărți românești se găsește în traducerea lui Alexe Marin în limba română a cărții lui Guillery H., *Tehnologie* (Tipografia Colegiului Sfântul Sava, București), din anul 1856. În accepțiunea actuală, conform *Lexiconu-*

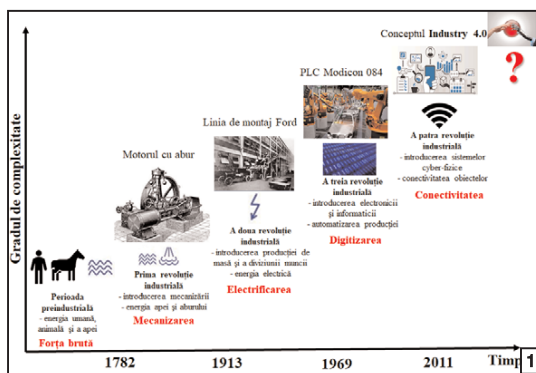
pentru a nu crea alte opere similare sau mai îndrăznețe. Se poate considera că profesia de inginer are o vechime de peste șase milenii. Termenul de *inginer* apare în câteva texte mult mai târziu, în secolul al doisprezecelea după Hristos, desemnând specialistul în proiectarea, realizarea și utilizarea mașinilor de război, în special ale celor de asediu (H. Verin, *op. cit.*). Cel mai reprezentativ nume care corespunde acestei descrieri a inginerului din Evul Mediu este *Leonardo da Vinci*.

Evoluția tehnicii și a tehnologiilor de la prima la a patra revoluție industrială

În continuare, voi prezenta această evoluție din două puncte de vedere: primul, prin prisma dezvoltării tehnologiilor, al doilea, prin prisma adaptării acestora la cerințele consumatorilor.

Tehnologiile au evoluat disruptiv de la apariția lor până în prezent, putând fi definite patru mari revoluții industriale (denumite în literatura anglofonă *Industry 1* până la *Industry 4*; Figura 1). Revoluțiile industriale reprezintă transformarea radicală a structurii unei economii prin schimbarea tipului de energie folosită, utilizarea unor noi sisteme de mașini și de forme de organizare a producției.

Prima revoluție industrială a început la mijlocul secolului XVIII în Anglia. Motivele producerii și localizării ei în Anglia în această perioadă sunt politice și economice, dar și tehnice. Din punctul de vedere al tehnicii, necesitatea crescândă de produse textile, de sticlărie și de fier, a condus la îmbunătățirea tehnologiilor de prelucrare a acestor produse. Mă voi referi aici numai la cauzele datorate fabricației fierului. Consumul tot mai mare de produse de fier a făcut să crească necesarul de cărbune utilizat în procesul de fabricație a fontei și oțelului. Acest lucru a condus la utilizarea pompelor de extras apa din minele de cărbune. Soluția găsită de Newcomen, în anul 1712, a fost aceea a utilizării pompelor acționate cu un motor cu abur. Watt îmbunătățește motorul lui Newcomen și, în anul 1782, realizează un nou tip de motor cu abur cu dublu efect. De la acesta până la utilizarea, în anul 1802, de către Trevithick a motorului cu abur pentru construcția unei locomotive, nu a fost decât un pas. Al doilea pas a fost făcut de către George Stephenson, care a modernizat și îmbunătățit locomotivele lui Trevithick, realizând (în anul 1825) locomotiva *Locomotion*, care a tractat vagoanele trenului de pe prima linie de cale ferată, Stockton-Darlington. Ulterior, revoluția industrială s-a extins în Belgia, Franța, Germania, Statele Unite ale Americii, iar, începând cu prima parte a secolului XIX, în toată Europa. Prima revoluție industrială este caracterizată de introducerea echipamentelor mecanice de producție acționate de forța apei sau a aburului. Astfel, s-a trecut de la producția manuală la producția mecanizată realizată cu ajutorul mașinilor, muncitorului revenindu-i abur a fost adus pe teritoriul României în anul 1831 la Gârboș, județul Cluj, și a fost utilizată în industria morăritului. În anul 1846, se montează o astfel de mașină (importată din Franța) la moara din Păcurari, Iași.



lui *Tehnic Român* (vol. 17, ed. R. Răduț, Editura Tehnică, București, 1965), noțiunea de *tehnologie* reprezintă știința metodelor și a mijloacelor de prelucrare a materialelor în scopul realizării unui produs.

Ingineria reprezintă activitatea de aplicare a cunoștințelor științelor matematice, fizice, chimice etc. dobândite prin studiu, experiență și practică pentru dezvoltarea de modalități de utilizare în mod economic a materialelor și forțelor naturii în beneficiul omeniirii. Cei care realizează această activitate se numesc *ingineri*. Ca urmare, putem spune că inginerii sunt acea comunitate profesională care creează soluții pentru creșterea bunăstării omeniirii și a nevoilor societății. Etimologia termenului de *inginer* vine din limba latină, *ingenium*, ceea ce înseamnă spirit inventiv, creativ, îndemnat (H. Verin, *Le mot: ingénieur, Culture Technique*, 12, 1984, pp. 18-27). Profesia de inginer este foarte veche, apărând odată cu începuturile civilizației. Primele informații despre existența unor specialiști cu experiență și dedicați activităților specifice ingineriei apar în câteva texte care prezintă rezultate ale măsurării zidurilor Babilonului și o reprezentare a canalelor Eufratului, datând din mileniul al treilea înainte de Hristos (W. Kaiser, W. König, *Geschichte des Ingenieurs*, Hanser, München, 2006). Nu ne putem închipui marile construcții din Antichitate (orasele Mesopotamiei, piramidele din Egipt, farul din Alexandria, apeductele, drumurile și podurile romane, Colosseumul din Roma, Marele Zid Chinezesc, Acropole din Atena etc.) fără existența unui corp de specialiști în proiectarea și construcția acestora. Numele unora dintre ei au rămas până astăzi (*Imhotep* – constructorul celei mai vechi piramide, *Phidias* – constructorul Acropolei-ului, *Sostratus* – constructorul farului din Alexandria, *Apolodor din Damasc* – constructorul podului peste Dunăre etc.), dar mulți alții au fost uitați în negura vremurilor. Unii dintre ei au fost divinizați (cazul lui *Imhotep*, constructorul de piramide), în timp ce alora li s-a interzis scrierea numelor lor pe operele create (cazul lui *Sostratus*) sau au fost surghiuniți sau uciși

Prima revoluție industrială s-a manifestat pe teritoriul României mult mai târziu, după mai mult de o jumătate de secol față de țările occidentale. Primele industrii care au utilizat beneficiile mașinismului au fost cele alimentară (morărit și fabricarea zahărului), textilă, a hârtiei, lemnului, materialelor de construcții, metalurgiei și mineritului. Prima mașină cu abur a fost adusă pe teritoriul României în anul 1831 la Gârboș, județul Cluj, și a fost utilizată în industria morăritului. În anul 1846, se montează o astfel de mașină (importată din Franța) la moara din Păcurari, Iași.



Știința, parte a culturii

Căția ani mai târziu, în anul 1853, se construiește la București moara Assan, care utiliza pentru acționare un motor cu abur, adus de la Viena. În industria minieră, prima mașină cu abur a fost utilizată la Zlatna, în anul 1838.

Începuturile erau timide, în Moldova și Țara Românească existând în 1963 doar 171 de mașini cu abur și, în 1866, numai 39 de fabrici (D. Berindei, coord., *Istoria românilor*, Vol. VII, Tom I: *Evoluția societății și economiei în statele românești (1848-1877)*, Editura Enciclopedică, București, 2003, pp. 595-631). Abia în a doua jumătate a secolului XIX, odată cu reformele inițiate de Alexandru Ioan Cuza, cu obținerea independenței de stat și cu legea pentru încurajarea industriei naționale din anul 1887 (intitulată *Măsuri generale pentru a veni în ajutorul industriei naționale*), au început să se manifeste pe deplin semnele revoluției industriale, printr-o creștere și extindere semnificativă a industriei și prin introducerea mașinilor ca forță motrice în producție (N.I. Păianu, *Industria mare. 1866-1906*, A. Baer, București, 1906; Gh. Zane, *Industria din România în a doua jumătate a secolului al XIX-lea: despre stadiile premergătoare industriei mecanizate*, Editura Academiei RSR, București, 1970). Către sfârșitul secolului XIX a început și în România construcția de mașini, producția fiind orientată spre fabricarea de utilaje agricole, de echipamente pentru industriile feroviare, navală și petrolieră și de echipamente militare.

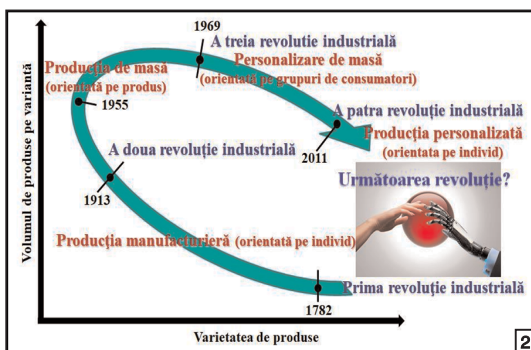
A doua revoluție industrială a debutat la sfârșitul secolului XIX. Începând cu prima parte a secolului XIX, descoperirile și invențiile din domeniul electricității și mașinilor electrice au avut o dinamică fulminantă. Acest lucru a făcut ca, spre sfârșitul acestui secol, motorul electric să fie utilizat în industrie. Pe de altă parte, necesitatea tot mai mare de produse a făcut ca fabricile să crească continuu, ceea ce solicita modalități de organizare a producției diferite de cele ale fabricilor/atelierelor de la începutul secolului. Specific acestei revoluții este utilizarea acționării electrice a echipamentelor de producție și realizarea unei producții de masă bazată pe divizarea și specializarea activităților în procesul muncii prin utilizarea liniilor de producție. Prima linie de producție a fost utilizată în anul 1870 la abatorul din Cincinnati, SUA. Dar, cea mai cunoscută și cu impactul cel mai mare a fost linia de montaj introdusă de către Ford, în anul 1913, pentru modelul de automobil Ford T. Dacă în anul 1912, producția de automobile Ford T era de 40.000 de bucăți, în anul 1914, după introducerea liniei de montaj, aceasta a crescut la peste 260.000. O altă caracteristică a acestei revoluții a fost dezvoltarea motorului cu ardere internă, care a revoluționat transporturile și a deschis era utilizării petrolului ca principală sursă de energie. Acest fapt a constituit un atu important pentru economia românească, datorită resurselor bogate de țitei ale țării.

Primul Război Mondial a întârziat extinderea celei de-a doua revoluții industriale dinspre SUA înspre Europa. Abia după anul 1920 se observă primele semne ale acestei revoluții în România. Noul context geo-politic a favorizat dezvoltarea capitalului românesc, în special în domeniul transportului și petrolier. Relevante în acest sens sunt întreprinderile constructoare de locomotive ale lui Malaxa, cele constructoare de avioane, respectiv cele de construcții de utilaje petroliere. Industrializarea României a fost continuată după cel de-Al Doilea Război Mondial, într-un nou context politic, încercându-se o reducere a decalajului dintre România și țările avansate tehnologice (D. Banabic, *Istoria tehnicii și industriei românești. Istoria mecanicii, tehnicilor de prelucrare și a construcțiilor*, Editura Academiei Românești, 2018).

Dezvoltările tehnologice realizate după cel de-Al Doilea Război Mondial, atât în domeniul mașinilor-unelte și automatizării proceselor de fabricație, cât, mai ales, în domeniul micro-electronicii și calculatoarelor, au condus la cea de-a treia revoluție industrială. Se consideră că începutul acesteia a fost în anul 1969, când s-a realizat și utilizat primul *Controler Programabil Logic* (PLC), Modicon 084, fapt ce a revoluționat sistemele de automatizare industriale. Acesta este un dispozitiv programabil

utilizat pentru comanda mașinilor și proceselor industriale. Caracteristica de bază a celei de-a treia revoluții industriale este utilizarea sistemelor electronice și tehnologiilor informației, precum și a roboților în automatizarea producției. Din punct de vedere energetic, începe să crească semnificativ utilizarea energiei nucleare.

România, aflată la începutul anilor 1970 într-un plin proces de industrializare și de deschidere spre țările din vestul Europei, s-a integrat rapid în acest proces de robotizare și de utilizare a calculatoarelor în procesele industriale. A fost demarat un program național de construcție de mașini-unelte cu comandă numerică, de construcții de roboți și de calculatoare, precum și unul de construcții de centrale electrice nucleare. Acest lucru a făcut ca România să fie una dintre cele mai avansate țări din Europa de Est în aceste domenii și un exportator principal al acestor produse de vârf din punct de vedere tehnologic. Din păcate, după anul 1989, datorită schimbărilor interne, cât și contextului internațional, România nu a fructificat avansul avut în acest domeniu, devenind dintr-un exportator de tehnologie specific celei de-a treia revoluții industriale un importator al acesteia.



Incepând cu deceniile 8 și 9 ale secolului XX, s-au făcut progrese semnificative în domeniul calculatoarelor, senzorialii și telecomunicațiilor. Aceste realizări, împreună cu apariția și generalizarea în masă a internetului, au condus la cea de-a patra revoluție industrială (*Industry 4.0*). Aceasta este caracterizată de utilizarea sistemelor cyber-fizice în procesele de producție și în conectivitatea acestora. Conceptul de *Industry 4.0* a fost introdus de cancelarul Germaniei, Angela Merkel, în anul 2011, cu ocazia deschiderii Târgului de la Hanovra (K. Schwab, *The Fourth Industrial Revolution*, WEF, Genève, 2016). Tehnologiile avansate specifice celei de-a patra revoluții industriale sunt: internetul obiectelor (*Internet of Things*—IoT), prelucrarea datelor și, mai nou, manufacturarea produselor în „cloud” (*cloud manufacturing*), prelucrarea prin adăugare de material (*additive manufacturing*), realitatea augmentată, *big data*, roboți autonomi, simularea proceselor, integrarea sistemelor pe verticală și orizontală (K. Schwab, *Shaping the Fourth Industrial Revolution*, WEF, Genève, 2018). Prin aplicarea acestor noi tehnologii, momentul în care aplicația de pe telefonul mobil va sesiza, prin intermediul senzorilor, o problemă de sănătate și va transmite informația doctorului (virtual), care va prescrie rețeta și o va transfera farmaciei, care va printa medicamentele și le va livra pacientului prin intermediul unei drone, nu este departe. Toate tehnologiile menționate în procesul descris mai sus sunt realizate sau în curs de realizare (M. Skilton, F. Hovsepian, *The 4th Industrial Revolution*, Palgrave, London, 2018).

Conceptele celei de-a patra revoluții industriale sunt incluse deja în programele strategice de dezvoltare ale tuturor țărilor dezvoltate din Europa, America și Asia. România trebuie să fie parte activă la acest salt calitativ al industriei mondiale, având câteva puncte tari pe care trebuie să le valorifice. Menționez aici doar câteva dintre ele: existența forței de muncă înalt calificată în domeniul IT; existența unui sector IT foarte performant, cu competențe în domeniile esențiale pentru *Industry 4.0*: inteligența artificială, securitatea datelor, *big data*, rețele de comunicații etc.; existența unor nuclee de cercetare în tehnologii specifice pentru *Industry 4.0* (*additive*

manufacturing) sau în domeniul simulării avansate a proceselor de fabricație (*multiscale modeling*, *stochastic modeling*); implicarea unor colective universitare în proiecte europene din domeniul *Industry 4.0*; existența unei diaspore românești foarte active în acest domeniu; existența unei infrastructuri de internet foarte performante; existența unei industrii de furnizori pentru industria auto dezvoltată și cu o dinamică accentuată, acest sector fiind unul dintre cele mai importante pentru *Industry 4.0*; existența unor companii cu competență și experiență în acest domeniu, precum Digital Twin, NTT Data, Evosoft, Fortech etc.; existența unei excelente colaborări cu industria germană, promotoarea conceptului *Industry 4.0*.

Care va fi următorul pas? Când și în ce va consta următoarea revoluție? Din punctul meu de vedere, următoarea revoluție industrială se va realiza în momentul în care mașinile (unelte) se vor reproduce (multiplica) ele însele: își vor gândi, proiecta și realiza singure mijloacele (sau instrumentele) de care au nevoie pentru îndeplinirea sarcinilor date de subiectul uman. Cât de departe este acest moment? Greu de spus. Prefigurări în acest sens sunt deja realizate: există deja programe de calculator care „scriu” la rândul lor programe. Ținând seama de faptul că viteza implementării unei noi invenții în viața cotidiană este din ce în ce mai mare, momentul apariției următoarei revoluții poate fi estimat la câteva zeci de ani.

Dacă privim istoria tehnologiilor din punctul de vedere al adaptării acestora la cerințele consumatorului, o putem periodiza în următoarele patru etape, care se suprapun, în general, peste cele patru revoluții industriale (Figura 2). Perioada dinaintea primei revoluții industriale (cea a producției artisanale) este caracterizată prin aceea că fiecare produs era proiectat și realizat pentru un anumit client (încălțăminte, hainele, hamasamentele pentru cai etc.). Revoluția industrială din secolele XVIII și XIX a condus la o creștere a productivității și a volumului de producție pe variante de produs, ceea ce a făcut ca, la începutul secolului XX, să se treacă la o altă paradigmă, aceea a producției de masă (introdusă de Ford în fabricația modelului de automobil Ford T). În această etapă este fabricat un număr limitat de produse, acestea fiind realizate într-un număr foarte mare (de masă), presupunându-se că vor fi suficienți cumpărători pentru ele. Anul 1955 se consideră a fi caracteristic pentru producția de masă, fiind anul cu volumul cel mai mare de producție pentru o anumită variantă de produs. Începând cu acest an, de cotitură, varietatea produselor crește, iar numărul de produse pe o variantă începe să scadă. Anul 1980 este anul trecerii într-o nouă etapă, aceea a personalizării de masă (*mass customization*), în care clientul selectează produsul dorit, dintr-o listă de opțiuni, înaintea realizării acestuia (exemplu clasic este cel al alegerii configurației autoturismului de către client pe baza unei liste de variante și apoi lansarea acestuia în producție).

Cea de-a patra etapă tehnologică este aceea a producției personalizate, care începe în prima decadă a secolului XXI. În această perioadă, opțiunile produsului sunt alese de către client, cumpărate de la producător și apoi realizate cu sisteme avansate de prelucrare. Din cele de mai sus rezultă că tehnologiile au parcurs o dezvoltare ciclică, de la producția artisanală personalizată (orientată pe individ), la producția de masă (orientată pe produs), apoi la cea personalizată de masă (orientată pe grupuri de consumatori) și revenind la producția personalizată (orientată pe consumatorul individual). Din acest punct de vedere, următoarea revoluție industrială va apărea în momentul în care fiecare consumator își va produce singur bunurile de care are nevoie, într-un timp rezonabil, utilizând tehnologii de tipul *additive manufacturing* și programele necesare pentru aceasta, descărcate din *cloud*. În felul acesta, ciclul prezentat în Figura 2 se închide, revenindu-se la tipul de producție din comuna primitivă, în care fiecare individ își producea singur bunurile necesare.

(Va urma)



Horia Bădescu

Horia Bădescu este născut la 24 februarie 1943, în comuna Arefu, județul Argeș, fiu al învățătorului Gheorghe Bădescu și al Elenei (n. Petcu). Liceul la Curtea de Argeș (1957-1961), Facultatea de Filologie a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj (1963-1968), doctor în filologie al Universității din Cluj (1997), cu teza *Poezia și sacralul*. Face parte din gruparea revistei *Echinox*. Debut cu poezie în revista *Tribuna* (1964). Redactor la Studioul de Radio din Cluj (1968-1985), director al Teatrului Național din Cluj (1987-1990), director al Radioteleviziunii Cluj (22 dec. 1989-dec. 1994). Director adjunct (1994-1997) și director (1997-1999) al Centrului Cultural Român de la Paris, atașat cultural la Ambasada României în Franța după 2001. Este tradus și publicat în reviste literare din Franța, Belgia, Spania, SUA, Canada, Rusia, India, Bulgaria, Italia, Macedonia, Armenia, Vietnam, Peru. Premiul Academiei Române (1991), numeroase premii ale unor reviste literare, Ordinul Național „Meritul cultural” în grad de Comandor (2004).

Dintre cărțile publicate. Poeme: *Marile Eleusii* (1971), *Nevăzutele Urse* (1975), *Cântecul de viscol* (1976), *Anonimus* (1977), *Ascunsa trudă*, (1979), *Recurs la singurătate* (1982), *Starea bizantină* (1983), *Apărarea lui Socrate* (1985), *Anotimpurile* (1987), *Furcile caudine* (1991), *Lieduri* (1992), *Fierul spinilor* (1995), *Ronsete* (1995), *A doua venire/Le deuxième retour* (1996), *Ziua cenușii* (2000), *La salle d'attente/Sala de așteptare* (2003), *D'un jour à l'autre/De la o zi la alta* (2006), *Pielea îngerului* (2007), *Vei trăi cât cuvintele tale* (2010), *E toamnă nebun de frumoasă la Cluj* (2011), *Un înger răstăgănit pe gură* (2011), *Cărțile vieții* (2013) etc.; Eseuri: *Magda Isanos. Drumul spre Eleusis* (1975), *Grigore Alexandrescu. Parada măștilor* (1981), *Meșterul Manole sau imanența tragicului* (1986), *Ferestre, tablete* (1990), *Ieșirea din Europa, tablete* (1996), *Memoria Filinei - Poezia și Sacralul* (2008), *Dacă Orfeu* (2015); Romane: *Joia patimilor* (1981; reeditare 1993), *Zborul găștei sălbatice* (1989; reeditare 2016), *O noapte cât o mie de nopți* (2011).



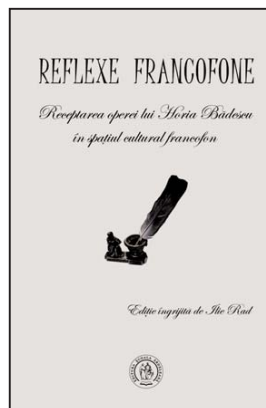
Theodor CODREANU

Obsesie a culturii noastre e că Europa occidentală nu ne prea ia în seamă valorile. Așa și este, mai ales atunci când acestea sunt promovate pe criterii străine axiologice, cum s-a întâmplat, vreme

îndelungată, în anii comunismului, iar, mai încoace, prin politica intereselor de grup, reactivate de instituții precum Institutul Cultural Român. Când însă ne aflăm în fața unor scriitori care, pe cont propriu, reușesc să atragă atenția criticii și istoriei literare apusene, atunci fie că dăm din umeri a nepăsare, fie că se instituie tăcerea din partea profesionistilor. Este cazul lui Horia Bădescu, despre care, bunăoară, în *Dictionarul general al literaturii române* (două ediții, 2004, 2016), nu există niciun „reper bibliografic” străin la opera scriitorului, deși, în realitate, despre el au scris, nu de complezență, nu mai puțin de 46 de personalități numai din spațiul francofon al Franței și Belgiei, între care Max Alhau, Robert André, Michel Baar, Gérard Bayo, Jean Bies, Pierre de Boisdeffre, Michel Camus, Jean Chatard, Maurice Couquiaud, Dominique Daguet, Jacques De Decker, Pierre Dainhaut, André Doms, Monique Dorsel, Jean Joubert, Werner Lambersy, Yves Namur, Luc Norin, Jean Poncet, André Schmitz, Jean-Max Tixier, Jean-Luc Wauthier, libanezul Salah Stétié ș.a.

Asupra fenomenului ne atrage atenția o proaspătă carte de peste 400 de pagini, format academic: *Reflexe francophone. Receptarea operei lui Horia Bădescu în spațiul cultural francofon*, ediție îngrijită, prefată, notă asupra ediției și indice de nume, de Ilie Rad, cu un *Argument* al lui Horia Bădescu, Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2018. Destinul a făcut ca Horia Bădescu, după 1989, să lucreze și în diplomație, fiind director adjunct (1994-1997), apoi director (1997-1999) al Centrului Cultural Român de la Paris, continuând, ulterior, ca diplomat în Direcția Culturală a Ministerului de Externe. Adrian Marino reproșă lui Lucian Blaga faptul că, dintr-un anume complex românesc, atunci când a ajuns în diplomația occidentală, nu i-a dat prin minte să-și promoveze strălucita lui operă, spre paguba culturii noastre. Nu știu dacă Horia Bădescu a cunoscut acest reproș al lui Marino, cert e că, fiind confin cu gândirea și creativitatea lui Blaga, a încercat să îndrepte măcar parțial lucrurile, promovându-i opera în spațiul francofon, ca fondator, vicepreședinte și președinte al Societății Culturale „Lucian Blaga”. În anii 1995, 1996, 1997, a inițiat și organizat, la Paris, Colocviile Internaționale „Lucian Blaga”, ca să nu mai vorbim de edițiile din țară, în care a fost angrenat și Chisinaul, prin acad. Mihai Cimpoi. Fiind creator bilingv, Horia

Bădescu nu și-a neglijat propria operă precum ilustrul său înaintas, ci a pătruns, cu succes, prin operă, în conștiința vieții literare, nu doar în Franța și Belgia, tradus fiind și în maghiară, sârbă, macedoneană, rusă, germană, engleză, vietnameză. Scriitorul a tălmăcit, la rândul-i, din literatura franceză și belgiană, a colaborat la publicații prestigioase din străinătate, activând și în diverse instituții: membru al Comitetului Științific al Institutului



International pentru Poezie și Operă al UNESCO (Verona, Italia), membru în Consiliul de Administrație al Asociației Maison Internationale de la Poésie (Bruxelles), membru al Centrului Inter-

național de Studii Transdisciplinare (Paris). Face parte, de asemenea, din comitetul de redacție al revistei *Mémoire du XXI-e siècle*, este președinte de onoare al publicației *Europoésie* (Paris) și, grație valorii operei sale traduse sau scrise direct în franceză, a devenit unul dintre puținii autori români membru al Uniunii Scriitorilor din Franța. Între premiile străine de prestigiu, amintesc Premiul European de Poezie Francofonă „Léopold Sédar Senghor” (2004).

Aceste câteva exemple de receptare în cultura occidentală (Ilie Rad consenmează colaborări la vreo unsprezece reviste din Troyes, Paris, Lyon, Pas-de-Calais, Bruxelles, Marseille, Clairmond-Ferrand, Viron - Belgia, dar și *Cuadernos Telira*, din Spania) nu ne spun însă prea multe despre singularitatea intrării lui Horia Bădescu în competiția europeană. Între 1992-2016, la diverse edituri, unele de mare prestigiu (de la Éditions du Rocher până la Éditions Gallimard) i s-au publicat paisprezece volume de versuri, un roman (*Le vol de l'oie sauvage*) și un amplu eseu (*La mémoire de l'Être - la poésie et le sacré*, 2000, ulterior, apărut și în românește, 2008). De precizat că toate aceste cărți s-au bucurat de comentarii, constituindu-se

într-o amplă exegeză, alcătuită din recenzii, cronici și eseuri (71 la număr), studii de sinteză (7), scrisori (14) și 8 e-mail-uri. Înainte de Ilie Rad, puțin dintre criticii români au remarcat intrarea lucrătoare a operei lui Horia Bădescu în conștiința occidentală. Printre excepții, Petru Poantă și Ioan Holban. Comentariile criticilor și scriitorilor străini, deși unele dintre ele se apropie de ale exegeților din Tară, în majoritatea lor creionează o imagine surprinzătoare, care ține de sociologia și de ontologia culturii, sugerând o situație inversă decât săgeata spiritului sincronist care domină scrisul românesc de mai bine de un secol. Mi se pare aspectul cel mai frapant asupra căruia voi insista în notele următoare. Mentalitatea autohtonă conform căreia o cultură „marginală”, precum a noastră, se cuvine să privească admirativ la ceea ce fac cei mari și să-i urmeze cu oarecare eforturi de *diferențiere* (E. Lovinescu, dimensiune ocultată, din păcate, de „lovinescienii” înșiși), se vede acum amendată de noua critică, reiterând capacitatea unor genii ca Brâncuși, Mircea Eliade, Eugen Ionescu sau Emil Cioran de a produce metamorfoze cardinale în spiritualitatea mondială.

Desigur, la o lectură de prim nivel a *Reflexelor francophone*, putem să ne mulțumim cu reacțiile impresioniste, unele poate prea prietenești, ale diversilor lectori ai operei lui Horia Bădescu, dar și acestea întotdeauna păstrând autenticitatea revelației. Nu încapă îndoială că familiarizarea românului cu tainele limbii franceze a făcut ca scrierile elaborate direct în limba lui Voltaire sau cele traduse de alții sub ochiul său atent să înlesnească eliminarea obstacolelor întâmpinate de opera poetică a unui geniu ca Eminescu, traduceri frantuzeste ale textelor sale fiind cu totul nefericite, cum observa încă Jean-Louis Courriol. Exegeților străini nu le-au scăpat afinitățile operei bădesciene cu Eminescu, Blaga, Marin Sorescu (André Doms, Lucien Noullez, Jean Poncet), dar și cu tragicii greci (Luc Norin, Philippe Leucker), cu Hölderlin (Rome Deguerge), Nerval (Isabelle Lévesque), Ossip Mandelstam (Yvan Mécif), Hieronimus Bosch (André Doms), Émile Zola, Heidegger (Salah Stétié), Borges (Michel Camus, care vede în limbajul lui Bădescu unul opus celui burgesian), cu Brâncuși (Gérard Bayo, care-i compară „simplitatea” cu aceea a marelui sculptor), cu Emil Cioran (Jean-Pierre Longre, care, citându-l chiar pe poet, remarcă strădania de a forța „structurile francezei” „așa cum a făcut-o atât de bine, spre exemplu, Cioran”), René Char (Claude Albarède ș.a.), cu Samuel Beckett (cel din *Așteptându-l pe Godot*) și Ion Caraion (Jean-Luc Wauthier) etc. Autorii nu exagerează în tentațiile comparatistice, recurgând, cel mai adesea, la norma lui René Étiemble: *comparaison n'est pas raison*. Atrag atenția printre primii asupra inovației *ronsetului* și a *silogismului poetic*.



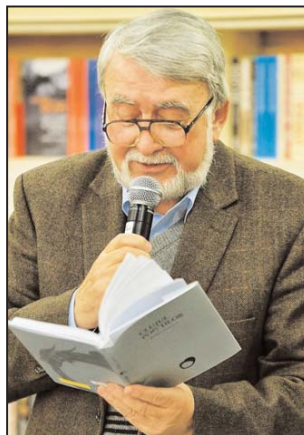
Seniori ai culturii

Oferă imagini critice pregnante, dintre care voi cita câteva: Lucien Noullez remarcă despre volumul *Le visage du temps* (Belgia, 1993, în traducerea Paolei Bentz-Fauci) faptul că la Horia Bădescu și Marin Sorescu, în chip neobișnuit, „sobrietatea și barocul fac casă bună”, încât termeni lectura „cu răsuflarea tăiată: tocmai ai citit doi foarte mari poeți” (p. 23). Luc Norin, despre *Le fer des épines* (1995), în versiunea aceleiași traducătoare: Horia Bădescu „are verbul dens, imaginea concisă, gândirea tragică a vechilor greci” (p. 29). Aceeasi impresie o trăiește parizianul Georges Sédur, care adaugă solidaritatea cu ființa poporului român, speranța coexistând „cu un pesimism recurent” (p. 31). Laurent Bayart, în *L'Encrier*, iulie 1996: „Regăsim aici acea poezie profund interiorizată, metaforică și lirică, cu acea ironie pe care o reintălmim subiacent în unele scrieri ale prietenilor noștri poeți români” (p. 33). Yvan Mécif (Bruxelles, 1999) surprinde „exilul vertical”, specific lumii românești și bădesciene: „Preocuparea lui este de acum reasezarea omului la egală distanță de pământ și cer, de divinități și de muritori, lăsând să-i transpară în verb amintirea acestui tărâm păduros de ploii și ceturi, de violentă și sânge, din care se înalță acest palid soare iernatic al României natale, populată de vise și vrăji, de mistere și credințe cumpnit de absente în raționalismul nostru occidental” (p. 37). Jacques De Decker îl consideră „unul dintre poeții esențiali ai țării” sale, iar eseu *Memoria Ființei* (tradus la Rocher), „una dintre cele mai vibrante pledoarii asupra posibilităților metafizice ale poeziei, așa cum n-am mai citit de foarte multă vreme”, autorul având „o foarte înaltă idee despre literatură, pe care n-o conține decât articulată sacralului” (p. 51). Cei mai mulți comentatori, începând cu Robert André, consideră că romanul *Zborul găstei sălbatice* (tradus admirabil de Gérard Bayo) aparține *realismului magic*, o operă „care atinge universalul prin diversitatea temelor abordate, prin ființele care băntuie aceste pagini” (Max Alhau, p. 83), pentru ca traducătorul să conchidă: „Această carte ne vorbește despre puterile omului, despre uimitoarele puteri ale omului, și ne spune cu simplitate și blândete, cu artă de asemenea – asemenea cântecului naiului ascuțit precum un cuțit – că aceste puteri sunt aproape tot atât de mari și binefăcătoare ca acelea ale Dumnezeuului ascuns în noi” (p. 93). Strania faza-nerie fără fazani, învățarea așteptării de către Maria, dincolo de cea godotiană, cu inflexiuni blagiere și baudelairiene, complicate de simbolicul zbor al găstei sălbatice, fac din acest roman metafizic un interpolator al istoriei românești, dar nu numai – va adăuga și Pierre de Boisdeffre, care consideră scrierea bădesciană, în 2001, ca fiind „Educația sentimentală a vremii noastre” (p. 119).

Oimpresie puternică lasă *Le vent et la flamme* (2002, cu prefata lui Dominique Daguet): „Luciditatea pură lucrează aici, luciditatea care forează realitatea, condiția noastră, precum o încercare de traversare, până la curajul de a te privi în față. Poeme care scutură, extirpă apatia sau consolările facile, care ard falsele străluciri cu care ne acoperim, pentru a suporta frigul abandonului și singurătății, căci nu există decât drumul care se naste, dispăre, renaște, și «vântul și flacăra». O carte de o frumusețe sumbră, stimulatorie în măsura în care ne interpelează și ne încurajează să nu rejucăm comedia” (p. 175). Max Alhau remarcă, în *Miradors de l'abime* (apărută în Belgia, în 2008), efectele stilistice ale oximoronului și ale imponderabilului: „Din nou se manifestă aici acea gândire paradoxală, care cauzionează incertitudinea, prin care totul ne conduce către absență” (p. 209). Alături de oximoron, remarcă André Ughetto, în *Roulette russe* (2015), alte figuri centrale sunt chiasmul și anafora (p. 273), cu ajutorul căruia poetul păsește „pe apele tragicului, fără a se scufunda totuși în acestea” (Lucien Noullez, Isabelle Lesvesque, pp. 275, 293). Și se poate continua cu aceste fulgurații critice, însă nu ele constituie noutatea pătrunderii opereii lui Horia Bădescu în literatura spațiului francofon, fiind doar persuasiunea stilistică ofertată de român, ofertă în stare să provoace regândirea destinului literaturii în culturile amenințate de sterilitatea experimentului postmodernist. E semn că Horia Bădescu, alături de alți scriitori și gânditori estici, aduc suflul unei noi paradigme spirituale, așa cum au făcut-o altădată Eliade, Cioran, Vintilă Horia, Eugen Ionescu, L.M. Arca, dar și Soljenitin, Paul Goma sau Milan Kundera.

Schimbarea de paradigmă indusă de Horia

Bădescu vine dintr-o tradiție românească excepțională, începând cu Eminescu, Blaga, Ion Barbu, Stefan Lupascu, Vintilă Horia, Eugeniu Coseriu, toți recunoscuți ca precursori ilustri ai *transdisciplinarității*, concept datorat, în primul rând, lui Basarab Nicolescu, autorul manifestului *La transdisciplinarité* (Éditions du Rocher, Monaco, 1996), precedat de *Carta Transdisciplinarității* (redactată de Lima de Freitas, Edgar Morin și Basarab Nicolescu, adoptată la Primul Congres Mondial al Transdisciplinarității, Convento da Arrábida, Portugalia, 2-7 noiembrie 1994) și de *Théorèmes poétiques* (aceeasi editură, 1994). Horia Bădescu este unul dintre primii intelectuali români din Tară care a devenit membru al Centrului Internațional de Studii Transdisciplinare (Paris), nu atât formal, cât prin spiritul opereii sale, ca alternativă la depășirea paradigmei postmoderniste intrată în disoluție prin ateismul promovat de neomarxismul cultural întrupat de ideologia „corectitudinii politice”, dar și de excesele secătuitoare ale textualismului, care s-a mai îngropat și în pornografie. Nu întâmplător Horia Bădescu se va



împrieteni cu un Michel Camus, unul dintre fondatorii miscării transdisciplinare, adoptat și de literatura română ca membru al Uniunii Scriitorilor. Aidoma, între exegeții și prietenii săi se află Maurice Couquiaux, coautor al *Cartei Transdisciplinarității*, vicepreședinte al PEN-Clubului francez.

Franta s-a aflat în „avangarda” *postmodernismului prin vocea lui Jean-François Lyotard* (*La Condition postmoderne: Rapport sur le savoir*, Paris, Éditions de Minuit, 1979). În cartea mea *Transmodernismul* (Iasi, Editura Junimea, 2005) am dedicat câteva capitole „postmodernismului înalt”, din păcate intrat repede în capcanele „corectitudinii politice”. Acestei tendințe i se va opune *transmodernismul* (Basarab Nicolescu a vorbit și despre *cosmodernitate: From Modernity to Cosmodernity – Science, Culture, and Spirituality*, SUNY Press, New York, 2014), fundat/ă pe metoda transdisciplinarității. Valorile abandonate, într-o Europă care nu-si mai recunoaște tradițiile, cultura, temeiurile creștine etc., renasc salvagardate de culturile Estului eliberat din cosmarul istoric al comunismului. Interesant că această renaștere consonează cu a doua revoluție cuantică, descoperitoare a stratificării lumii în *niveluri de Realitate*, concept de bază al transdisciplinarității. Ethosul transmodern va nutri și recenta *Declarație de la Paris* (mai 2017), semnată de 13 personalități eminente, din mai multe state europene, care atrag atenția asupra pericolului sinuciderii bătrânului continent, sau, cum spunea Emil Cioran, pericolul unui *neant european*, ca oră a stingerii luminilor în grădinile Occidentului.

Ceea ce-i impresionează pe mai toți prietenii francezi și belgieni în opera lui Horia Bădescu este constanța persuasivă a coroborării literaturii și artei cu sacralul, așa cum o mai făcuseră altădată Lucian Blaga și Mircea Eliade. De astă dată, fenomenul se derula în sânul ateismului marxistoid apusean (înfloritor, îndeobste în Franta, cum se știe, în rândul intelectualilor de stânga), pe fondul biruinței raționalismului științist de tip cartezian, tentat să reducă lumea la un singur nivel de Realitate. (Vezi Articolul 2 din *Carta Transdisciplinarității*). Pe Alain Duveau îl surprinde *luciditatea* cu care Horia Bădescu „dă nume vidului în numele inocentei”: „Ce altceva ai putea spune despre un poet pentru care sacralul este subiect de studiu? Ce poți gândi despre aceste vorbe disperate într-un halou de lumină? Trebuie plătit pretul acestei lucidități pentru a te înrădăcina, și mai puternic, în ceea ce Char numea «sănătatea nenorocirii». Splendid exercițiu! Fericită convingere! Chipul unei lumi inseparabile de această întrebare pe care n-o satisface niciun cuvânt” (p. 151). Lumea occidentală postmodernizată era satisfăcută de adoptarea faimoasei vesti a lui Nietzsche că *Dumnezeu a murit* (p. 249), că omul

nu mai are nevoie de un sprijin „fantomatic”. Dar e chiar tragedia modernă a umanității, descifrează Max Alhau în antologia *Le vent et la flamme*, în care iubirea hristică scoate din „pragul deznădejdi”: „În acest volum, luciditatea și grija pentru celălalt devin constantele cele mai remarcabile ale unei poezii întoarse pe de-a-ntregul cu fața spre o umanitate aflată în pragul deznădejdi” (p. 165). Gérard Bayo observă că frământările, convingerile bădesciene sunt exprimate cu o totală lipsă de agresivitate față de ființa desacralizată: „De ce nu simțim nevoia să le respingem? Pentru că el pune cu curaj și cu umilință, el care percepe sau, mai degrabă, vede pe Dumnezeu într-un fir de iarbă. Pentru că el știe că Răul distructiv este o prezentă banală în noi. Pentru că acest țărăn de la Dunăre (astfel se scotea și Vintilă Horia, n.n.) are ochii larg deschiși și vrea să ne poarte, frătește, fără predici și fără minciună, să ne împingă cu forța, dacă trebuie, pe un drum care știm că este al nostru” (p. 171).

Una dintre pseudovaloriile postmoderne, remarcată încă din 1987 de către filosoful Alain Finkielkraut (*Le défaite de la pensée*, Gallimard, Paris, 1987) a fost și este încă educarea tinerelor generații în spiritul *divertimentului sans rivages*, concepție dezastruoasă, care livrează *omul zombi*, sub ochii noștri stupefiiți de imaginea tinerilor care caută vana fericire în droguri, devenind *morți de vii*, vorba lui Eminescu. O asemenea viziune a *vidului existențial* descoperă Philippe Leuckx în *Miradoarele abisului*, pe care Horia Bădescu încearcă să le convertească în singurătate creatoare: „Soarele înfrigurat, rățacire vană și iernatică, memoria nimicului, doar privirea mortilor asază poezia aceasta în aerul unic al mărturisirilor esențiale. Cum să nu te simți apropiat de ea? Cum să nu împărtășești aceste abisuri, aceste spaime, aceste cuvinte prezicioare de moarte?” (p. 207). „Astfel, conchide Jean Joubert, poezia dă mărturie și, prin însăși existența ei, propune o rezistență și o speranță de mântuire” (p. 231). Însă poezia văzută ca mântuire este o iluzie a modernității de după declararea morții lui Dumnezeu. Horia Bădescu știe asta, poezia fiind doar o treaptă a regăsirii divinității pierdute, în noianul *silogismelor drumului: Calea, Adevărul și Viața*. Jean Poncet știe și el că poezia bădesciană „e o permanentă căutare a lui Dumnezeu, mai mult încă, o tentativă de a-l «renaste» prin cuvinte, în cuvinte” (p. 249).

Joël Conte (comentând *Parler silence*, Amay, Belgique, 2010) înțelege că *silogismele drumului* înseamnă întâlnirea transdisciplinară a celor două niveluri de Realitate care sunt Orientul românesc și Occidentul francofon, între *creștinismul cosmic* românesc (Eliade) și *laicitatea* apuseană: „Prin cultura și măiestria sa spirituală, el extrage și restituie sinteza intelctului celor două civilizații reunite, de care a fost totdeauna apropiat” (p. 235). Acest drum, remarcă și Max Alhau, are implicații profunde ca în *apocriefele lui Solomon: În Să rostești tăcerea*, „Horia Bădescu rezumă, cu voce tragică și inflexibilă, destinul oricărui om sortit unui sfârșit fără drept de apel: de la regele Solomon la cel mai umil locuitor al acestei lumi, dreptatea se află cu siguranță în această izbăvire comună pe care cuvintele nu încetează s-o reamintească...” (p. 243). Vesnica „dezbateri între cel care crede în ceruri și cel ce nu crede”, distinge Lucien Wasseilin în simbolismul adânc al *ruletei rusești* (p. 285).

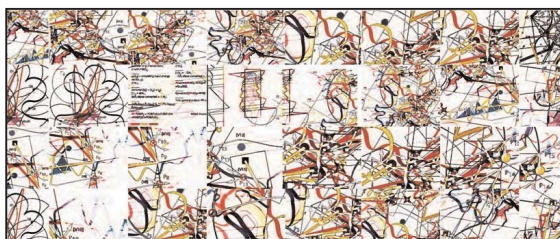
Complexitatea „non-contradicției contrariilor”, sesizează, într-o lectură transdisciplinară, Maurice Couquiaux (p. 305). Stranițetea cărții *Roulette russe* îl determină pe Werner Lambersy să exclaimă, într-o scrisoare: *cel mai frumos volum al tău și unul dintre cele mai frumoase tăcere pe care le-am citit în ultima vreme* (p. 307). Tăcerea enigmatică dintre nivelurile de Realitate, consideră Jean-Pierre Longre, face din Horia Bădescu un maestru a ceea ce s-a numit estetica tăcerii, de la Blaga până la Susan Sontag, concretizată într-o *sintaxă a tăcerii* (p. 311), în care se ascund de tertul tainic inclus, exprimat cu „cea mai miscătoare blândete”, specific românească (Philippe Leuckx, p. 313), tăcerea fiind chiar vocea Ființei (Yves Namur, p. 317), „un cântec atât de stăpânit, atât de străin zgomotului și care picură cu gravitate, sau plăcere”, apreciază Claude Albarède, îndeobste pentru ultima parte a volumului *Le poème va pied nus*, 2016 (p. 319). O carte pe care Gérard Bayo o consideră și „cea mai românească” dintre toate pe care i le-a citit (p. 325).



De precizat că *tăcerea* din intermندیi nu se confundă cu *vidul existential*, acel *gol istoric* bacovian echivalent cu *neantul valah* cioranian, ci trimite la punctul *luminos* din înalt pe care îl revela Ion Barbu la întâlnirea a două niveluri de Realitate: *geometria și poezia*. Tăcerile lui Horia Bădescu sunt echivalente de Gérard Bayo cu tăcerile brâncușiene: „Sculpturile lui Brâncuși sunt atât de simple, atât de zvelte, atât de limpezi și de tăcute, adânc misterioase. Poemele lui Horia Bădescu le seamănă. [...] El sfârâmă evidente, încearcă să reamintească origini, să vorbească de Dumnezeu, cel al ortodocșilor, dar și al altora, să vorbească în postura unui «țaran de la Dunăre», fără s-o spună neapărat, despre Ruysbroeck sau Heidegger, Hölderlin sau Maitre Eckart, să vorbească despre suferința lui și să ne reamintească întrebarea Sfântului Pavel: «Cine e omul ca tu să-l iubești?»» (p. 335). Si asta cu atât mai mult, cu cât Horia Bădescu nu ignoră vidul, care „este în primul rând o agresiune, fizică și spirituală. Iar agenții lui poetici sunt mulți: ploaie, vânt, ger, foc, generând la rândul lor glod, mușgai, crevase, cenușă. Pentru a se apăra, poetul nu are decât o singură armă: iubirea, care se poate chema cruce, Iisus sau, și mai generic, Dumnezeu” (p. 341). Jean Poncet: „Opera poetului înseamnă deci rezistență împotriva vidului, rezistență împotriva morții spirituale” (p. 343). Contrariul postmodernității de tip american, invadatoare în spațiul european, care împarte vechea civilizație creștină într-o „populație îndopată cu *American way of life* (modul de viață american), care a făcut-o să-și piardă sufletul în bună măsură și, în ceaaltă jumătate, din popoare sugrumate, ținute sub căpăstru, umilite de rețelele unei gigantice pânze de păianjen birocratice” (Jean-Luc Wauthier, p. 347). Wauthier subliniază necesitatea întoarcerii la specificul național, dimensiune năruită de postmodernism, regăsind, prin opera lui Horia Bădescu, dimensiunea latinității dintre cele două popoare: „Nu e întâmplător ca mai ales editori din Belgia să fie fascinați de această poezie: între poezia română și a noastră se dezvăluie multe puncte comune. Interogația metafizică, dificultatea clar-obscurului, moartea care-ți murmură la ureche, cu voce de sirenă, vrăjile Îngerului negru, Natura, supremul recurs la angoasa existentială, secreta jubilație a inimilor care bat la unison, respingerea sau, cel puțin, suspiciunea față de cartezianism. Si unul și celălalt pe treptele latinității, aceste două demersuri – al belgitudinii francophone și românității – știu la perfecție cât de mult angajează poezia întreaga ființă, cum poate fi ea considerată un recurs suprem împotriva absurdității lumii” (pp. 346-347).

Iată-ne, prin literatura lui Horia Bădescu, intrând, în plină modă/expansiune a postmodernismului, într-o altă Europă, care se regăsește în plinătatea

ei spirituală. Despre o asemenea întâlnire dintre orientabilitatea românească și culturile Occidentului, cu un mic, dar important ascendent al nostru, nu se prea vorbește în critica și istoria literară autohtonă. Puțini dintre istoricii și criticii literari au ieșit din „complexele de cultură” învățate în vremea comunismului, crezând că sunt durabili ca „estetizanti”, după părăsirea proletcultismului. Croniciarii literari rămân, în genere, impresionisti cuminti, iar istoricii literari lasă impresia penibilă a epigonismului. Pentru Nicolae Manolescu (*Istoria critică a literaturii române*, Pitești, Editura Paralela 45, 2008), Horia Bădescu nu există nici ca posibil autor de dicționar. Ion Rotaru e printre cei care-i acordă un spațiu, recunoscându-i unele merite, cultura și talentul, încondeindu-l ca „neoclasic, suav



și livresc”, istoricul dând credit lui Al. Cistelean care l-ar fi „cercetat foarte exact”, distingând în el un „calofil” până la sațietate, apoi baladist imitator „de înaltă clasă ca Romulus Vulpescu”. Semnalează sonetele și ronsetele, prin care l-ar urma pe Vasile Voiculescu, văzându-l influențat și de pastelurile lui Ion Pillat, mizând pe „eleganta sonorilor și ritualurilor”, însă amenințat „să devină săcăitor, repetitiv”, inspirația fiindu-i „în curs de secătuire” (*O istorie a literaturii române de la origini până în prezent*, București, Editura Dacoromână, 2006, pp. 850, 851).

Dumitru Micu îi acordă o jumătate de coloană, semnalând ecouri din Emil Botta, ridicate „la diapazonul inefabilului liric propriu” (*Istoria literaturii române. De la creația populară la postmodernism*, București, Editura SAECULUM, 2000, pp. 381, 382). În *O istorie secretă a literaturii române* a lui Cornel Ungureanu (București, Editura Tracus Arte, 2016, ediția a doua) nu prea avea ce căuta. Marian Popa, mai profesionist, îi acordă o pagină întreagă, definindu-l ca rilkean și insușecionar „sub raport tematic”, oric, surprinzându-i straniețea inefabilului și „prelucrarea superioară a idilicului din literatura populară”. Apreciază și invenția ronsetului, prezenta non-contradictoriului contradictoriu: „Capacitatea de convertire insesizabilă a urâtului neplăcut în voluptate și, de ce nu, în grație coruptă prin epuizarea ființei este magistrală”. O sondare justă întreprin-

de și-n romanul *Zborul găstei sălbatice* (*Istoria literaturii române de azi pe mâine*, vol. II, ediție revizuită și augmentată, București, Editura Semne, 2009).

Dacă francezii și belgienii i-au asimilat proza la realismul magic, în 1975 Al. Piru găsea și în poezia lui Bădescu *lirism magic*, dar de tradiție blagiană, cu ecouri din ermetismul barbian, fascinat, deopotrivă, și de *Sonetele către Orfeu* ale lui Rilke (*Poezia românească contemporană*, II, București, 1975). În prelungirea acestor judecăți își dezvoltă Eugen Simion portretul critic în vol. IV al *Scriitorilor români de azi* (București, Editura Cartea Românească, 1989, pp. 393-403), considerând că lirismul magic bădescian sondează în *substratul cosmic* (sintagmă călănesciană care-l viza pe Blaga), fiind, totodată, oracular, de „un remarcabil rafinament formal”, asociat cu „o plăcere a scriiturii”, în sens barthesian. Criticul avea avantajul că radiografia toate volumele de poezie de până la 1989, oferindu-ne cea mai substanțială imagine de până la această dată a operei poetice a lui Horia Bădescu. Eugen Simion simte că opera clujeanului echinoxist nu intră în paradigma textualismului postmodernist și, de aceea, îl valorifică preponderent sub grilă estetică, sintetizând formele tradiționale, dar, mai ales, modernismul sub haina expresionismului de tip blagian. Baladescul, ludic, parafraza trimis la Eminescu, Poe, Emil Botta. „Însomnura” bădesciană e corelată cu somnia eminesciană și cu somnul vegetal blagian. Balada traduce, în limbaj propriu, suavitățile cântecelor licențioase ale lui Miron Radu Paraschivescu, dar și sprinteneala menestrelului nichitastănescian, cu efecte lirice remarcabile. Nu-i este străină nici reveria melancolică a lui A.E. Baconsky, iar *călătoria* ar fi cea întâlnită la Aurel Rău, Aurel Gurghianu și Victor Felea, pe când iarna, deși de topos bacovskian, „este înfățișată cu un accent de nevroză simbolistă”, în ritmuri muzicale bacoviene. Cum se vede, judecățile critice ale lui Eugen Simion apasă prea mult pe un comparatism sursierist (descoperind mai peste tot modele), care ocultează, în bună parte, pecetea stilistică a lui Horia Bădescu. De aceea, sublinia E. Lovinescu, sunt atât de necesare *revizuirile critice*. Din acest punct de vedere, unele deja s-au produs în critica străină.

Ce distanță între nivelul evaluator din spațiul francophon și artificiile obositoare ale criticilor și istoricilor literari contemporani! De aceea, trebuie să considerăm exegeza bădesciană abia la începuturile ei, punctul de plecare trebuind să fie noua paradigmă culturală deschisă de transdisciplinaritate. Sau de orice alt spirit inovator în noua paradigmă. Istoria literaturii române așteaptă să fie rescrisă, așadar.

O poezie pe săptămână

Proiectul cu titlul anterior, inițiat și coordonat de poetul belgian/flamand Germain Droogenbroodt, a fost prezentat pe scurt în numărul din luna ianuarie. Continuăm să reluăm lunar câte patru poeme, de autori din patru țări ale lumii, tălmăcite în românește de Germain Droogenbroodt și Gabriela Căluțu Sonnenberg (în fotografiile alăturate).



Nu mă socoti migdal

Germain Droogenbroodt

*Fă-mă amar,
socoate-mă migdal.*

Paul Celan

Nu mă socoti unul de-al lor
nu mă pune-n rând
cu amărăciunile toate
sau cu tenebrele cele mai sumbre.
Să nu mă socoti o migdală de-a ta.
Dă-mi mie mai bine,
când noaptea-i prea deasă,
al stelelor licăr
și speranța în zori,
al visului mac.

Cuvinte

Petar Tchouhov (Bulgaria)

Ca mulți
înaintea mea
ți-am scris și eu te iubesc
în nisipul ud,
desenând alături
o inimă.
Ca mulți
înaintea mea
am privit cum valurile
ștergeau cuvintele,
și, treptat, dispărea
și inima.
Cuvintele îmi aparțineau,
dar inima
cui revenea?

Rouă

Lo Ch'ing (Taiwan)

Ei spun
că n-ar trebui să sălășluiesc
în munți așa de înalți
să nu trudes
prin prăpăstii așa de adânci.

Ei spun
că n-ar trebui să mă retrag
izolându-mă prin multiplele, diversele
mele-ncăperi
cu ramurile mele moarte pe post
de degete
pictând nori albi, fantezii onirice
pe toată podeaua și pe pereți.

Dar ei nu știu
când întunericul revine
de unde mă-nțorc.

Acei splendizi-numeroși nori
plutind silențioși peste ținuturile cele
mai aride
converti-se vor în sunete
de intermitente, torențiale ploii.

Citizen Kane

Karin Kiwus (Germania)

Fu lungă fiecare zi
și zăpada
lumina cerului meu molatec
și frigul
sângele pielii mele fierbinți
și jocul
grădina veseliei mele turbate

N-a mai venit de-atunci
nicicând altă vară
anii s-au scurs prin case-n care
sufliă curenți
ani potrivii după ceasuri străine
la pupitre cu foi trecătoare
cu vorbe false strecurate
prin fum de țigară, stătut

Mai iau uneori șovăielnic
globul de sticlă și răstorn
în tăcere eu singur lumea.
Globul meu înghețat
ochiul meu hibernal
orbit de zăpadă.



Recuperarea diasporei



Florea FIRAN

Critic și istoric literar, eseist și gazetar, Mircea Iorgulescu

se distinge printr-o activitate laborioasă în aceste domenii și după ce emigrează în Franța, cu numai câteva luni înaintea evenimentelor din '89. Pasionat de istoria

literară, Mircea Iorgulescu scrie sistematic și riguros volume cu foiletoane, articole și studii critice prin care urmărește aducerea în actualitate a unor mari personalități ale literaturii noastre alături de valori contemporane în plină afirmare; un istoric literar înzestrat cu imaginație și deschis spre „revizuirea critică și interpretarea novatoare”, susținând implicația „etică a scrisului”. Trei personalități emblematică ale literaturii și culturii noastre – Dinicu Golescu, I.L. Caragiale și Panait Istrati – au beneficiat de analiza sa temeinică, lucidă și obiectivă.

S-a născut la 22 august 1943 în satul Schiau–Valea Călugărească, județul Prahova. Este fiul lui Nicolae Iorgulescu și al Zoei (născută Stavri), podgoreni cu origini elene, ai căror descendenți au venit la începutul secolului XX să îngrijească podgorii boieresti din zonă. Începe cursurile primare în localitatea natală și le continuă la Școala Medie Nr. 1 din Urlați, pe care o absolvă în 1961, după care urmează Facultatea de Limba și Literatura Română a Universității din București și obține licența în 1966. În anul II de studenție, împreună cu Laurențiu Ulici, Dan Horia Mazilu, Ioan Grosescu și Mircea Croitoru, formează un cerc „underground” de lecturi și discuții, în care cărțile nou apărute erau prioritare, și simte apetența pentru publicistica literară, cum mărturisește într-un interviu cu Ana-Maria Vulpescu. Își începe activitatea literară ca publicist în presa cotidiană, din 1968 până în 1970 este angajat redactor la ziarul *Munca*, iar din 1971 redactor la *România literară*, până în 1989, când părăsește țara și se stabilește la Paris, unde cere azil politic. În situații deloc ușoare, cu o condiție materială precară, alege să rămână în exil și după căderea regimului comunist.

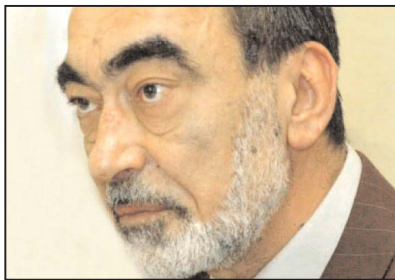
„Muncesc în draci. Strâng din dinți de efort, ca un mărșăluitor care știe că ținta este departe”, scrie prietenului său Ioan Grosescu. Invitat de Monica Lovinescu la *Europa Liberă*, mărturisează într-o emisiune că el scria de obicei articolele politice nesemnate de pe prima pagină a *României literare*. În 1986, trimise în Vest eseu politic *Resemnarea, formă de sinucidere*, care a fost publicat sub pseudonim (Grigore Negrescu) în nr. 1/1987 al revistei *Agora* condusă de Dorin Tudoran și Mihai Botez, iar în 1989 eseu *Între apatie și exasperare* (difuzat la *Europa Liberă* în sept.-oct. 1989) este publicat în revista *Dialog* (nr. 105-106/1989) și reluat în *România literară* (ian.-febr. 1990).

Gabriel Dimisianu, referindu-se la perioade diferite din activitatea publicistică a lui Mircea Iorgulescu, scrie: „Era și înainte aplcat spre negare («desființările» erau specialitatea lui), violent în «execuții», casant, «nemilos», dar în toate acestea punea vervă, punea spirit, punea câteodată strălucire. Acum, de la un timp, cultivă un mohorât pedagogism cu țintă previzibilă: noi, cei «rămăși» în țară și rămăși în urmă, surprinși într-o ipostază sau alta a căderii și decăderii noastre. Ne dojeneste, profesorul, cu aspre cuvinte, iar uneori ne mai și dă cu nuiaua peste degete, doar ne-om dezmetici, doar vom învăța odată, ce este adevărata democrație, adevărata luptă politică, adevărata civilizație, adevărata libertate.” Unele interviuri prezentate la *Europa Liberă* au fost publicate ulterior în ediția română a revistei *Lettre Internationale* și în vol. *Convorbiri la sfârșit de secol* (2006).

La Paris devine colaborator la *Radio France Internationale* până în 2008, cu intermitențe, și la *Europa Liberă*, colaborator permanent al Biroului de la Paris, până în 1992, când postul de radio se închide. Este apoi redactor la München (1992-1995), iar după mutarea postului la Praga este numit director adjunct al redacției pentru limba română (1996-1999). După o suferință grea de câțiva ani, Mircea Iorgulescu încetează din viață, la 7 iunie 2011, și este înmormântat în Cimitirul Bercy din Paris. Anul acesta,

la 22 august, Mircea Iorgulescu ar fi împlinit 75 de ani. În memoria sa, Școala primară și Biblioteca din Valea Călugărească îi poartă numele, la fel și Liceul din Urlați.

Debutează în *Revista nouă* din Ploiești, în 1966, după care colaborează frecvent, uneori cu rubrici permanente, la *Ramuri* (cronicar literar, 1968-1969), *Arges* (1969-1974), *Luceafărul* (1974-1976), *Convorbiri literare*, *România literară*, *Astra*, *Ateneu*, *Tomis*, *Cronica*, *Tribuna* etc. Majoritatea cronicilor literare și articolelor sunt incluse în volumul *Rondul de noapte*, apărut în 1974 la Cartea Românească, care marchează debutul său editorial, când exersează foiletonul critic. Încă din acest volum este vizibil spiritul polemic care-i caracterizează și cărțile care au urmat: *Al doilea rond* (1976), *Firescul ca excepție* (1979), *Critică și angajare* (1981), *Ceara și sigiliul* (1982), *Prezent* (1985). În vol. *Al doilea rond* predomină „critica criticii”, primul capitol *Orientări critice postbelice* privește spiritul de competiție și voința de afirmare a unor critici precum Adrian Marino (energic, impetuos și de o mare vitalitate), Al. Piru (format sub înrăurirea lui G. Călinescu, un călinescian „pragmatic”), Cercul literar de la Sibiu, constituit în anii 1942–1943, are printre membri pe Nicolae Balotă (cel mai „ardelean” prin erudiție), Cornel Regman (singurul critic dintre membri Cercului de la Sibiu care a fost continuu prezent în viața literară postbelică), Paul Georgescu (anti-maiorescian declarat, critic mai mult de „pasioni” decât de principii) și Mihail Petroveanu (criticul cu vădite preferințe către poezie). Celelalte capitole (*Fetele istoriei literare*, *Critici de azi*, *Epic și social*, *Poezia și viața imediată*, *Revizuirii lirice*) sunt contribuții importante de critică și istorie literară în care spiritul polemic este vizibil.



Ceara și sigiliul (1982) continuă într-un fel substanța volumelor anterioare și comentează „Vocile istoriei literare” cu referiri la Eminescu, Caragiale, Goga, Bacovia, Rebreanu, G. Călinescu, Marin Preda, o multime de poeți contemporani (Eugen Jebeleanu, Nina Cassian, Marin Sorescu, Adrian Păunescu, Mircea Dinescu) sau prozatori contemporani (D.R. Popescu, Constantin Toiu, Augustin Buzura) și încheie cu *Dimensiunea etică*, susținând că „dimensiunea etică a scrisului artistic nu poate fi concepută și nu poate fi operativă decât prin asociere cu noțiunea de responsabilitate... De aceea, moralitatea scrisului nu este numai o problemă a criticii și nu este numai o chestiune de conjunctură determinată de excese și de intoleranțe publicistice; este o problemă a întregii literaturi românești de astăzi, angajată pe drumul căutării adevărului și al edificării de sine în deplină responsabilitate.”

Aceste volume de critică literară sunt urmate de dicționarul literar *Scriitori tineri contemporani* (1978) și de o serie de volume de eseuri critice despre Panait Istrati și I.L. Caragiale: *Spre alt Istrati*, I (1986), *Celălalt Istrati* (ed. a II-a revăzută și adăugită, 2004), *Panait Istrati – nomadul statomnic* (ed. definitivă, 2011) prin care face o nouă interpretare a autorului *Kirei Kiralina*: „Structural, Panait Istrati nu este un povestitor în sensul clasic al termenului și cu atât mai puțin unul oriental; e un om care vine din infern și scrie pentru a depune mărturie, vrea să zguduie, nu să placă”. În *Spre alt Istrati*, Mircea Iorgulescu încearcă să construiască un „alt Istrati” față de cel „pitoresc, feeric, poetic”, răsturnând polemic afirmații și date mereu vehiculate, realizând o figură nouă a prozatorului; *Eseu despre lumea lui Caragiale* (1988), cu o nouă ediție intitulată *Marea trâncăneală* (1994), și alta în 2002, e un studiu de istorie literară care pornește de la constatarea unor contradicții – „trâncăneală”, „statul de vorbă” – ocupația principală a personajului caragialian care ridică personalitatea personajului „în universal”.

Activitatea sa de istoric literar se regăsește în realizarea unor antologii critice precum *C. Dobrogeanu-Gherea* (1975) și *Arhipelag. Proză scurtă contemporană. 1970-1980* (1981), în prefețele unor volume de Dinicu Golescu, Mihai Eminescu, Tudor Arghezi, Mihail Sadoveanu, Duiliu Zamfirescu, Marin Preda s.a., în care revizuirea critică și reinterpretarea cu punctul său de vedere s-au dovedit deosebit de utile.

Scritorii tineri contemporani, întreprindere temerară și de amploare, care, în intenția autorului mărturisită în prefața volumului, este „un îndreptar literar; un ghid critic”, este structurat în raport de genuri literare și alfabetic; sunt prezentați scriitorii care la data întocmirii volumului aveau cel mult 40 de ani, respectiv 168 de autori (72 de poeți, 56 de prozatori, 5 dramaturgi și reporteri, 35 de critici, eseisti, istorici literari). Prin acest volum, Mircea Iorgulescu a urmărit să prezinte o imagine de ansamblu a literaturii scriitorilor tineri, ale căror începuturi se circumscriu momentului cultural și literar după 1964-1966.

Autorul pornește de la convingerea că schimbarea, înnoirea literaturii presupune prezența masivă a scriitorilor tineri și observă că în niciun alt moment din istoria literaturii române n-a existat o asemenea „explozie” de talente ca în perioada căreia îi aparțin scriitorii incluși în acest volum.

Îi consideră pe toți în plină evoluție și subliniază că cei mai buni dintre ei ne fac să privim cu încredere viitorul literaturii române. Dintre autorii prezentați amintim câțiva care s-au afirmat deplin: poeții Ioan Alexandru, Ana Blandiana, Mircea Dinescu, Cezar Ivănescu, Virgil Mazilescu, Ileana Mălăncioiu, Marin Sorescu, Adrian Păunescu; prozatorii Gabriela Adameșteanu, Augustin Buzura, Mircea Ciobanu, Bujor Nedelcovici, Eugen Uricaru; criticii, eseistii, istoricii literari Al. Călinescu, Dan Cristea, Valeriu Cristea, Nicolae Manolescu, Gabriel Dimisianu, Mircea Martin, Marin Mincu, Eugen Negrici, Ioana Em. Petrescu, Laurențiu Ulici etc. De comentarii și judecăți de valoare pertinente au beneficiat toți autorii, relevând trăsăturile esențiale ale scrisului fiecăruia.

După 1989, de la Paris, Mircea Iorgulescu continuă să publice la unele reviste de cultură din țară nou înființate, între care *Dilema* (cu rubrică săptămânală), revista *22* (cronică literară, din nov. 2001 până în martie 2004, parte republicată în volumul *Tangentiale* din 2004) și își reia colaborarea la *România literară*, *Luceafărul*, *Ramuri*, *Convorbiri literare*, *Tribuna*, *Cultura*, *Vatra*, *Jurnalul Național*, articolele din ultimele trei fiind incluse în volumul *Postalonul cu boi* și editate în 2010 la Karta Graphic din Ploiești, sub îngrijirea lui Ioan Grosescu. În acest an scrie și prefața la volumul *Teatrul* de I.L. Caragiale și în 2011 la romanul *Fetele tăcerii* de Augustin Buzura, ambele editate de *Jurnalul Național*. Cu câteva zile înainte de a înceta din viață, definitivează volumul *Panait Istrati – nomadul statomnic. Viața, opera, aventurile – legende și adevăr*, ediție definitivă îngrijită de Ioan Grosescu și publicată la aceeași editură în 2011. Doi ani mai târziu, îi apare volumul de *Cronici literare*, cu un cuvânt înainte de Gabriel Dimisianu, îngrijit de I. Grosescu, în care sunt reunite cronici literare apărute în revista *22*, din perioada 11 martie 2001–5 mai 2004.

Bănuț, mai ales de confracții de breaslă (între care Bujor Nedelcovici, care l-ar fi identificat în dosarul său de urmărire), că a colaborat cu Securitatea, prin dosarul trimis de CNSAS la Curtea de Apel București a fost confirmat în 2010 acest fapt, dar, la recursul solicitat de scriitor și continuat de urmașii săi, Înalta Curte de Casatie și Justitie, cu Decizia nr. 842/20.02.2014, a admis recursul modificând sentința, ca neîntemeiată, hotărând irevocabil că „Mircea Iorgulescu nu a fost colaborator al Securității”.

Despre Mircea Iorgulescu și opera sa s-au pronunțat un mare număr de istorici și critici literari, cărțile sale au fost prezentate în principalele reviste de cultură și au fost comentate în volume de critică literară.



De la Mălini la București

Ion PĂTRAȘCU



În urmă cu trei-patru ani, cititorii revistei apreciau în mod deosebit portretul poetului Nicolae Labis, creionat cu sensibilitate de sora sa, profesoara Margareta Labis. Un portret minunat, compus din elemente intime, familiale, despre nădrăvanul ce se dovedise a fi încă de mic, dar și despre pașii rapizi spre notorietate în arta versului. Este vorba de acei puțini ani de creație care l-au impus drept simbol al generației sale și, totodată, o mare speranță a liricii românești. Nume de referință ale literaturii române nu conțin să-l prezinte pe Nicolae Labis ca pe un poet pe deplin exprimat, la doar 21 de ani, cât i-a fost dat să trăiască.

Cu ani în urmă, am decis să atern pe hârtie câteva gânduri despre tânărul poet Nicolae Labis, însă, din diverse motive, nu le-am încredințat tiparului. Aveam multe de spus, pentru că relațiile de prietenie, de peste patru decenii, cu familia doamnei Margareta Labis m-au apropiat foarte mult de copilul bălai de la Mălini care, de altfel, îmi era ca un frate mai mare (cu doar șapte luni). Sunt multe elemente care îndreptătesc această rudenie. Amândoi, copii de la țară, copii ai muntelui, de la Mălinii Bucovinei și Galesul de Argeș, cu situații materiale precare în care s-au zbatut din greu să supraviețuiască în anii celui de Al Doilea Război Mondial și ai foametei ce a urmat. Amândoi au plecat în lume de mici pentru a-și croi un viitor mai bun. Mai departe, drumurile lor se despărț. Dotat cu har dumnezeiesc, Nicolae Labis a evoluat rapid în lumea literelor, intrând în slujba muzelor Caliope sau Euterpe. El a fost să fie poetul cu o foarte scurtă etapă creatoare. A ars puternic și repede. A plecat dintre noi în anul 1956, asigurându-și o tinerețe veșnică. Însă, moștenirea lăsată este impresionantă, ea ocupând un loc bine definit în tezaurul cultural românesc.

Nicolae Labis s-a dovedit de la bun început un copil precoce, un copil minune. El era acel Făt-Frumos bălai, care a învățat să citească pe la cinci ani, iar numai după un an se delecta cu *Capra cu trei iezi* și chiar cu *Anna Karenina*. La 13 ani conducea un cenanclu, iar la 15 ani își aduna poemele în al său caiet *Cântecul unui adolescent*. La 16 ani câștiga primul concurs pe țară la limba și literatura română. Laurii acelui concurs, sublinia scriitorul Mihai Gafița, îi primea un copil de munte, îmbrăcat cu un cojoc din piele de oaie... purta căciulă și avea și tasca, acel semn distinctiv al lumii alese a satului, cu îndeletniciri intelectuale. Era un nădrăvan intelectual, după criticii acelor vremuri, care se ridicase dintr-un mediu de cultură populară și un univers ce-i fusese dezvăluit de bunica maternă, care locuia în Humuleștii lui Creangă și era rudă cu acesta. Când a aflat, pe la 12 ani, de rudenie cu geniul humuleștean, Nelu, cum mai era numit în familie, scria: *A fost odată unul Ion Creangă... și acela mi-i străbun de sânge mie*.

Pentru Nicolae Labis, folclorul a fost prima sursă de inspirație. A început de timpuriu să culeagă poezii populare, balade și urări. El spunea adesea: *Bătăile versului am prins a deprinde/ Nu din cărți, ci din horă, din țanț/ Rimele, din bocete și colinde/ Din doinele seara cântate pe șant*. Astfel, în mod spontan, el repunea în circulație motivele mitice. Explicabil, atâta timp cât era legat prin toate fibrele ființei lui de natura muntelui și de sufletul muntenilor. Și, drept urmare, poemele lui nu erau altceva decât un cântec de slavă, închinat bătrânului plai, florilor care-și mișcă ciuful, verșetelor care ronțăie cucuruzul. În poezia lui se intra ca într-un sat de munte, unde natura a fost fundalul fermecat pe care s-a derulat povestea primilor ani ai copilăriei. Mălinul natal a fost steaua lui călăuzitoare, așa cum au fost Ipotești pentru Mihai Eminescu și Lăncrămul pentru Lucian Blaga. Deși războiul și apoi seceta l-au smuls cu brutalitate din lumea basmelor, el continua să creadă că, *atâta timp cât vor fi pe lume păduri și lacuri, vor trăi și feți-frumosi și zâne*.

Nicolae Labis a fost poetul care s-a materializat repede din punct de vedere politic și poetic. Tematica poeziei lui era cea a epocii în care a trăit. Însă, este de remarcat saltul calitativ de la *Primele iubiri la Lupta cu ineria*. A avut și o etapă când a publicat poezii proletcultiste, însă nu trebuie uitat că el s-a manifestat ca poet militant (la 15 ani publica versurile *Fii dărz și luptă, Nicolae*) în acea epocă întunecată,

de ocupație sovietică, descifrată cu timpul drept început al globalizării și eliminării identității naționale sub toate nuanțele sale. El a deschis ochii mari asupra realităților acelor vremuri. În corespondența cu familia, Nicolae Labis se răzvrătea împotriva *răutății care dospește în toate ungherele pământului... când trufia și necinstea încearcă fiecare suflet*. Și era hotărât să lupte cu armele pe care le avea la îndemână: *colții mei căinești, care mi-s mai lungi decât la alții... Ai, ce-am să-mi mai împlânt odată colții în ăstia!*

Un portret bine conturat al poetului găsim în prefața la volumul Nicolae Labis, *Poezii* (Editura Cartext, 2000, 2018), semnată de academicianul Eugen Simion. Reținem astfel că, în plină epocă dogmatică, Labis își permitea unele libertăți și opinii, care-i deranjau pe criticii-ideologi. Poeme precum *Albatrosul ucis* nu erau în conformitate cu ziarul comunistilor juniori, *Scânteia tineretului*. El devine repede acel fenomen Labis, care s-a dovedit tot mai incomod pentru viața literară din epocă.



Cât despre opera lui, criticii literari consideră poemul *Moartea căprioarei* drept corolar, cunună a creației sale. Este poezia citită în mai multe registre, printre care și aceea de expresie a sacrificiului acelor vremuri. Era, în fond, o percepție traumatizantă a copilului Nicolae Labis, a *acelui pui de om, cu suflet și înfățișarea unui pui de căprioară de prin pădurile Moldovei* (Geo Bogza). Poezia exprimă tocmai ceea ce a simțit el după ce a auzit pocnetul de armă: *Si-am tresărit tăcut și alb când tata/ Mi-a suierat cu bucurie: avem carne... Copilul, însă, cerea îndurare: Tu iartă-mă, fecioară, tu, căprioara mea! Mi-e foame. Ce nalt îi focul! Si codrul ce adânc.../ Mănânc și plâng. Mănânc. Pentru Nichita Stănescu, poemul apare ca un ritual al jertfei care întreține viața, al cărui autor se înfățișa drept un tânăr zeu... un print al poeziei. La rândul său, academicianul Eugen Simion apreciază *Moartea căprioarei* drept un poem admirabil, scris cu o sinceritate și o vibrație ce emoționează și astăzi... care l-a propulsat în vârtejul mare al istoriei... Poezia lui este excepțională și reprezintă prima încercare de regăsire a purității și demnității liricii românești... în acel obsedant deceniu al saselea din secolul trecut.*

Labis este cel care a întinerit poezia într-o vreme când aceasta făcuse atâtea riduri (Marin Sorescu), el era, indiscutabil, cel mai talentat poet al generației sale (Mihail Sadoveanu). În versurile lui cuvintele se alătură și se asază în locuri lor stabiliți pentru vecie (Tudor Vianu). Pentru Doamna culturii românești, regretata Zoe Dumitrescu Bușulenga, Labis a fost cel care a lăsat în urmă o poezie în făgăduințe geniale, iar Fănuș Neagu considera că, prin nastere și gând, el era urșit să urce pe tronul Moldovei. Geo Bogza revenea la acel pui de om, cu totul și cu totul fermecător, gingaș și fragil... un POET încărcat până în vârful unghiilor de mesajul, ritmul și lumina poeziei... o poezie de un înalt și nobil lirism, cu rădăcini adânci în mitologia unor pământuri pe care umblaseră cândva bourii. Gândind la Nicolae Labis, George Călinescu avea doar certitudinile atunci când afirma: *Eu nici nu mă întreb ce ar fi devenit dacă trăia, pentru că îl consider un poet pe deplin exprimat*. Nicolae Manolescu contribuie și el la conturarea profilului poetului Labis, spunând că este o voce poetică pură, care anunța, ca nimeni altul, poezia deceniului următor.

Această mare speranță – pentru unii, certitudine, pentru alții – a liricii românești și-a încetat zborul în decembrie 1956. Aripile îi fuseseră frânte de contextul social-politic al acelor vremuri. Astăzi sunt puține vocile care mai susțin că Labis și-a frânt singur

aripile. După ce a dispărut, unele dintre poemele sale au fost interpretate și ca premonitorii. Era conștient că, prin atitudinea sa de rebel al acelei epoci proletcultiste, își asumase toate riscurile. Fusesse avertizat deschis pe plan politic și literar, inclusiv prin excluderea sa din Uniunea Tineretului Muncitor. Răspunsul lui era fără echivoc: *Ai, ce-am să-mi mai împlânt colții în ăstia!* În poemul *Eu*, descoperit în arhiva personală, îl vedem hotărât să meargă până la capăt: *Chiar dacă drumul ți-i sortit/ Curând să ți se frângă/ Si în abisuri prăbușit/ Elanul să se strângă/ Chiar dacă drumul mi-i crăpat/ Aproape ori departe/ Vreau până la capăt să-l străbat*. Poate că este și mai explicit în poezia *Fulg*: *Pentru ce n-ai mai rămas/ În înaltul boltii tale/ Si-ai venit atât de pur/ Spre noroaiele din vale/ Si de vreme ce sosii/ Pentru ce-ai dat morții vamă/ Nu puteai să fii d-argint?/ Ori de sticlă, ori de scamă*.

Într-o altă poezie se vedea deja cu fruntea albă și fața înghețată. Într-un final, fiind pe patul de moarte, își dicta testamentul, *Pasărea cu clont de rubin*, în care se recunoștea înfrânt: *Pasărea cu clont de rubin s-a răzbunat, lat-o, s-a răzbunat/ Nu mai pot s-o mângâi/ M-a strivit*. Cine ar putea ști dacă în acele momente Nicolae Labis și-a mai adus aminte de avertismentul țigăncii cu ghiocul? *Mai departe nu-ți spun, boierule. Da ai grijă de dumneata. Așa se vede aici*. Era în acel decembrie nefast, când în loc să serbeze 21 de ani, acel copil minune al liricii românești, buzdugan al generației sale, cum l-au numit confratii mai mari, era zdrobit ca om de pasărea cu clont de rubin, însă poezia lui a rămas intact imprimată pe partea nemaculată a sufletelor românilor.

M-am bucurat să găsesc pe coperta patru a volumului Nicolae Labis, *Poezii*, asigurări că poetul ne este contemporan, deoarece prin însăși absența sa el creează prezentă. L-am citat pe scriitorul Mircea Cărtărescu, care sublinia că moartea lui Labis este dovadă că istoria e făcută cel puțin în egală măsură din goluri și din plinuri... *Ratând șansa de a se impune ca mare poet, Labis s-a realizat totuși pe deplin, devenind un simbol, un mit... Labis rămâne actual... prin destinul său straniu de jertfă, de fecundator prin absență*.

Nicolae Labis, conștiință a românilor, cum îl numea Tudor Vianu, a fost și a rămas îndrăgît și pe plaiuri argesene, fie și doar pentru faptul că ceva magic îl lega de Mesterul Manole. Poate că și acest lucru a fost avut în vedere atunci când s-a decis ca recentul volum de poezii să se deschidă cu poemul *Mesterul*. Este acel Mester valah, azi nume de fântână./ *Crescut din lutul ce l-ai plămădit/ În sprintenă zidire cu trei turlor/ Si ie dantelat de granit/ Din cântece pierdute până astăzi/ Si din puterea visului vâjnos/ Ai încheat, cu palme bătuțor/ Minunea de pe Argeș mai în jos.../ Tu, Prometeu român, purtând alt mit/ Când ridicat pe cea mai naltă turlă/ Cu glas profetic, domnului despot/ De-ai să mai poți clădi la fel minune/ L-ai dat răspunsul răzvrătit: Mai pot!.../ S-a destrămat sub patră-n mânăstire/ Cel ce demult a poruncit ca domn/ Fântâna curge-n brazde și-n ulcioare/ Fără odihnă, fără uitare, fără somn*.

Argesenii îl iubesc pe Nicolae Labis nu doar pentru al lui Mester Manole, ci pentru tot ceea ce reprezintă el în lirica română. Ei l-au perceput ca pe un mănăstir fin al ritmurilor pline, al rimelor rare și al imaginilor noi, sublinia scriitorul plaiurilor argesene Vladimir Streinu. Imagini persistente ale copilăriei lui Labis, de la Mălinul natal, cu pădurile de pini, de zadă și de tisă, cu cerbi, căprioare, râsi, cocosi de munte și alte aripate. Natura i-a fost călăuză în toată creația sa. Parcă zăresc o scenă idilică din *Primele iubiri*: *...Azi, iată, am văzut un curcubeu/ Deasupra lumii sufletului meu/ Vin cerbii mei în grabă să se adune... Începuse să se audă vocea poetică pură a lui Nicolae Labis, care nu semăna cu nicio alta din epocă, aprecia Nicolae Manolescu în *Istoria critică a literaturii române*.*



Cărți și autori



Iulian CHIVU

Fenomenul gulagului, ca sistem concentraționar de exterminare a adversarilor politici conceput de I.V. Stalin și impus în mai toate țările lagărului socialist, a adus sub lumina tiparului, într-o firească recuperare morală a adevărilor istoriei noastre recente, după 1990, cărțile lui N. Steinhardt (*Jurnalul fericirii*), Virgil Ierunca (*Fenomenul Pitesti*), memoriile lui Paul Goma (*Gherla, Ostinato, Patimile după Pitesti*), *Evadarea imposibilă* a Lenei Constanțe, memoriile Elisabetei Rizea, ale Anitei Nandris-Cudla ș.a. Unele dintre acestea sunt astăzi rarități editoriale: *Prin Gulagul valah* (1995), a lui Vasile Scutăreanu; *Copiii Gulagului. Cronică a copilăriei oprite* (2000), a lui Sergiu Grossu; *Arhipelagul Gulag* (2008), a lui Al. Soljenitin; *Gulagul în conștiința românească* (2005), a Ruxandrei Cesereanu; *Arhivele Totalitarismului* (2015), editată de Institutul Național pentru Studiul Totalitarismului etc. Într-o atare amnezie culpabilă, reeditările se fac prea rar, în ciuda tot mai evidentei nevoi de istorie adevărată a generațiilor tinere.

Simțind această carență, cunoscuta filologă și publicistă Rodica Lăzărescu, redactor-sef la *Pro Saeculum*, reia într-o a treia ediție volumul *Temnița. Destinul generației noastre* (Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2018), cu memoriile penitenciare ale liderului țărănist Ion Diaconescu, la șapte ani de la trecerea acestuia în vesnicie. Volumul, în redactarea Rodicăi Lăzărescu și a lui Marius Mureșan, apare în condiții grafice remarcabile, cu o copertă sobră, expresivă, realizată de Ilinca Seda-Lăzărescu și cu o postfață a Marilenei Lăzărescu, nepoata celui comemorat.

Personal, am avut câteva ocazii să-i fiu aproape lui Ion Diaconescu în vremea când eram jurnalist la *România liberă*, în timpul guvernării Convenției, și când confruntarea cu rămășițele subtil reabilitate ale fostei Securități și ale nomenclaturii comuniste – sprijinite pe politica ambiguă a lui Ion Iliescu – cunoștea acutizări spontane și forme surprinzătoare. O amenintare rămănească, așadar, iar Rodica Lăzărescu o nota undeva reproducând o maximă celebră a lui Winston Churchill: *când vulturii tac, papagalii încep să trângănească*. În astfel de condiții, un lider țărănist de la Turnu Măgurele fusese arestat de procuratură și era trimis în judecată cu un dosar bine ticluit. Ion Diaconescu a venit atunci la proces, asigurându-i apărarea învinutului cu mai mulți avocați conduși de Nicolae Cervenii, iar înscenarea a fost demontată și arestatul a fost eliberat chiar la finalul sedinței de judecată.

Din păcate, Ion Diaconescu, asemenea atâtor personalități ale vieții politice, ale intelectualității noastre interbelice, căzute sub teroarea regimului stalinist, instaurat după cel de Al Doilea Război Mondial, nu au avut parte de o apărare pe măsură și cu atât mai puțin de o astfel de soluție. Pentru elita politică interbelică au urmat ani grei de temniță,

Recurențele memoriei

numeroși intelectuali, cum se știe, au sfârșit sub cele mai dezumanizante tratamente în gulagurile de la Jilava, Aiud, Gherla, Sighet, Pitesti, Râmnicu Sărat, Ocnele Mari sau la Canal. O mărturie în *Memorialul Durerii*, rememorare dreaptă a istoriei recente, a venit chiar din partea supraviețuitorilor unor tortionari celebri – singura retorsiune fiind însuși răgazul de a pune pe hârtie, în libertate, memoria acelor barbarii și a figurilor hidoase ale unor Gheorghe Enoiu, Gheorghe Crăciun, Alexandru Visinescu, Alexandru Nicolski (Boris Grünberg), Ion Ficior și mulți alții. Cartea lui Ion Diaconescu – autorul avea memoria vie a întâmplărilor și a amănuntelor – se înscrie în memoria istoricistă gulagului ca gen literar afirmat în anii de după prăbușirea comunismului în mai toate țările fostului lagăr socialist.

Temnița. Destinul generației noastre este astfel un consistent jurnal al nefericirii (peste 500 de pagini) care se întinde pe durata a șaptesprezece ani, dintre care cincisprezece trecuți efectiv prin temnițele de la Aiud, Baia Sprie, din nou la Aiud, la Cluj, la Râmnicu Sărat și mai apoi alți doi ani petrecuți cu domiciliu obligatoriu în Valea Călmățui (Rubla) din Bărgan. O psihologie a durerii (limba circumstanțializează semantic cu tensiuni diferențiate: mahnire, amărăciune, tristețe, suferință, chin, tortură) ia în calcul o firească gradualizare ca ipoteză de lucru, însă, atunci când este vorba de trăirile unui deținut politic, ar fi o impietate să le vedem din această perspectivă: temnița comunistă, când nu se oprea numai la dezumanizare, avea un singur orizont – exterminarea. În consecință, niciuna dintre suferințe nu era mai mică decât alta și nicio întâmplare nu era mai puțin gravă decât alta dacă privirea de libertate ar fi însemnat doar penitență.

Deținutul politic, sub tratamentul tortionar al reeducării (de pildă), nu minimaliza groaza ca atare nici sub flagelările barbare, iar boala și moartea însemnau un sfârșit mai bun, iar nu o nedemnă sinucidere. Aprehensiunile deținutului politic reuseau totuși să nu mai atingă extreme, ci să rămână la aceiași nivel de tensiune – o condiție tainică a supraviețuirii decelată în tăcere. Relatările fostului deținut sunt cât se poate de interesante și totodată probează și un discurs bine exersat, el urmărind cu fidelitate evenimentele bine memorate, presărate cu nume, cu riguroase datări și cu amănunte care nu puteau să nu fie reținute. Iată, de pildă, cum se relatează situația distroficiilor din zarca Aiudului: *De fapt, nu putea fi vorba de infirmeria propriu-zisă a penitenciarului, care consta din vreo două camere și care n-ar fi putut cuprinde sutele de distrofici din zarcă și miile de deținuți din celelalte secții ale penitenciarului. Toată operația s-a rezumat la redistribuirea noastră în alte celule din zarcă pe usa cărora s-a fixat, în grabă, câte o etichetă mare cu inscripția „infirmerie”.* Aceasta, ca dovadă a grijii pe care conducerea o manifesta față de soarta unor muribunzi. În rest, nimic nu s-a schimbat (p. 114).

Altfel, condițiile erau la limita supraviețuirii: Treceau și câteva zile la rând fără să vedem o scântee

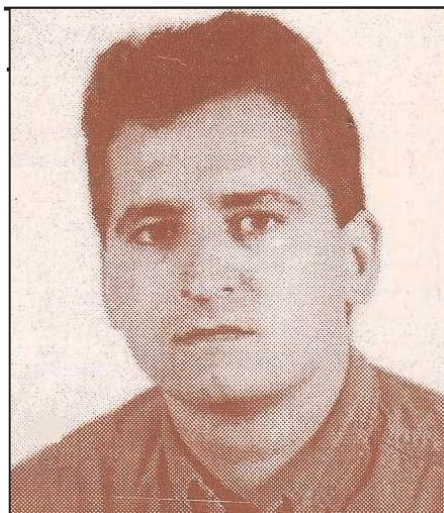
de foc. Și, după cum se știe, anul acela, 1953 spre 1954, a fost o iarnă foarte lungă și nespus de grea. Am trăit toți, cei 81 de deținuți foști mineri, cu lanțuri la picioare, îmbrăcați în zdrențe, stând și dormind pe rogojini pe jos, fără foc și cu hrană mizerabilă (p. 217). În plus, se mai adăugau și desele anchete: Scoate-rea la anchetă părea, însă, după felul cum se manifestau ofiterii, o sarcină extrem de importantă. Ni se puneau cu multă atenție ochelari negri ca să nu putem zări nimic, ni se atrăgea atenția că n-avem voie să scoatem vreo vorbă sau să facem vreun zgomot special cât dura deplasarea până la biroul de anchetă și apoi eram împinși din spate cu mâna (p. 300).

Oricum, declarațiile rămăneau și ele tot o formă de presiune psihică din moment ce se dădeau în condiții de sfidare a procedurilor legale: Spre deosebire de vechile anchete, când inculpatul scria interminabile declarații răspunzând astfel la întrebările care i se puneau, de data aceasta eu nu scriam nimic. Atât întrebările maiorului, cât și răspunsurile mele erau consemnate de grefier în procesul-verbal pe care-l redacta și pe care, la urmă, eu trebuia să-l semnez (p. 301). Acestea, bătăile, lipsa unei asistente medicale minime, munca epuizantă și mai ales înfometarea îi debilizau pe deținuți, încât o scenă din colonia de la Baia Sprie ar putea să pară, altfel, neverosimilă: Cineva a descoperit pe o masă un castron mare cu ulei comestibil; resturile de pâine, înmuiate în acest ulei, au constituit un adevărat deliciu. Eu am observat, pe fundul castronului, un fel de zgură, dar asta n-avea nicio importanță. Mai târziu, când au intrat în sala de mese deținuții veniți de la mină, am văzut cum aceștia își băgau mâinile crăpate în castronul cu ulei ca să le tângăduiască (p. 124).

Abandonul de sine, renunțarea la orice principiu moral, depersonalizarea țintea dezumanizarea deținutului, întoarcerea lui la instinctele primare, la obediență necondiționată, așa încât clipa eliberării, pentru cei care o mai apucau, avea încărcătură compensatorie năucitoare: Odată echipat, grefierul mi-a înmănat ordinul de eliberare, iar gardianul mi-a ordonat scurt să-mi iau geamantanul și să-l urmez repede, că vine trenul, drumul până la gară urmând să-l facem pe jos (p. 455).

Si totuși, formațiunea etică, exigentele față de sine, credința și nădejdea nu puteau fi atinse nici măcar în condițiile gulagului comunist, așa încât Ion Diaconescu, de la concedierea lui în 1947 de la Ministerul Economiei, cu înscenarea de la Tămădău, cu lungul șir de ani și de temnițe, cu deportarea în Bărgan, cu supravegherea riguroasă după întoarcerea în București, avea să declare și să probeze în libertate (coperta IV): *Mi-am închinat întreaga viață pentru triumful unor principii. Pentru ele am militat în tinerete, în numele lor am intrat în temniță... Nu știu dacă eu sau generația mea vom apuca să trăim ziua de împlinire a acestui crez...* Am convingerea că, totuși, această zi va veni cândva și suferința noastră nu va fi fost zadarnică.

Lacrima Anei



Constantin Uruclu
s-a născut la Craiova, în 1958, 18 ianuarie. A debutat în urmă cu peste două decenii în *Ramuri*. A publicat în presa locală, dar și aiurea, în revistele centrale. Premiul de poezie și publicistică în perioada studenției (1979-1984). Debut editorial cu *Teorie despre iubit amintirile*. În 1991 publică *Urmări de lux* (versuri) și în 1993, *Cerul văzut prin fereastra de sub pământ* (proză). A absolvit Facultatea de medicină în 1984. Din 1988 trăiește în Germania.

Poemul alăturat, datele anterioare și fotografia sunt redate din volumul *Ultima noapte a măscăriciului*, Editura Cartea Românească, București, 1998.

Manole

Seară ucisă. Manole stă trist.
Zid neîmplinit se înalță. Ci și Ana-i afară. I-arată plângând
Pe ceilalți maeștri sub schele: ucisi.

Ochi de fântână vrea Vodă din tine,
Scoală, Manole, unelte strânte-le,
Să mergem să-ți nasc pruncii. Mi-e teamă
Să nu putrezească sub piatră sângele.

Preț de o clipă fu gata să fugă...
Dar mănăstirea? Privi și tăcu
O vedea crescând parcă-n propriul trup
Și plin de ură urlă Anei: „Nuuuuuuuu!”

Zboară Manole cu aripi de scândură,
Plânge și rade ca un nebul. Ci-i
Seara ucisă. „Blestemat să fii tată!”
Cu glasuri de piatră îl mănțuie pruncii.



Compact compromis

Cea mai largă și reprezentativă asociere guvernamentală din lume, Organizația Națiunilor Unite (193 de state membre), a decis să avanseze un program cuprinzător pentru reglementarea și legalizarea mișcărilor transfrontaliere de persoane. Compactul (pactul comun) Global pentru Migrația Sigură, Ordonată și Regularizată este un document ambițios, pus la dispoziția țărilor membre pentru ca migrația ilegală și traficul de persoane să fie reduse și să fie canalizate, treptat, spre formule conforme cu codurile naționale.

Formularea Compactului a fost concentrată pe parcursul a trei etape preliminare:

- Etapa consultativă (aprilie–noiembrie 2017), desfășurată la Geneva, New York și Viena, a fost o tentativă la nivel de experți pentru detectarea posibilităților susținătoare sau adversare ai inițiativei;
- Stocarea de date (decembrie 2017–ianuarie 2018) a fost consacrată documentării empirice a fenomenului migrației pentru argumentarea utilității viitorului proiect, formulat într-o redactare provizorie;
- Negocieri interguvernamentale (februarie–iulie 2018), fază decisivă pentru redactarea documentului final, care a fost marcată de primele contradicții.

Statele Unite nu au participat la discuții. Misiunea americană la ONU (instituție cu rang de ambasadă) a dat publicității o „declarație națională” de trei pagini în care a caracterizat proiectul drept o tentativă de globalizare a migrației, care nu admite că imigrația legală trebuie să pomească și să se încheie cu controlul național eficient al granițelor de stat. „Sustinerii Compactului, conștienți de lipsa unei susțineri de mare cuprindere pentru o convenție obligatorie internațională, caută să folosească acest Compact și obiectivele sale ca o politică pe termen lung, care să lanseze un fel de drept internațional al migrației.” (<https://www.japantimes.co.jp/news/2018/12/08/world/u-s-intensifies-opposition-u-n-global-compact-migration/#.XB-HKlwzblU>)

Ceea ce a descurajat administrația americană a fost includerea liberei migrații în drepturile fundamentale ale omului. Ca să combată asemenea temeri comune și pentru Austria, Australia, Bulgaria, Chile, Cehia, Republica Dominicană, Estonia, Elveția, Italia, Israel, Letonia, Polonia și Slovacia, inițiatorii documentului au anunțat că prevederile acestuia au un caracter consultativ ce cuprinde linii directoare, principii și recomandări pe baza cărora fiecare țară își poate elabora propriile norme legale pornind de la un minim tehnic necesar.

Reticențele „rebelilor” nu au fost doar emanații ale unor ideologii politice diferite. Premierul australian Scott Morrison a motivat decizia guvernului său și a declarat că unele prevederi „subminează legile și procedurile de protecție fermă a granițelor Australiei”. (https://www.wsj.com/articles/u-n-pact-on-migration-sows-dissent-1544281200?mod=fox_austrian) Tara-continente a mai suportat consecințele migrației ilegale între 1975 și 1985, pe timpul transfugilor vietnamezi, așa-numiții *boat people*. Si atunci fenomenul migrației a fost lăsat la voia întâmplării și abia după patru ani de la declanșarea ei Națiunile Unite au organizat o conferință tematică încheiată cu multe recomandări și declarații, dar cu fonduri insuficiente pentru aplicarea lor.

Israelul, la rândul său, s-a opus proiectului în virtutea luptei pe care este obligat să o poarte împotriva elementelor teroriste care mențin tensiunea regională prin atacuri, atentate, bombardamente cu rachete împotriva așezărilor și a civililor săi. În acest context, premierul Benjamin Netanyahu a precizat: „Avem datoria să ne protejăm frontierele în fața celor care vor să se infiltreze ilegal. Asta am făcut și asta vom continua să facem.” (<https://www.timesofisrael.com/israel-wont-sign-global-migration-pact-netanyahu-announces/>) Poziția guvernului israelian a fost și mai fermă atunci când a propus arestarea și deportarea migrantilor periculoși (dintr-un total de 35.000 de migranți africani stabiliți temporar pe teritoriul țării), propunere respinsă de Înalta Curte de Justiție, care a cerut o soluționare în conformitate cu normele internaționale. Acceptarea celor 23 de directive ale Compactului ar fi însemnat statuarea migrației ca drept universal și deschiderea granițelor inclusiv adversarilor violenți ai statului evreu.

Alte guverne dintre cele care s-au pronunțat împotriva acceptării necondiționate a Compactului, cum au fost cele din Italia, Olanda, Slovacia sau Elveția, au trecut răspunsul unei hotărâri finale către parlamentele țărilor respective, chemate nu numai să respingă sau să adopte prevederile documentului, ci și să elaboreze legi care să ofere temeiul metodologic de tratare a migrației sigure, ordonate și regularizate.

Chiar și în cazul unor state dispuse să accepte noile norme au apărut amendamente. Rusia a semnat Compactul, dar a respins conceptul responsabilității împărțite care, după părerea Moscovei, implică în vârtejul migraționist actori statali care nu au nicio implicare în exodul masiv provocat de războaie civile (Siria, Africa subsahariană). Ceea ce ascund reținerile Rusiei este că ea a fost implicată în războiul civil din Siria, a fost parte activă a luptelor prin raidurile aviatice și prin bombardamentele cu rachete cu rază medie de acțiune. Mai curând, asemenea



amendamente sunt reluarea unei teze susținute de adversarii Compactului, potrivit căreia responsabile pentru primirea migrantilor, inclusiv a celor ilegali, sunt fostele metropole coloniale.

Una dintre prevederile documentului care a provocat controverse chiar și în rândul țărilor semnatare a fost „scopul 17”, care condamnă practicile discriminatorii împotriva migrantilor. Textul este privit ca o tentativă de „modelare și formare a unei percepții false a migrantilor în rândul opiniei publice”. În plus, documentul adoptat la Marrakesh pe 19 decembrie 2018 de 152 de state participante, nu face distincție clară între migranți legali și ilegali, între refugiați și azilanți. (http://www.mid.ru/en/foreign_policy/news/-/asset_publisher/cKNonKJ/E02Bw/content/id/3440694) Printre neajunsurile sesizate în forma actuală se află obligația statelor care primesc migranți să le asigure acestora asistență socială și financiară chiar dacă ulterior aceștia se repatriază sau dacă pleacă într-o altă țară.

Unor asemenea ambiguități va fi nevoie să le facă față și România, care a adoptat Compactul după ce președintele a aprobat memorandumul guvernului pe 28 noiembrie 2018. În declarația națională emisă în sprijinul aderării țării noastre la Compact apar câteva specificații aparent liniștitoare potrivit cărora fundamentul său nu este să încurajeze migrația și nici să creeze drepturi suplimentare. Documentul își propune să devină un coagulant al politicilor constructive în domeniul migrației, care respectă suveranitatea națională atât în domeniul politic, cât și în cel legislativ.

În cazul României, apar câteva necunoscute într-o ecuație cu rezultate cumulative pe termen foarte lung și cu consecințe economice, sociale și demografice îngrijorătoare. Egalitatea între refugiați și migranți, introdusă în Compact în mod nefericit și nediscriminat, face din imigranții ilegali refugiați. Ceea ce nu e corect. Aceștia din urmă își părăsesc locurile de baștină din cauza unor presiuni și violențe interne extreme care îi mână în bejenie de cele mai multe ori cu mâna goală, cu o boccea, sau cu hainele de pe ei. Mulți dintre migrantii ajunși în Grecia, în Italia sau în enclavile spaniole din nordul Africii au o ținută și o atitudine mult superioară disperării și deznădejdiei

Nicolae MELINESCU

celor scăpați ca prin minune de bombardamente, lupte de stradă sau raidurilor teroriste.

Ciudad este că autoritățile statului de drept de la noi nu au găsit de cuviință să dezbată în spațiul public propunerea de acceptare sau de eventuală respingere a Compactului.

O motivare ar putea fi aglomerarea agoriei noastre cu ciorovăilele politicianiste și cu bălbăilele doctrinare ale tuturor partidelor parlamentare și neparlamentare. Merită să stim de acum încolo dacă ne vom da jos însemnele creștine, dacă va fi nevoie să mutăm Ziua Națională, dacă vom fi obligați să acceptăm violarea tinerelor pentru că unul sau mai mulți migranți s-au confruntat cu o „urgentă sexuală”, dacă vom reduce locurile bugetate din universități ca să îi includem pe nou-veniți, dacă la angajare statul de migrant va compensa lipsa de pricepere, pregătire și dor de muncă. Seria întrebărilor poate continua nu de dragul sabotării unei decizii oficiale. Dar asemenea întrebări decurg din lipsa unei legislații și a unei metodologii de aplicare a unor norme necesare și obligatorii pentru respectarea angajamentului politic comis deja.

Noi legi și norme ar trebui să stabilească temeiul procedurilor aplicate de forțele de ordine publică în relația cu migrații legale sau ilegale, regulamentele pe care le vor respecta paza de coastă, marina militară, trupele de grăniceri, administrația locală, sistemul de sănătate și rețelele de învățământ la toate nivelurile.

Un domeniu de imediată regularizare este cel al drepturilor și obligațiilor domeniului privat în relația cu migrații. Organizațiilor non-guvernamentale trebuie să le fie puse la dispoziție criterii și linii directoare unitare, pentru ca ele să devină susținătoare eficiente ale strategiei statului român privind imigrația. Toate acestea și multe altele dovedesc graba și lipsa de transparență neașteptate ale autorităților în includerea României pe negândite într-un proces cu multe consecințe și cu dezvoltări imprevizibile. Ca și în alte conjuncturi cruciale, țara noastră și locuitorii ei s-au dovedit toleranți, îngăduitori și gata să-i ajute pe refugiații greci, pe chilienii prizonieri de Pinochet și câți alții or mai fi fost.

Ceea ce propune acest Compact este să lanseze o abordare corelată, dar corelarea nu înseamnă diktat, nu înseamnă doar negocierea la nivelul experților, al diplomaților și al politicienilor. O corelare reală și eficientă presupune cunoașterea părerilor și a propunerilor celor care plătesc taxe și contribuie la funcționarea organismelor statului de drept.

Prima confruntare cu actualul val migraționist care se află în cel de-al optsprezecelea an de istorie a dat alarma internațională în fața unei provocări pe care niciun stat nu a putut și nici nu a încercat să o rezolve singur. Uniunea Europeană a sărit să stingă primele vălvății care amenințau să incendieze foltii de președinți și prim-ministri cu mijloacele pompierilor. Acordul UE cu Turcia pentru stăvilirea exodului dinspre estul Mediteranei, politica brațelor deschise practică și mai nou amendată de Angelika, marea migrațiilor, taberele de migranți amenajate în pripă în Grecia, Italia și Spania au fost măsuri de urgență fără de care nu se mai putea gândi un pact cum a fost cel de la Marrakesh. Odată cu 2019, Națiunile Unite intenționează să-și respecte răspunderile universale, uitând, se pare, că liantul care a ajutat organizația să reziste aproape șapte decenii tulburi a fost respectarea suveranității. La baza noii tentative se plasează o idee generoasă care eludează elementele practice, absolut necesare în stabilirea și desenarea unei forțe de parcurs în regularizarea migrației. Lipsese tocmai definirea exactă a termenilor. Formulările vagi, evazive le-au permis totdeauna jucătorilor internaționali majori să aibă propria dreptate în virtutea ambiguităților întâmplătoare sau voite. Pentru țări ca România, aceleași ambiguități au oferit pretextele punerii lor la zid. Tocmai pentru evitarea unor asemenea noi capcane, consultarea publică înaintea susținerii și aprobării Compactului ar fi fost garanția unei decizii majore corecte care vizează securitatea întregii națiuni. Din păcate, acest proces a fost sechestrat de factorii decizionali în spațele ușilor închise.





Cherchez la femme



Să nu fii frunză, să te simți copac! (I)

Paula ROMANESCU

Se întâmplă uneori să umblăm cu ochii sufletului și-ai rațiunii în vesnică iscodire spre a descoperi în vremi prin care n-am trecut că, nefiind eterni, avem în față de-a pururi ziua cea de azi, dar și prin spații prin care poate nu vom trece

vredată, femei ca oricare și totuși unice în felul lor (bărbații poate că or ști ei de cel!), sau femei deosebite al căror nume este o cheazăsie de excelentă, de talent ori pur și simplu însemnate cu un noroc care nu pică chiar pe capul oricui, singurul lor merit, al norocoaselor, fiind desigur doar acela de a-și fi dat osteneala să se nască. Femei-regine, însemnate cu măreție și tragism (Cleopatra, Maria Antoaneta, Mesalina, Agripina, Anna Boleyn, Sisi împărăteasa etc.), femei împlinite profesional și social până la a se bucura de recunoaștere internațională (Marie Curie, Ana Aslan), femei-muze (Beatrice, Laura, Saskia, Gala, Veronica Micle), femei-eroine (Ioana d'Arc, Ecaterina Teodoroiu), femei care vor fi inspirat o fără de pereche iubire (lista ar fi prea lungă!), femei-stele ale scenei (fiecare cu steaua lui!), ale muzicii (după Maria Callas – părțel), ale dansului (Isadora Duncan, Ana Pavlova, si-ale noastre Ileana, Irinel etc.), ale sportului (ce-ai făcut, Nadia Comăneci! Mai sus de tine, cine?), ale filmului (nu o să numesc pe niciuna, ca nu cumva să li se inflameze invidial), femei-monstri (Elizabeth Bathory, contesa sângeroasă, e prea îndeajuns!), femei legendare (Elena din Troia, Penelopa, Dalila...), femei-personaje literare sau poete care au dat povești lor sau chiar locul lor în care s-au născut nume de substantiv comun – bovarism, lesbianism (Sappho stia de ce).

Doar n-o să ne ocupăm acum și de acele Ramona, Zaraza, Smaranda, Tanda și Manda... cântate mai ieri de un Cristian Vasile ori Jean Moscopol (hai, și de Zavaiodoc!) prin *vreo cârciumioară la sosea* sau la terasa *de la uniu* unde-și făceau veacul alde Jupân Dumitrache, Trahanache, Mache, Tache, Pache, Brânzovenestii, Farfurizii, Tipăteștii, Popeștii, bonjuristii, contopistii scârta-scârta pe hârtie, apropiarii, politicienii – de dreapta, de stânga, de roșu, de verde, toți de-ai noștri, toți șegalnici și berbanți, însoțiți de Mitele, Zitele, Vetele, Zoele, Didinele și alte dame bune rău – blondă sau bruna, cam totuna...

Să nu ne oprim căzuți în admirare nici la divetele din zilele noastre, cu pantalonii de firmă *susă* drastic decupați de la glezne până la... munte, mereu gata să înfrunte săgețile amorului și să se ofere calde-fierbinti, cu toate armele și bagajele vraiste ale feminității lor, oricărui fante de discotecă ori boss ghebos, dotat cu mașină, vilă și piscină, basca un cont dolefan la banca de iluzii a iubirii cu tarif. Acestea sunt doar frunze căzătoare de nici măcar un anotimp întreg...

Se întâmplă uneori, foarte rar, e drept, să întâlnim câte o minune de om-femeie care seamănă cu oricare fiindcă, iată, o întâlnim prin locuri prin care trecem și noi în fiecare zi – la piața de legume din cartier, la oficiul de plată a facturilor, la teatru, la Ateneu, în librărie (vai, jale mare cu aceste cetăți ale cărții de când cu libertatea de a cuvânta vrute și nevrute pe toate rețelele de socializare, cu osebite cea facebookistă!), la vreo expoziție de artă, oriunde se întâmplă ceva însemnat cu viață adevărată.

Pe Uca Marinescu, femeia record a României, crăiasa zăpezilor vesnice, n-am căutat-o. Am găsit-o. Mai întâi, ca voce într-o emisiune radio unde i se lua un interviu. Povestea invitata (când reusea să strecoare câte-o frază printre multele vorbe măcinătoare de nimic ale unei reporterice drastic suferinde de logoree) că tocmai se întorsese dintr-o expediție de la cel de al șaselea (!) Pol al Pământului...

– Al șaselea?! Aceasta a fost cea mai scurtă întrebare a reporterice gurese, semn că uimirea îi secase debitul de apă chioară care-i susura prin gâtjej.

– Da, a răspuns intervievata și, în voce i se ghicea surâsul. Primul a fost „Polul frigului” de la Joseni-Gheorghieni – locul nașterii mele. Pe celelalte le-am atins unul câte unul începând cu anul 1990, de când străbat pământul oamenilor.

– Dar câți ani aveți?

– Calculați și dumneavoastră. Am venit pe lume în anul 1940. Eu cu matematica n-am fost în relații tocmai amabile, dar geografia mi-a fost regină. Sper să-i fi convins de frumusețea „regatului meu” și pe elevii cărora le-am fost profesoară, preocupându-mă dintotdeauna să le cultiv și dragostea de carte, și pe aceea pentru drumetie. Că să marchez jubileul nașterii mele, am efectuat prima expediție solitară (multumesc, revoluție română care ne-ai deschis granițele, botezându-ne cu libertate!) traversând



China de la est la vest, am ajuns până în Tibet, fascinat de cultura și istoria trăitorilor prin acea parte de lume – Peking, Xian, Chengdu, Lhasa...

Astfel aflam și noi, ascultătorii postului de radio România-Cultural, că exploratoarea română Uca Marinescu a străbătut Pământul din Antarctica până în Papua-Noua Guinee, de la Polul Sud până în Africa și Nepal, din India și Tibet până în Europa, din America de Nord până în America de Sud și din Alaska până în Mongolia, Siberia și Polul Nord, întorcându-se de fiecare dată în România, în acel loc binecuvântat „de dincolo de poli” – *acasă*, cât să spună și alor săi cât de uluitoare de frumoasă este lumea și, spre a fi cât mai convingătoare, a organizat și cicluri de expuneri/conferințe în fața unui public de toate vârstele, dar și expoziții de fotografie cu imagini reprezentând locuri, oameni, ca tot atâtea momente astrale ale României.

In expediții solitare, între anii 1993-1996, călătorește în India, Nepal și Sikkim; ajunge în Canada și, dacă tot era acolo, o traversează și pe aceasta de la est la vest, apoi reface din drumurile sale semnul crucii, unind sudul cu nordul, până sus la Oceanul Arctic, până la ultimele așezări ale eschimosilor din regiunea Yukon.

În 1997-1998, pentru comemorarea Centenarului Belgica, parcurge, imbarcată pe spărgătorul de gheață Akademik Ioffe, drumul străbătut de omul de știință român Emil Racoviță în Expediția Belgica, traversează Patagonia și Tara de Foc, ajunge în Antarctica. Două plăci comemorative din partea Academiei Române au fost oferite de temerara exploratoare întru marcarea amintitului centenar – una la Stația de Cercetare Științifică „Almirante Brown” din Antarctica și, a doua, la Centrul Antarctic din Punta Arenas – Chile.

Este prima femeie română care a ajuns

în Antarctica, cea mai rece regiune de pe planeta Pământ. La întoarcere străbate tot *en solitaire* ținuturi care stau mărturie de existența unor străvechi civilizații – Bolivia, Peru, Ecuador, Insula Pastelui – Rapa Nui. Simtea că o așteptau de prea multă vreme colosii aceia de piatră și testoașele și nu se cădea să nu le întâlnească. Drept este că și acestea i-au dat onorul, îmiind-o să mai adaste prin acele ținuturi că, de grabă, nicio grabă...

După atâtea ghețuri, vestigii și oameni întâlniți în cale, soarele Africii a însoțit-o în 1999 în trecerea (solitară, cum altfel!) prin fierbintele continent, imprimând pașilor săi ritmul dorit și odihnei – timpul cerut de fragilul ei trup. Că am uitat să spun: Uca Marinescu este o fragilă trestie foarte înalt gânditoare, cu o fibră tare de esență rară!

Așa străbate ea Africa de Sud, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Tanzania, Kenya, Sudan, Etiopia, Egipt, Tunisia... În Tanzania urcă pe cel mai înalt vârf muntos al continentului negru: Kilimandjaro. Da, mai avea zăpezi pe creste, domnule Ernest Hemingway! Dar cât de ofertante în frumuseți rezervația Maun, delta fluviului Okavango, craterul Ngorongoro, meteoritul Etosha, marea rift african! Prea mult soare, prea multă căldură arzătoare ca un preaplin de iubire!

Înapoi acasă! Nu, nu prea mult timp.

În anul 2000, pornește pe vechile drumuri maritime europene în căutarea Vikingilor. Explorează peninsula Kola, tărmlul Mării Barentz, peninsula Scandinaviei, Arhipelagul Svalbard și alte ținuturi.

Calota glaciară o chema cu... ardoare. Din fiordul Magdalena porneste după eoul de umbră al cântului aspru al vikingilor prin fiordurile Norvegiei.

Traversează oceanul, se oprește în insulele Shetland și Faroe; în Islanda studiază specificul insulei; în Groenlanda – cea mai mare insulă de pe pământ, caută urmele temerarilor vikingi, stăpânii de altădată ai mărilor, escaladează ghetarii, stăpânii absoluți ai acestor ținuturi.

Mileniul al Doilea se pregătea să-și încheie călătoria.

Presedinția României profită de prezenta în țară a neobositei exploratoare și-i acordă o Diplomă de Excelență și Ordinul Național „Pentru Merit” în grad de Cavaler.

Anul unu din Mileniul al Treilea o găsește în Siberia. Nu, nu deportată!... Participa alături de alți 10 exploratori, pe schiuri, la o expediție internațională care-și propusese atingerea Polului Nord. A înfruntat 116 km parcursi în 13 zile.

Si-a fost 28 aprilie 2001, orele 13,40! Stindardul României a fost arborat la Polul Nord.

Nouă premieră românească! Rezultat de excepție al exploratoarei române. Simtea, avea să mărturisească ea la revenirea în țară, căldura soarelui a cărui lumină se reflecta pe ghețari.

În peninsula Taimar cunoaște comunitatea Dolgana de crescători de reni, studiază tundra siberiană. I se înmânează Trofeul „Cuiul inuit” – simbol al începutului Lumii. Seamănă cu „Cuiul dacic”, declară Uca Marinescu. Și o credem și noi acum când am văzut cum e inuitul cui.

Dar anul 2001 nu s-a încheiat în acel 28 aprilie, orele 13,40.

În ajunul Crăciunului – 24 decembrie, orele 14, tot pe schiuri, Uca Marinescu ajungea la Polul Sud geografic.

Îi trebuiseră „doar” 11 zile pentru a parcurge tot pe schiuri cei 120 de km de la locul de pornire spre țintă. Și mai era și o temperatură de „abia” minus 40 grade Celsius și un viscol de sidef.



Frecvența catrenului în perioada afirmării epigramei românești (I)

Elis RÂPEANU



Apare, în sfârșit, și noțiunea de *epigramă* pe coperta a două volume: unul îi aparține lui N.T. Orășeanu (1833-1890), apărut în 1861 și prezintă doar valoare documentară, iar celălalt, semnat „O companie de glumeți”, e intitulat *Ielile, grame și epigrame politice* (1869) și aparține lui Dimitrie Bolintineanu. Cităm două dintre epigramele cuprinse în acest volum:

*Candidații la putere
Sunt lăcuste efemere
Ce mor astăzi îmbuibate
Și vin mâine leșinate.*

*Cei cinstiți luptă cu hoții
În acest sistem corupt:
Când hoții deasupra toți,
Când cinstiții dedesubt.*

Cele două volume apărute prematur demonstrează că această specie literară e abia în curs de maturizare. Pentru afirmarea ei, era nevoie de condeie consacrate care să-i confere finete și acea structură inconfundabilă numită epigramatică. La aceasta contribuie, pe lângă B.P. Hasdeu, mari scriitori precum I.L. Caragiale, Macedonski, Eminescu ș.a. Iată un catren scris de Eminescu:

*De poftiti la nemurire,
Câtă am, o vând acusi
Ca să cumpăr dragei mele
O pereche de mânuși.*

Caragiale mănuiește ironia clasică – Unui filosof plesuv:

*Măiastră-i natura! În veci nu greseste,
Ci toate le pune la loc potrivit:
Deasupra o Lună sub care domnește
O noapte adâncă și fără sfârșit!*

Ultimul deceniu al secolului XIX aduce primul val de epigramiști de profesie. Odată cu volumele lor, epigrama românească se afirmă ca specie literară cu statut independent: Giordano (1892), Radu D. Rosetti (1894), Ion Ionescu-Quintus (1896), Eugen Herovanu (1897), Vero (Leon Wechsler) (1899), Teleor (1900), Riulet (1900).

Catrenul, cu valențele sale multiple, de stantă, dar și de epigramă, epital epigramatic și madrigal epigramatic, devine un bun al literaturii române. Ca epigramă, e ridicat pe cele mai înalte culmi de Cincinat Pavelescu și Păstorel Teodorescu. Ca piesă cu formă versificată independentă, ea capătă o tentă aforistică, moralizatoare sau lirică, concizia îndemnând la o încheiere cu multă încărcătură de idei și ingeniozitate.

În 1941, Vasile Militaru adună, într-un volum intitulat *Vorbe cu tâlc*, creațiile publicate, timp de doi ani, în numărul de duminică al ziarului *Universul*. Multe dintre acestea au formă de catren. După cum mărturiseste autorul, paginile 29-43 cuprind „idei din operele filosofilor Budha, Platon, Heraclit d'Ephes,

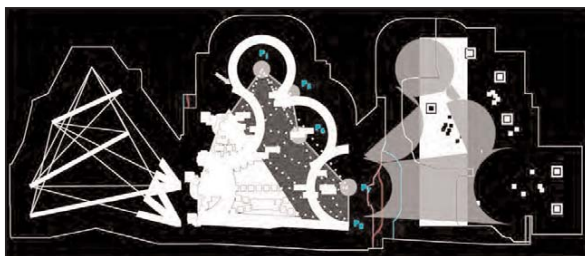
Democrit, Marc Aureliu, Omar Khayyam, Bacon, Spinoza, La Rochefoucauld, De Bonald ș.a. – idei cărora le-am dat veșmântul versului meu”. Or, *veșmântul* acesta e, printre altele, și cel de catren. La pagina 30 se află o epigramă adaptată din franceză, conținând un motiv preluat și de alți autori români, care n-au specificat sursa:

*Prietenii ce te îmbie
Au cu pepenii-n comun:
Trebuie să-ncerci o mie
Pân' să afli unu bun.*

Iată și un catren din Omar Khayyam, pe care-l adaptează specificului românesc, conferindu-i două rime:

*Căutând prietenie, fuga ta cât poți s-o-ncetini:
Multumeste-te, pe lume, cu cât mai puțini prietini!
Înainte de a strânge mâna unui om, tu cată
Să te-ntrebi dacă aceasta nu te va lovi odată!*

Catrenul lui Omar Khayyam sau robaiul, în care rimau versurile 1-2-4, 3 rămânând liber, e adaptat specificului versificației noastre și de George Popa în op. cit. din 1979:



*Să-ți faci puțini prieteni. Din tine nu ieși,
Căci prea des falsitatea credința ne-o înfrânge
Când ți se-ntinde-o mână, 'nainte de-a o strânge,
Gîndește-te că poate te va lovi-ntr-o zi.*

*'Nainte ca al morții pahar să te îmbete
Și-a timpilor rotire în urmă să te-alunge,
Tu soarbe vin din cupă cât pentr-un ev de sete
Să nu ai mâna goală, în lut când vei ajunge.*

*Priveste cedrul mândru: atâtea brațe are!
Dar nu ca să cersească, ci ca s-adune soare
Și limbi nenumărate au nufirii și crinii,
Vorbesc însă limbajul tăcerii și-al luminii.
Și Stelian Filip a reușit să transpună în catrene
idei din robaiuri, dându-le o mare forță poetică
și aforistică:*

*Vă spun tot adevărul: în mâna lui Allah,
Pe tabla asta-a lumii suntem pioni de sah
Ne-mpinge și ne mută întruna până când
Ne-asvârle în cutia nimicului pe rând.*

Într-un dublu catren redă două ipostaze ale posibilului prieten cu care te aduni:

*Să te ferească sfântul de netoți:
Prieten chiar, netotul e ca focul,
Să-i potolesti vâlvorile nu poți,
Iar unde șade pârjolește locul.*

*Adună-te cu omul înțelept
El seamănă cu apa curgătoare:
Prin stâncă își croiește drumul drept
Și-n calea lui pustiu dă în floare.*

Că pentru români e foarte potrivit catrenul ne-o demonstrează George Cosbuc: el a tradus proverbe și maxime din sanscrită (folosind o culegere germană apărută la St. Petersburg în 1865 și o variantă a ei redusă, scrisă în versuri), închizându-le în catrene:

*Să fugi de casa unde vezi
Că e stăpân numai nevasta,
Dar unde e nevasta rob
Fugi mai ales din casa asta.*

*Ușor conduci pe-un om netot
Dar mai ușor pe cel cuminte,
Pe-un semidocht, nici tu părinte,
Nici zeii cerului nu pot.*

*Sunt nenorocit, sârmanul!
De cei răi nu pot să scap –
Leului căzut în baltă
Îi sar broaștele pe cap.*

*Leul cel c-un singur pui
Liber prin pustii petrece,
Dar măgarul are zece
Și e vai de capul lui.*

(Revista *Vatra*, nr. 1, 1894, pp. 310-312 și 344-349)

Dimitrie Anghel cânta și el în strofe asemănătoare drăgălașele catrene spaniole născute în vreun colț sălbatic al Pirineilor:

*Bun e obiceiul lui,
Obiceiul cucului,
Oul în alt cuib să-l pui
Să-ți clocească altul pui.*

*În biserică de intri
Pleacă-ți ochii tăi fierbinti
C-or sări de pe altare
Sfinții, cât is ei de sfinți.*

(Sextil Pușcariu, *Călare pe două veacuri*, EPL, 1968, p. 180)

Nouă performanță, încă o premieră pentru România! Explorarea Uca Marinescu este primul român și prima femeie din lume (dintre cele trei) care, după vârstă, atinge într-un același an Polul Nord și Polul Sud, pe schiuri.

Hop și Președinția României în 2002 cu decorația Ordinul Național „Pentru Merit” în grad de Ofiter. Primește deopotrivă titlul de „Femeia Anului” și, respectiv, pe cel de Maestru Emerit al Sportului (2003).

Îi mai rămăsese un continent neexplorat: Australia – Oceania. Porneste, ajunge. Tasmania, Papua-Noua Guinee, Noua Zeelandă. *Este primul român care obține această performanță.* Nu iartă nici munții de pe acolo – Mont Wilhelm (4.509 m), Mont Cook (3.714 m) și ghetari Tasman.

În Papua-Noua Guinee ia contact cu triburile de papuasi, în deșertul australian cu aborigenii, iar în Noua Zeelandă, unde stă mai multor, cunoaște o parte din tradițiile maorilor. Tasmania o coplesesc pe flora și fauna ei. Este primită la masa (care „masă”?) băstinașilor, bucură să împartă cu românca bucatele pe care, generoasă, natura li le oferă tuturor. Limbajul folosit – zâmbetul, gesturile, cuvântul. Si de data aceasta este pornită tot în expediție solitară.

Chemarea ținuturilor albe este irezistibilă.

În 2004 ajunge în Alaska cu trecere prin, între alte puncte geografice, Strâmtoarea Bering, Arhipelagul Aleutinei, escaladează ghetarii în Kennicott și Ruth, asistă și participă la Jocurile Olimpice ale eschimosilor.

În 2005 o găsim (adică auzim că este) prin Mongolia, Republica Buriată, Siberia, Lacul Baikal cu insula Olkhon. Este o nomadă printre nomazi, primită

și acceptată de acestia cu firească înțelegere și prietenie. Înțelepciunea samanilor o farmecă, află cât de mare este respectul acelor populații – pescari, vânători cu culturi, crescători de reni, pentru credința lor veche, pentru păstrarea tradițiilor.

Altă premieră românească: escaladarea masivului Altai, vârful Malkhin (peste 4.000 m), acoperit cu ghetari veșnici.

În 2006 este în Irlanda – țara druizilor. Călătorește aproape pe jos, fermecată de cultura celților, de muzica irlandeză. Intră în contact cu familiile locale, împarte cu acestea tot ce ține de tradițiile și obiceiurile lor, le transmite câte ceva dintr-ale noastre. Simte cum la tot pasul este învăluită în enigme. Viața nu-i și ea o taină?

Pornește mai departe, spre sud – Tunisia și Maroc – plăcă turnantă a civilizațiilor arabe, africane, europene. Fes, Marakesh o încântă prin grația arhitecturii, fascinația pietelor, pitorescul îmbrăcămintii. În deșertul Saharei admiră jarul apusului de soare, dar nu ignoră nici semeția Munților Atlas, care o îndeamnă la ascensiune.

Merge mai departe, în America de Sud – Peru, Bolivia, Lacul Titicaca, Insula Soarelui, Jungla Amazoniană, apoi... „dincolo de poli”, adică acasă. (Ce e cu acest „dincolo de poli”? Păi ce să fie? Iaca, o întrebare a unei june reporterițe care a întâmpinat-o pe exploratoare pe aeroportul Henri Coandă într-una din întoarcerile sale de la nu mai știu care Pol, în țară: – Și ai fost și dincolo de poli. – Da, m-am întors acasă!)
(Va urma)



Mircea OPRITĂ

Dramaturg, prozator, publicist, Dorel Dorian s-a născut la 6 mai 1930, în Piatra Neamț. Pregătirea școlară și-a făcut-o la Liceul Teoretic Evreiesc din localitatea natală, la Liceul „Cultura Max Aziel” din București, finalizând-o,

după război, la Liceul „Matei Basarab”. A debutat cu articole și reportaje în presa comunistă din 1946 (*Tânărul muncitor, Scânteia tineretului* s.a.); în aceeași perioadă își începe ucenicia în domeniul creației dramatice, scriind pentru teatrul radiofonic scenarii după romanele *Fata căpitaniului* de A.S. Puskin și *Așa s-a călit otelul* de Nikolai Ostrovski. A urmat cursurile Institutului Politehnic din Kiev (Electrotehnica, în specialitatea energetică). Între 1953-1956, lucrează ca inginer pe șantierul termocentralei de la Paroseni, apoi, odată stabilit în capitală, la Trulstul Electromontaj. Experiența șantierului o va folosi în povestirile volumului de debut (*N-au înflorit încă merii*, 1955). Trecând efectiv în presa culturală, a fost redactor la *Viața studentescă*, apoi la *Știință și tehnică* (1956-1959), mai târziu la *Tehniium* și *Magazin* (din 1974). Cu piesa *Dacă vei fi întrebat...* (1959 – „răsunător succes conjunctural”, cum avea să aprecieze Cornel Robu la multă vreme după căderea ei în conul de umbră al literaturii), urmată de *Secunda 58* (1960), aceasta din urmă reprezentată pe scene din întreaga țară, autorul părea să-și asigure o poziție marcantă în cadrul teatrului realist-socialist. Însă caracterul efemer al succesului său avea să devină din ce în ce mai evident pe fondul evoluțiilor suferite de literatura română în deceniile următoare. Alte piese (*Joc dublu, Ninge la Ecuador, Teatrul cu bile, Minciuni adevărate* și celelalte, se pare că peste o sută) marchează un permanent declin al interesului public pentru o producție dramatică ce nu ne mai spune astăzi nimic. În compensație, Dorel Dorian s-a orientat după 1990 spre activitatea politică și de susținere a unor programe dedicate identității culturale a evreilor din România. A fost ales în două legislaturi (1996-2000 și 2000-2004) ca deputat în Parlament din partea Federației Comunităților Evreiești din România, iar din 1995 a ocupat funcția de redactor-șef al revistei *Realitatea evreiască*. A murit la 5 noiembrie 2014, în București.

Din perspectiva genului nostru trebuie semnalată înclinația autorului spre comentariul eseistic dedicat unor importanți oameni de știință nedreptățiți la modul dramatic de contemporani. Prin 1974-1975, deschidea în săptămânalul *Magazin* un ciclu de „procese celebre” în care acuzații poartă numele de Anaxagoras, Kepler, Darwin, Einstein, savanți fide condamnați direct, fie doar prigoniti în timpul vieții lor, uneori și după moarte, pentru ideile cu care incomodau autoritățile politice ori ecleziastice lângă care trebuiau să-și dezvolte opera. Scenariile lui Dorian dezvoltă datele unor pledoarii postume într-o optică sentimentală și subtextual revanșardă. Einstein, de pildă:

„Acuzat neîntrerupt de a fi încălcat dogmele științei ca și cele ale religiei, de a nu fi mistic, de a nu fi orb – și, mai ales, acuzat neîntrerupt pentru opțiunile sale umanitare, democratice, anti-războinice – Albert Einstein s-a aflat timp de șase decenii pe banca marilor acuzați, dar și la tribuna marilor acuzaatori. Concedat din funcția de profesor în 1901 pentru vederile sale, ridiculizat în 1905 pentru contribuții științifice care aveau să se dovedească a fi epocale, laureat Nobel, în sfârșit, în 1921, dar nu pentru teoria relativității, ci pentru efectul fotoelectric, refuzat ca profesor la Collège de France în 1932, condamnat la moarte în contumacie în Germania hitleristă, declarat drept «bătrân sarlatan» în 1950, când devenise practic o somitate mondială unanim acceptată – indiferent de context și condiții – Einstein n-a renunțat nicio clipă la afirmarea curajoasă a adevărului, la nobilele sale convingeri, riguros științifice, dublate de cel mai înflăcărat umanism.”

Darwin este evocat, firește, prin celebrul „Proces

al maimuțelor”: „A existat realmente o lege, votată în 1925, în Tennessee, care interzicea accesul la cunoaștere și raționalitate. După ce Planck formulase teoria cuantică! După ce Einstein făcuse cunoscută teoria restrânsă a relativității! După ce Mendel stabilise principiile mutațiilor genetice! Fiecare dintre aceste descoperiri ar fi putut să determine, prin însăși logica lor, anularea legii antievolutioniste... Nu se auzise oare nimic despre ele în Dayton? Si nu i s-a spus judecătorului Raulston, procurorului Stewart, că îndârjirea lor, susținută cu argumente pur biblice, îi va compromite chiar și în ochii contemporanilor, nu numai ai posterității?”

Un volum intitulat *Mileniul II, ultimul sfert de oră* (1988) include eseuri preocupate de futurologie, din unghiul de vedere al publicistului de serviciu mai curând decât din cel al unui vizionar adevărat.

Pe un teren mai sigur pentru o reprezentare anticipativă se află, însă, povestirile din culegerea *Ficțiuni pentru revolver și orchestră* (1970), după unele semnale de interes față de gen lansate prin 1968-1969, când *Colecția „Povestiri științifico-fantastice”* îi publica, în numărul dublu 255-256, schita *El și Ea*. Întregul volum pomenit dezvoltă istorii SF combinate cu intrigi extrase din literatura polițistă, modelul fiind aici Isaac Asimov cu celebrul său robot detectiv R. Daneel Olivaw. În spiritul complicațiilor psihologic-lice pe care le agreea inclusiv în piesele sale de teatru, Dorian transferă obiectivul anchetelor, dinspre linia sa pur polițistă, spre un joc de inteligență ingenios. Detectivul Teo Celan, inventatorul lui S.H. 12 și memorialist al „crimelor” din aceste povestiri insolite, își expune metoda încă din textul introductiv, *Scrisoare deschisă corporației de criminalologie după prezumptiva elucidare a deceselor prin solo fagot*.

„Citindu-mi lucrările, ați fi înțeles de ce pentru Archibald Stetinius esențială rămânea arestarea infractorilor, acți justii și umanist prin esență, în timp ce pentru mine, tributar formației mele logice – esențiale erau vultele spiritului, operația de depistare a infractorilor încredințându-l unor instalații logistico-anchetative. Creând un super-robot anchetativ, S.H. 12 (bazat pe principii detectării imperfecțiunilor inerente actului criminal), nu am făcut decât să subliniez convingerea mea intimă, anume că menirea criminalistului începe odată cu ora de meditație și plusul de înțelegere pe care i le oferă analiza actului criminal.”

S H. 12, un „excelent robot neuronal” și un desăvârșit anchetator probabilistic”, conține în inițialele sale numele lui Sherlock Holmes, ceea ce aruncă formal o punte dinspre soluțiile clasice ale literaturii polițiste spre unele cu aspect futurist. Acestea din urmă s-ar preta în mai mare măsură subtilităților unor șarade rafinate, de felul celei imaginate ca efect al unei anume muzici a viitorului, capabilă să conducă emoțiile ascultătorilor spre purificări lăuntrice, dar în același timp să genereze culpabilizarea și autosanționarea prin inexplicabile sinucideri în finalul apoteotic al concertelor, în cazul unor figuri cu personalitate nefastă.

„Evident, nu vom ști niciodată care este efectul melodic al acelei cutremurătoare intervenții solistice asupra unui om dominat de o constință a vinovăției. N-aș putea să explic, nici să întrevăd cum muzica ajunge să declanșeze în anumite situații mecanismul subtil al remuscărilor și cum, amplificând acest proces, ajunge să oblige organismul uman nu numai să se judece, dar chiar să se autocondamne

la dispariție, fagotul devenind, până la un punct, un adevărat... revolver.”

O variantă inteligentă, năpădită de luxuria complicației logice și în care funcția de influențare justițiară a muzicii va fi preluată de un câmp neuronal telepatic, poartă titlul *30 de ani de tăcere*. Autorul face din această povestire o parabolă a ficțiunii. Crescută din propriile ei răsrângeri în oglinzi ce produc iluzorii infinitul, creația sfârșeste prin a-și ucide simbolic și personajele, și autorul, nu înainte de a-i inocula acestuia din urmă un insuportabil complex de culpabilitate: „Priveste-te! Înțelege! Suferă! Mori!” Pe un asemenea teren alunecos, aflat într-o continuă prefacere ficțională, anchetele lui Teo Celan constituie mai

degrabă mostre de rafinament artistic decât dovezi de logică strict „criminalistică”. Performanța metodei apare în *Îndrăgostirii din Sîe-Anmar*, unde totul – de la clasică reclamație a unor dispariții suspecte și până la identitatea victimelor prezumtive, de la cadrul convențional la mobilul, de la „probe” la „concluzii” – stă sub semnul plămurii libere, al ipoteticului absolut. Iesită de sub teroarea verosimilității, fantezia își produce microuniversuri convenabile și înscenează în miezul lor provocări aparent gratuite. *Sfârșitul marelui oracol* pune cap la cap și reinterpretează unitar un număr de criptograme ce încifrau cazuri de crime, accidente și sinucideri ale unor persoane antrenate deplin în proiecte nebunesci: înlocuirea gravitației prin antigravitație, relația

dintre activitățile vulcanice și iraționalul uman, refugiu într-o utopie a simțurilor anulate pentru a surprinde tocmai esența lucrurilor, revenirea la natură prin dezlănțuirea unor mecanisme de care natura însăși s-a detașat în cursul ei evolutiv. Amuzantă ca realizare teatrală este ideea unor înscenări jucate de Teo Celan și S.H. cu scopul de a pătrunde în pielea victimelor prezumtive și a oracolului Delphi, suspectul principal, oracol în care ajuns să se sintetizeze, concurându-se totodată, personalități – umane sau mecanice – de felul clasicelor figurări antitetice, Abel și Cain, Dr. Jeckill și Mr. Hyde.

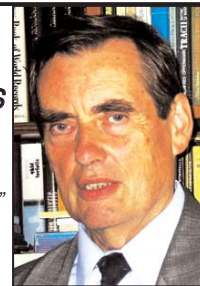
Reprezentativă pentru SF-ul lui Dorel Dorian, *Elegie pentru ultimul Barlington* revine sub raport estetic la motivul muzical enunțat *ab initio*. Tonul e mai curând de o discretă ironie, decât elegiac. Subtilitatea lucrării constă în substituirea integrală, din rațiuni avertizatoare, a lumii umane cu una mecanică, perfect simetrică sub aspectul structurilor. Relații de complicitate interdependentă leagă între ele etajele „piramidei” robotilor, ținzând să-i dea funcționalitate sub regimul unui strict control ierarhic. În această aspirație spre perfecțiunea unei societăți utopice (Noul Weimar este echivalentul în plan artistic al Noii Atlantide baconiene), scopul suprem ar fi funcționarea fără greș a marii orchestre de la nivelul cel mai extins al „complexului Keops”. Ca orice fabulă, și aceasta are morala ei: tensiunea care scurtcircuitază, pe scenă, solistul se propagă fulgerător pe verticală, prin canalele unui sistem precis determinat, făcând să cadă unul după altul, ca niste piese de domino, „girantii” mecanici aflați în relație directă. E un mod de a preveni utopia că însăși perfecțiunea răvnită i-ar putea măcina, ca un rău ascuns, rigida armătură.

Având șansa de a se dezvolta dincolo de comandamentele stricte ale prolektcultului, lucru imposibil de evitat, cum s-a văzut, în cazul pieselor sale de teatru, proza SF a lui Dorel Dorian tinde să rămână partea cea mai durabilă a scrisului său. Ea poate fi citită în continuare cu interes, în ciuda îngustimii tematice la care o constrâng limitele abordării polițiste. Ea iese totuși dintre clișeele consacrate ale genului detectiv, întrucât mecanismul acestor anchete necanonice nu mai este al „crimei”, ci glisează spre simbolurile ficțiunii pure.



O preocupare globală

Dan D. FARCAȘ



Am consacrat ultimele câteva articole din acest serial prezentării controversatului fenomen OZN. Exemplele alese au fost, în cea mai mare parte, din Statele Unite. Pentru ca cititorul să nu rămână cu impresia că interesul pentru misterioasele apariții este o aiureală specific americană, nu as vrea să ne despărțim de acest subiect fără a evoca măcar câteva dintre preocupările – oficiale – care au existat în acest sens și în alte țări.

În *Uniunea Sovietică*, la inițiativa KGB, a fost demarat, în 1978, programul „Investigarea fenomenelor aeriene și spațiale neidentificate, a originii lor posibile și a influenței asupra echipamentelor și a personalului”. Programul a fost împărțit în două părți: proiectul „Setka MO” al Ministerului Apărării, condus de colonelul Boris Sokolov, și proiectul „Setka AN”, al Academiei de Științe, condus de dr. Iurii Platonov. În acest context, s-au constituit și două centre de cercetare, cu obiective specifice. În următorii 13 ani, au fost adunate circa 3.000 de rapoarte, asupra a circa 400 de evenimente individuale, din care 10% n-au putut fi explicate, nici chiar după cea mai scrupuloasă examinare. După 1990, documentele au fost, în cea mai mare parte, desecretizate. În 2009, agenția rusă de presă *RIA Novosti* anunța și desecretizarea fișierelor OZN deținute de marina militară rusă. Multe dosare au fost compilate de un grup special al marinei, condus de amiralul Nikolai Smirnov. S-a comentat că obiectele neidentificate depășeau tehnologic tot ce a construit vreodată umanitatea.

Merită să mai menționez că într-un acord privind

măsurile de reducere a riscului de război nuclear între SUA și URSS, semnat pe 30 septembrie 1971 de secretarul de stat William Rogers și ministrul de Externe Andrei Gromiko, articolul 3 prevedea: „Părțile se angajează reciproc să notifice, neîntârziat, detectarea de către sistemele de avertizare a rachetelor a unor obiecte neidentificate [...], dacă astfel de evenimente ar putea crea un risc de izbucnire a războiului nuclear între cele două țări”. Acest articol a și fost aplicat în anii următori.

Ministerul Apărării al *Regatului Unit* a dispus în 2009 desecretizarea arhivelor sale OZN. Numai între anii 2009 și 2013 au fost astfel desecretizate și date publicității 52.000 de pagini de documente privind fenomenul OZN, adunate timp de peste treizeci de ani. În iunie 2017, ministerul a mai desecretizat 15 dosare OZN, depunându-le la Arhivele Naționale. Analistii au comentat totuși că sunt semne că o serie de documente „mai sensibile” au rămas pe mai departe secrete.

Un document interesant, desecretizat parțial în 2006, este așa-numitul *Raport „Condign”*, un studiu secret OZN elaborat de Agenția de Informații a Apărării (*Defence Intelligence Staff*) între 1997 și 2000. Între altele, în document se spune că „Existența fenomenelor aerospațiale neidentificate este indiscutabilă [...], ele prezintă caracteristici aerodinamice mult dincolo de cele ale oricărei aeronave sau rachete cunoscute – cu sau fără pilot”. „Până la ora actuală fenomenul a sfidat orice explicație credibilă a cauzelor sale.” Autorul studiului

crede că „unele fenomene aerospațiale neidentificate sunt cauzate de fenomene plasmice *prea puțin înțelese*” (subl. mele). Dar, din păcate, tipul de fenomene vizat de document n-a fost niciodată constatat experimental. Raportul nu elimină complet nici ipoteza extraterestră.

Mult timp nu s-a știut că Ministerul Apărării al Regatului Unit avea un birou în care se examinau rapoartele privind OZN-urile, anume secretariatul 2(a) al statului-major al aerului (*Air Staff*). Între 1991 și 1994 biroul a fost condus de Nick Pope, angajat timp de 20 de ani în acest minister. La început sceptic, el a devenit convins de realitatea fenomenului pe măsură ce a investigat personal, în virtutea obligațiilor de serviciu, cazurile OZN raportate. În 1996 el estima că în lume existau circa 650.000 de observații OZN inexplicabile.

Într-un interviu dat în 2011, Pope a recunoscut că, deși armata era deosebit de preocupată de fenomen, „în public, afirmam în disperare că acest lucru nu prezenta interes pentru apărare. Nu puteam spune «Există ceva în spațiul nostru aerian; piloții le văd; sunt urmărite pe radar; uneori ridicăm avioane să urmărim aceste lucruri, dar nu le putem prinde». Aceasta ar fi fost o recunoaștere că ne-am pierdut controlul asupra spațiului nostru aerian, o poziție de nesusținut...”

Semn(al) de carte

Mihaela Albu, *Armoarul cu poeme*, Editura Timpul, Iași, 2018

Când scrie despre *strania frumusețe a umbrei*, as spune că starea fremătător-înflorată a poeziei pare să fie chiar aerul, cu totul aparte, pe care-l respiră Mihaela Albu în tentativele ei de exprimare lirică. Atingerile realului, ființările lumii de *toate zilele* „cu faptele cotidiene/ cu zilnicării/ cu simple întâmplări întristătoare...”, capătă, în rostirile ei, un chip necunoscut. Evadând de sub aparența mereu anodină a pedestrelui cotidian, instantaneu, ele suportă transfigurări misterioase, situându-se într-o relație imposibil de definit. Devin semne, gesturi, vibrații quasi muzicale, reciproc iradiante, chemându-se și re-chemându-se unele pe altele, sub adierile unui hieratism survenit *de-niciunde*. Iată de ce, în mod firesc, își face loc mărturisirea. (Dan Angheliescu, pe coperta a patra)

Gheorghe Catană, *Mărturiile unui prim-secretar*, Editura Argeș Press, Pitești, 2018

Autorul a fost activist UTC și sindical, prim-secretar PCR al Județului Argeș înainte de 1989. Cartea este prefată de prof. Stan I. Florea și este scrisă la îndemnul IPS Calinic, Arhiepiscop al Argeșului și Muscelului, care semnează și un Argument.

Reluăm de pe coperta a patra câteva rânduri ale autorului:

Marile construcții ilustrează geniul creator al poporului român și politica științifică de punere în valoare a resurselor naturale ale țării, la care am aderat încă din adolescență, cu care m-am identificat, pe care, întocmai milioanele de români, am slujit-o cu devoțiune și cu care ne prezentăm, ne legitimăm în fața istoriei.

Florian Tucă, Adrian Ciuche, Ciprian Constantin, *Medici români, membri ai Academiei Române*, Editura Academiei Române, București, 2018 (Prefață de gen. Teodor Horvat)

În cei peste 150 de ani de existență ai Academiei Române, aveau să fie primiți, fie ca membri corespondenți, titulari, de onoare sau ca membri *post-mortem*, un număr total de peste 1.000 de oameni de știință și de cultură din toate domeniile: literatură, științe exacte, arte etc., între aceștia numărându-se: 25 de membri fondatori; în jur de 365 de membri corespondenți, 375 de membri

titulari, 180 de membri de onoare, 40 de membri *post-mortem*. Între aceștia se vor afla un număr de peste 100 de medici români, medici veterinari și farmacisti. În lucrarea de față ne vom referi la toți medicii români care vor fi primiți în decursul timpului, până în zilele noastre, în Academia Română, cu reliefaarea, printre multe alte aspecte din biografia lor, a următoarelor probleme: anii de naștere și localitățile unde au venit pe lume și, respectiv, în care vor intra în lumea umbrelor; studiile făcute; instituțiile în care au lucrat și s-au afirmat și funcțiile avute; titlurile cărților principale publicate; titlurile științifice cu care au fost onorați în țară sau în străinătate și altele.

Cartea este structurată pe două capitole distincte: Medici români, membri ai Academiei Române, și Medici militari români, membri ai Academiei Române. (Autorii, la începutul cărții)

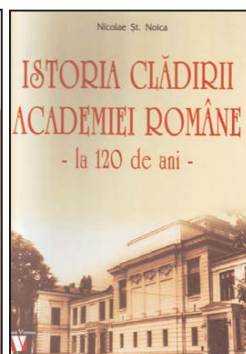
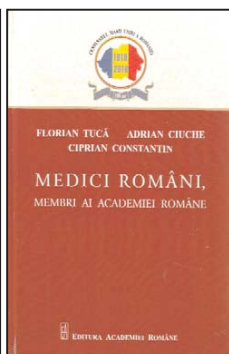
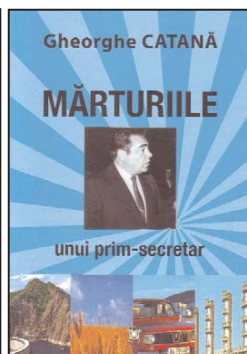
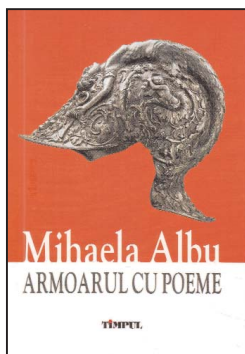
Nicolae Șt. Noica, *Istoria clădirii Academiei Române, la 120 de ani*, Editura Vremea, București, 2018

Academia Română este mai veche cu peste o jumătate de secol decât România întregită și se află, prin misiunea ei, la temelia statului național român modern. Practic, Academia Română s-a afirmat și s-a maturizat odată cu România modernă, care, așa cum se știe, între 1866 și 1918, și-a dat măsura puterii de sincronizare cu civilizația europeană avansată a Occidentului. Simbolurile Academiei sunt în mare parte adoptate în funcție de simbolurile naționale, dar instituția mai are și o serie de însemne care o fac să fie ea însăși. Între ele, palatul de pe

Calea Victoriei, cu zeita înțelepciunii Atena-Minerva, plasată mai de curând în curte, cu Biblioteca Academiei și cu parcul înconjurător au intrat de mult în peisajul intelectual al Bucureștilor și al țării. (...)

Academia Română avusese vocația României unite încă înainte de a exista această Românie. Proiectul edificiului național s-a aflat la bazele Academiei Române din secolul al XIX-lea, când părinții săi fondatori au unificat România mai întâi sub aspect cultural, oferind conducătorilor modelul unificării politico-teritoriale. Astfel, la 1866, când Locotenentul Domnească decidea crearea Societății Literare Române și-i numea pe cei dintâi membri – 14 la număr – ai marelui for academic, toți acești fondatori proveneau din provincii aflate sub dominații străine. (...)

„Povestea” construirii edificiului central al Academiei Române seamănă în multe privințe cu istoria făuririi edificiului statal național și este plină de mesaje care se cuvin cunoscute. Academia Română de astăzi duce mai departe aceste mesaje evocate mai sus, încumbate prin mii de fire în bătrânele ziduri ale palatului de pe Calea Victoriei, cu gândul la identitatea și unitatea românească, pentru care s-a născut instituția. Nasterea aceasta, sub semne faste, a impus și o dezvoltare pe măsură, pusă permanent în serviciul națiunii române. Creția spirituală depășește granițele statelor și culturile popoarelor, ea devenind un limbaj universal într-un cadru general. Academia Română se străduiește ca operele științifice și artistice românești să fie mereu parte a concertului european și mondial al națiunilor. (Acad. Ioan-Aurel Pop, președintele Academiei Române, în „Cuvânt de însoțire” la carte, intitulat *Academia Română, simbolurile sale și vocația edificiului național*)





GO-ul, dincolo de joc



Epilog. Suntem oameni cu toții

Yasutoshi YASUDA, 9 dan

In ultima vreme, în Japonia auzim frecvent că traversăm o criză a scolii. Am fost socat să aflu că apar clase de necontrolat nu numai în licee, ci și în școlile elementare. Din experiența mea, totuși, nu cred că termenul „criză” este potrivit pentru a descrie situația din școlile elementare.

Jucam odată GO cu elevi din două clase mici dintr-o școală elementară din prefectura Kumamoto. Una dintre clase era o așa-zimută „clasă incontrolabilă”. Când am intrat, împreună cu profesoarea, unul dintre elevi era întins pe podea. A ignorat intrarea noastră, părea trist. I-am întrebat pe copii dacă le place școala. Toți copiii dintr-o clasă au ridicat mâna, dar niciunul din cealaltă clasă nu a făcut vreo mișcare. I-am întrebat apoi dacă le plac profesorii. Din nou, toți copiii dintr-o clasă au ridicat mâna, dar niciunul din cealaltă clasă. Nu era nimic neașteptat. Am desfășurat activități legate de GO în peste o mie de clase din școli elementare. Sunt acum în stare să spun cum sunt copiii educați imediat ce intru în clasă. Am observat că una din trei clase este în ceea ce se cheamă „stare incontrolabilă”. Incontrolabil sună dramatic, dar nu cred că trebuie să ne speriem prea tare. Este vorba, simplu formulat, de faptul că nu s-a stabilit o bună relație între copii și profesori. Și nu cred că trebuie să-i blămam pentru asta nici pe copii și nici pe profesori.

Am început cu „Mă aflu aici pentru a vă propune un joc amuzant, numit GO”. Copiii s-au înveselit auzind aceasta, le-au strălucit ochii, dar băiatul de pe podea a zis că el nu vrea să joace. Nu forțez niciodată copiii să participe, îi las să facă așa cum vor ei. L-am lăsat, așadar, pe băiatul de pe podea la locul lui.

Când povestesc asta profesorilor, ei au tendința să creadă că îl ignor pe copil, dar nu acesta este cazul. Aparent îi ignor pe copiii de tipul acesta, dar de fapt le dau toată atenția – și știu că în felul acesta se obțin reacții cu totul neașteptate. Profesorii susțin adesea că au fost martorii unor „miracole” în asemenea situații, dar eu cred că oricine poate crea astfel de miracole dacă se concentrează cu întreaga lui ființă asupra a ceea ce face.

I-am chestionat pe copii despre ideograma chinezească pentru „cal”, am vorbit diverse lucruri, până ce s-au relaxat. Atunci am început să jucăm GO-captură. Văzând interesul mereu crescând al celorlalți copii, băiatul care era lungit pe podea s-a furșat și el în șirul celor care așteptau să joace.

După ce copiii au jucat GO pentru o vreme, i-am pus pe profesoarele celor două clase să joace între ele. Erau totuși diferite. Cea care era populară printre elevi arăta veselă și zămbea larg, cealaltă era palidă și emoționată. Și figurile copiilor erau mult diferite. Elevii profesoarei simpatizate o încurajau din toți plămânii, cealaltă clasă nu scotea un sunet. Auzindu-i pe colegi cum o încurajează pe profesoara lor, elevii clasei tăcute arătau nefericiți.

Chiar dacă nu aveau o relație bună cu profesoara lor, era neplăcut pentru ei că aceasta era pe cale să piardă partida. Curând, unul dintre copii a început

s-o încurajeze pe profesoara nepopulară. Alți copii l-au urmat. Până la finalul partidei, elevii ambelor clase își încurajau profesoara. Cea care era palidă și serioasă părea acum uimită. Nu se așteptase vreodată ca elevii ei să o ovăționeze. S-a concentrat asupra jocului și, curând, a avut posibilitatea să captureze niște piese. Surprinzător, copilul care stătuse pe podea a fost cel care a început să strige: „Puteți câștiga! Am să vă arăt unde să jucați!” și a tăsnit spre profesoară. „Aici! Puneți o piesă aici și veți câștiga!” Profesoara a jucat și a câștigat. Strigăte de bucurie au venit dinspre copii.

Am vizitat aceeași clasă din nou peste o vreme și mi-am dat seama că atmosfera era cu totul alta. Băiatul de pe podea stătea acum corect în bancă, întrucât a trebuit să-l caut pentru a-l găsi. Am jucat din nou GO-captură. După terminarea partidelor,



toți copiii, în picioare, mi-au mulțumit ceremonios. Profesoara a venit la mine și mi-a spus: „Băiatul s-a schimbat, nu-i așa?” Era cu totul adevărat, dar mai mult decât asta, profesoara însăși se schimbase. Expresia ei nu mai semăna deloc cu cea de la vizita anterioară. Arăta frumoasă și plină de încredere. Mă întrebam dacă observase că ea însăși s-a schimbat.

Programul cercurilor de GO s-a extins din grădinița din Shonai-Fukuoka la diferite locuri din Japonia. Printre acestea este un oraș numit Takamori, din prefectura Kumamoto, unde toți copiii sub 12 ani au învățat GO-captură, după ce un festival de GO pentru copii, sponsorizat de Direcția pentru Educație a prefecturii, s-a decis a fi organizat în oraș. După stabilirea locului festivalului, împreună cu dl Toshiaki Kurihara, partenerul meu de proiect, am vizitat consiliul orășenesc, pentru a ne prezenta oficialităților. Dl Kurihara este un fost politist care conduce acum clase de GO în orașul Kumamoto. Ceea ce oferă el la clasă este mai mult decât învățarea jocului, el îi și ajută pe copii în dezvoltarea lor. Spune că a-i privi pe copii cum cresc este scopul pentru care el trăiește.

Organizarea festivalului de GO pentru copii a fost impusă de Direcția pentru Educație de la prefectură, dar persoanele din Takamori care primiseră sarcina respectivă erau oarecum disperați. „Suntem foarte ocupați în perioada asta a anului”, explicau ei. Nu puteau însă să refuze, era un ordin care venea de sus. Ceea ce dl Kurihara și cu mine intenționam era să animăm Takamori și locuitorii lui prin GO, drept care am încercat din greu să explicăm ce aveam în gând. Plecând de la primărie, i-am spus dlui Kurihara că pare imposibil să-i facem pe oamenii din acest oraș să înțeleagă obiectivele programului de GO.

A doua zi am vizitat o grădiniță și o școală elementară și am jucat GO-captură pentru prima dată acolo. Oficialul de la primărie care ne-a însoțit era cel însărcinat să se ocupe de festival. La mai puțin de o lună, m-a sunat și mi-a spus: „Am hotărât să folosim GO-ul ca mijloc de sprijinire a dezvoltării tinerilor noștri. Consiliul orășenesc a aprobat un buget pentru proiectul de GO. Ați putea trimite niște jocuri de GO la Takamori?”

Mi-am amintit cuvintele lui Saigo Takamori, un politician care a trăit între 1822 și 1877, la sfârșitul șogunatului Tokugawa și în timpul restaurării Meiji. El a spus: „Respectă cerul și iubeste oamenii”. Fiecare om are o speranță. Cred cu adevărat că trebuie să avem încredere unii în alții și că trebuie să fim deschiși la nou. Privind în urmă la experiențele mele, toți cei abordați au părut la început prea puțin dispuși să se implice. În ciuda acestui fapt, am continuat proiectul, pentru că doream să văd copiii zămbind. Poate că tocmai această dorință a ajutat la schimbarea expresiei de pe fețele copiilor și ale persoanelor cu dizabilități. Merită, de asemenea, menționat că persoanele care arătau la început cea mai mare lipsă de entuziasm au fost cei care s-au schimbat cel mai mult. Dacă renunți imediat ce întâmpini o reacție negativă, nu vei fi în stare să realizezi nimic.

Având în minte spusese lui Saigo Takamori, „respectă cerul și iubeste oamenii”, m-am bucurat jucând GO cu copiii din Takamori.

Există acolo un han numit Matisse, unde am locuit ori de câte ori am fost în Takamori. Stăpânul hanului este o persoană minunată și, de fiecare dată când am stat la el, am conversat până noaptea târziu. În una dintre zile, gazda și cu mine stăteam de vorbă cu persoana din Direcția pentru Educație care avea în grijă Festivalul de GO pentru copii. El lucrase din greu pentru oraș și pentru copiii de aici, dar se plângea că, indiferent cât de mult încercase, administrația locală nu părea a lua deciziile pe care el spera să le ia. Patronul hanului a spus: „Nu trebuie să suferi atât de mult pentru asta. Dl Yasuda a venit la Takamori mai ales pentru a ne spune că suntem la fel de oameni cu toții.”

Am făcut ochii mari. „Suntem la fel de oameni cu toții.” Știu că am ceva de genul acesta în minte, dar nu găsisem cuvintele potrivite pentru a explica acest lucru. Gazda noastră a exprimat chiar gândurile mele. Nu am o educație înaltă și nu am studiat niciodată subiecte cum ar fi calitatea vieții și psihologia. Dacă as fi făcut asta, probabil nu mi-as fi dat seama că noi suntem la fel de oameni cu toții, ci as fi avut de a face cu persoane cu aceleași prejudecăți ca mine, care cred că semenii cu dizabilități sau copiii mici au un potențial redus. Este posibil că atunci aș fi ignorat strălucirea din ochii copiilor... (Sfârșit)

(Fragmente din cartea *GO as Communication. The Educational and Therapeutic Value of the Game of GO*, de Yasutoshi Yasuda 9 dan, Toshobunka, 2000, traducere în engleză de Yoshimi Nakao pentru Editura Slate and Shell, Richmond VA, 2002; informații din GO-ul românesc se pot găsi pe site-ul Federației Române de GO, www.frgo.ro.)

In Franța, Grupul pentru Studii și Informare asupra Fenomenelor Aerospațiale Neidentificate (GEIPAN) activează neîntrerupt, din 1977 (cu unele schimbări ale structurii și denumirii), în cadrul Centrului Național de Studii Spațiale (CNRS) din Toulouse. Grupul este cea mai veche (și pentru mult timp singura) structură civilă oficială din lume, destinată studiului științific al fenomenului OZN. Supravegherea și controlul activităților GEIPAN au fost încredințate unui Comitet Director („de pilotaj”) din care fac parte 15 membri, reprezentând jandarmia, poliția, securitatea civilă, forțele armate aeriene etc., precum și institutii științifice, între care CNRS, CNES și Météo France.

Începând din 27 martie 2007, GEIPAN a pus la dispoziția marelui public, treptat, pe Internet, circa 100.000 de pagini de arhivă privind circa 1.600 de cazuri de observare a unor OZN-uri, acoperind peste 30 de ani. Din totalul de cazuri, 28% au fost considerate inexplicabile, în ciuda preciziei măturilor și a calității materialelor colectate.

În Franța, în 1999, a fost publicat un document important, de nouăzeci de pagini, intitulat „OZN-urile și apărarea: pentru ce trebuie să fim pregătiți?” (Les Ovis et la Defense: A quoi doit-on se préparer?), denumit și „Raportul COMETA”.

Întocmit de un grup independent de foști auditori ai Institutului de Studii Avansate pentru Apărarea Națională (IHEDN), ca și de alți experți, raportul a fost înaintat președintelui francez Jacques Chirac și prim-ministrului Lionel Jospin, înainte de a fi dat publicității. Studiul, rezultat a patru ani de cercetări, era semnat de generalul de aviație Bernard Norlain, fost director al IHEDN, André Lebeau, fost președinte al Centrului Național pentru Studii Spațiale, generalul de aviație Denis Letty, generalul de aviație Bruno Lemoine, amiralul Marc Merlo și mulți alții. Raportul afirmă, între altele, că „realitatea fizică a OZN-urilor, cu performanțe de zbor neatinse pe Pământ, controlate de ființe inteligente este «cvasi certă». Faptele acumulate de-a lungul anilor ne obligă să luăm în considerare ipoteza extraterestră cu diversele sale variante. Ipoteza extraterestră, chiar dacă nu poate fi încă dovedită, este singura care poate explica toate datele disponibile la ora actuală și este extrem de serioasă prin posibilele consecințe.”

Desecretizarea unor documente militare OZN spectaculoase a mai avut loc și în Brazilia, Spania, Suedia, Danemarca, Chile, Peru, Uruguay, Mexic, Canada, Australia, Noua Zeelandă, China s.a.m.d. În câteva dintre aceste țări s-au înființat și organisme oficiale pentru urmărirea fenomenului OZN. (Va urma)



Invenția estetică: Șerban Epure

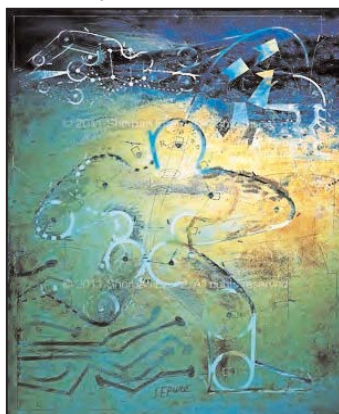
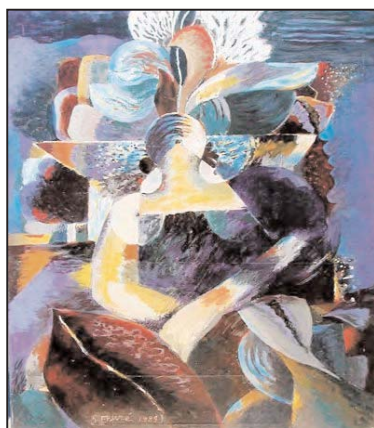


Mihai NADIN

Serban Epure ar fi împlinit în februarie 79 de ani. Cei care știu ceva despre el și despre Letiția Bucur, doamna vieții sale, vor fi surprinși să afle că s-a stins din viață la New York, la sfârșitul lui octombrie 2018. A fost dintotdeauna un sfios, calitate reflectată în relațiile sale cu prietenii și cunoscuții, dar și în întreaga sa operă. Pentru cei care nu știu nimic despre el: România a pierdut încă unul dintre cei mai talentați artiști ai perioadei moderne. Ar fi nedrept pentru el și pentru România, pe care a iubit-o mult, dacă opera pe care a lăsat-o în urmă nu va dobândi recunoașterea pe care o merită. O retrospectivă la București ar fi nu numai meritată, dar și o bună ocazie pentru afirmarea unei

estetici originale, cu rădăcini în arta țării.

L-am cunoscut, fără să-l cunosc de-adevăratelea, în anii Politehnicii (1962-1963). El era cu 2 ani mai tânăr, iar Facultatea de Electronică și Telecomunicații, unde devenise student, l-a eliminat din motive politice. Dar, nu înainte de a-l fi „contaminat”: cibernetică, matematică, un prim „gust” al calculatoarelor. După



asta, viața lui s-a desfășurat din ce în ce mai aproape de artă, dar pe un fundal matematic. Îl citez: „Am hotărât să mă educ singur, pentru că instinctul mi-a spus că școala te învață să execuți ceva pe căi bătute de profesori, nu să inventezi ceva pe calea

ta unică.” Rețineți: a inventa, ca un mod al originalității.

Artist autodidact, a fost membru al grupului identificat ca *Școala de la Poiana Mărului* (Frunzetti a numit-o „noul Barbizon al picturii tinere din România”): Horia Bernea, Mircea Milcovici, Tede Moraru, Barbu Nițescu, Teodor Rusu și, *last but not least*, Letiția Bucur. Prin tot ceea ce au făcut, artiștii din acest grup au devenit un soi de opoziție estetică. Dizidenți într-o țară care nu admitea dizidența. Poiana Mărului, pe care o cunoșteam din peregrinările mele în jurul Brașovului, a fost nu numai „o gură de rai” (un exemplu al spațiului mioritic), frumoasă cum puține alte locuri pe pământ au fost, dar și prielnică pentru exprimarea originalității acestor artiști. Erau mulți oameni de bine în jur, printre care și părintele bisericii din sat. Părintele Beleuță l-a cunoscut cu bucurie, doamna Bucur – ea însăși activă



Număr ilustrat cu lucrări de Șerban Epure.

în „școala” de la Poiana Mărului – era nepoată de Patriarh.

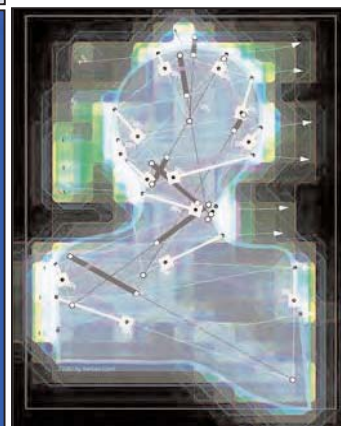
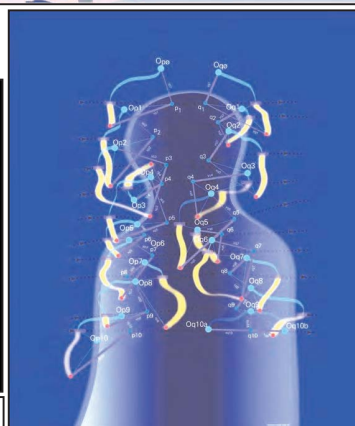
Firește, cei care vor scrie biografia lui Șerban Epure vor face referire la încercările sale plastice de a zugrăvi locul. Nicio persoană în aceste peisaje, o perspectivă naivă, sinceră. Am văzut, în locuința lor din Queens (New York), câteva exemple care merită să-și afle locul în colecții prețioase. Dar, nu mai puțin important este saltul de la pictura peisajelor la abstracția pe care a descris-o în *Arta intrinsecă, algoritmi și geometrii*. În acei ani (sfârșitul lui 1960), Șerban Epure a început *Benzile-S* și *Meta-phormele*. Mulți ani mai târziu, el a publicat, acum ca *Sherban Epuré* (încercând să păstreze numele, inclusiv pronunțarea românească) în *Leonardo*, două articole care descriu estetica pe care a descoperit-o în abstracția matematică. Linia, din țesutul la război, și suprafața covorului românesc „straifele” pe care le purtau țărani) au devenit alfabetul său. Geometrie într-un univers cromatic menținut la minimum. Da, experiența din Poiana Mărului s-a metamorfozat în arta lui abstractă, în sensul în care peisajul a devenit pentru Mondrian fundamental invizibil al unei arte descrise ca supremație. Emigrarea (în 1980) nu a fost ușoară. Computerul, Macintosh, s-a instalat ferm în viața lui și au urmat multe expoziții de succes (Festivalul de la Edinburgh, Bordeaux etc.). A fost foarte activ pe scena artistică din New York și între cei care au practicat arta pe computer. SIGGRAPH, marea conferință a specialiștilor în grafica de calculator l-a premiat de mai multe ori. Cândva, Picasso s-a destăinuit: *Pictuez forme așa cum le gândesc, nu cum le vad*. Pentru Șerban Epure, formularea ar fi: *Pictuez forme așa cum le inventez*.

În 2015, o boală cumplită („ca și cum ai fi lovit de trăsnet”, cum o descriu medicii) l-a aruncat într-o condiție de extremă dependență (din cauza paraliziei, folosea scaunul pe roțile) și l-a făcut viața extrem de grea. Dar a continuat să



inventeze, benzile au devenit *sculpturi virtuale*. Și a continuat să trăiască cu pasiune New York-ul: în muzee, la operă, în Central Park. Mai mult decât el, a trăit această perioadă grea doamna Letiția Bucur, pe care Șerban Epure mi-a descris-o, într-una din ultimele noastre conversații, ca fiind *Dumnezeul meu pe pământ*.

Acum, a rămas în urmă o operă impresionantă, care așteaptă să fie recunoscută și admirată.



Semnează în acest număr

- Marian NENCESCU – scriitor, București
- Ion POPESCU-SIRETEANU – prof. univ., Pitești
- Mihaela MALEA STROE – scriitor, Brașov
- Geta DELEANU COICIU – publicist, Constanța
- Acad. Alexandru BOBOC – București
- Dragoș VAIDA – prof. univ., București
- Constanța VAIDA HALIȚĂ – arhitect, București
- Ștefan BUZĂRNESCU – prof. univ., Timișoara
- Adrian STĂNILĂ – istoric, Curtea de Argeș
- Cătălin MAMALI – psiho-sociolog, S.U.A.
- Cornel ȚUCĂ – istoric, Pitești
- Eufrosina OTLĂCAN – prof. univ., București

- Acad. Dorel BANABIC – Cluj-Napoca
- Theodor CODREANU – scriitor, Huși
- Florea FIRAN – scriitor, Craiova
- Ion PĂTRAȘCU – diplomat, București
- Iulian CHIVU – scriitor, Roșiorii de Vede
- Nicolae MELINESCU – publicist, București
- Paula ROMANESCU – scriitor, București
- Elis RÂPEANU – scriitor, București
- Mircea OPRITĂ – scriitor, Cluj-Napoca
- Dan D. FARCAȘ – scriitor, București
- Yasutoshi YASUDA, 9 dan – jucător de GO, Japonia
- Mihai NADIN – prof. univ., S.U.A.